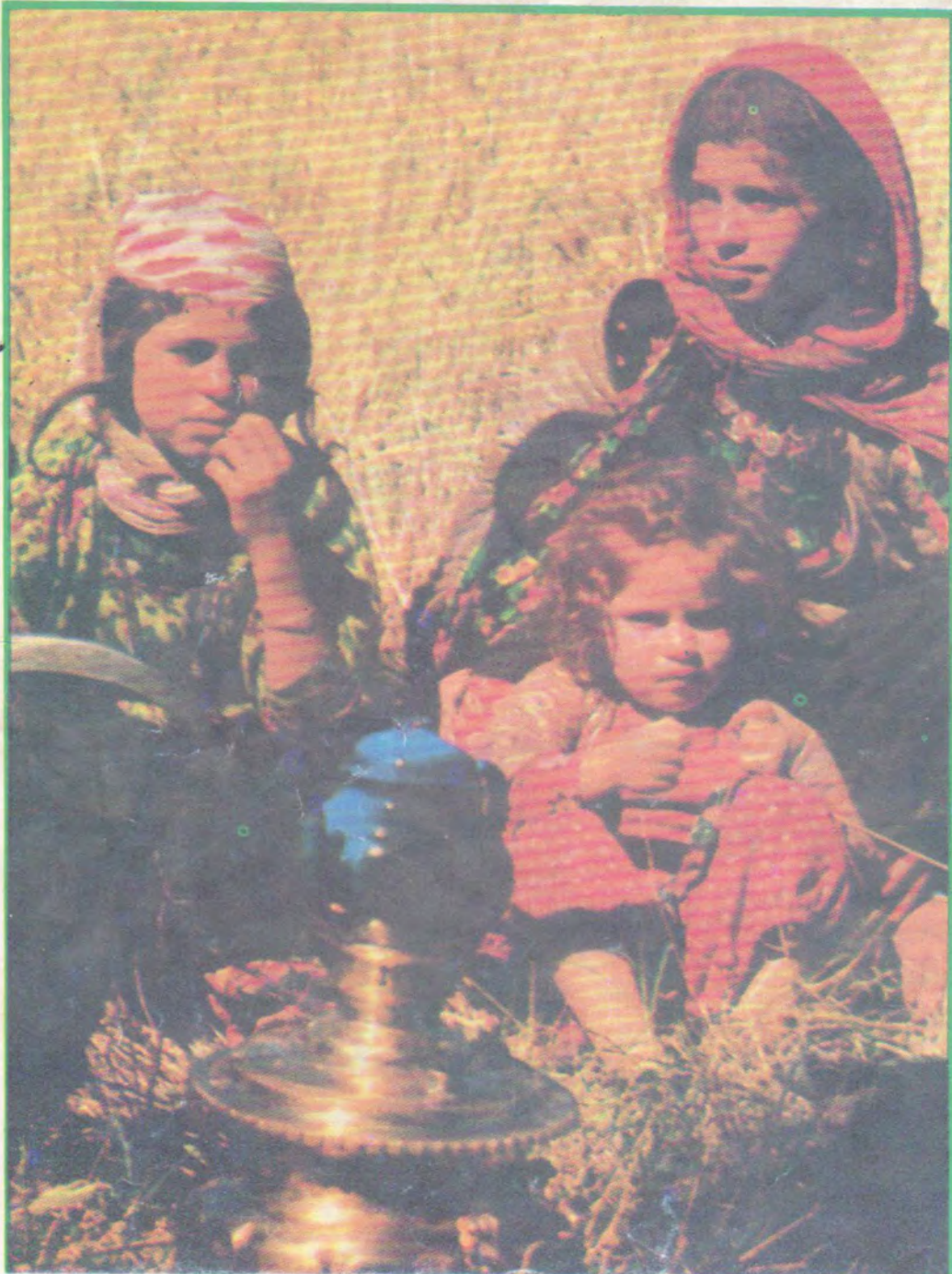


گه رانه وهی چواره م ..
نابووت بوونی به ریتانیاو
ئه مه ریکایه

مفتدی افراتشانی
www.icra.ahlamontada.com
RANGEEEN

ژماره ۱۴۴ - کانوونی دووهه م سالی ۲۰۰۱



بۆدابه زاندى جۆرهها كتيب: سهردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

براي دائلود كتابههاى مختلف مراجعه: (منتدى اقرأ الثقافى)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى , عربى , فارسى)

پيڙياس پهنگين

که رانه وهی چواره م و ...

نابووت بوونی

بهريتانيا و نه مهريکا

خالد خوشناو

سهرنوسهر

بؤ ده سال پتر ده چئو ، نه مهريکا و بهريتانياي پاشبه ندي ، به هاريکاري زايونيزم ، به ناشکراو له سايهي سينيهری نه ته وه يه ککرتو وه کاندای ، که دهسته مؤی نه مهريکايه ، دهست نريژسي يه که له دواي يه که ... ده که نه سهر خاک و گه له عيراق نه گهر چي جار له دواي جار پيلانه کانيان زياتر بؤ گه لان و حوکه تان روتر ده بيته وه تاراي ره شيان به سه ره وه راده مالري ... له گه له ته قينه وهی دوا راپه ريني نه قساي پيرؤزدا ، سه ره کی فه رمانده صدام حسين خوابيپاريزي به و واتايه فه رموي ، بؤ له نه مهريکا ده ترسن ، ليتان ده دای ، خؤ مه گهر له سالئ ۱۹۹۱ دا له عيراقی نه دوا ، سه ره به رده واميشه ، چي رووي داوو جييمان له هات ، ته نانه ت نه وهی خاپووريش کرا ، بينا کرايه وه ، عيراقيش سه ره به سه ربه رزي مايه وه ، ... جا تا که ي نابزون و ... ره گی پياو هيتان ناجوونئ؟ سه ره بؤيه دهست نريژسي که ي نه مجارهيان ، به مه به سه ته وه بوو که عيراق و سه رکرده ي بليمه تي ناچار کهن دهست له کيشه و گه له فه له ستين بکيشي ته وه ... که واتا شالوي نامردانه ي نه مجارهيان که له خاکی کوونئ و سه وودي به و ناوي که دواي عه ره به وه ته بو تؤزي قه له ره شه کانيان به رپابوو ، له بهر خاتري چاوي کالي زايوني بوو .. نه گهر چي نه نجامه کاني به پيچه وانه وه گير سايه وه زياتر راي کشتي نيوده وه ته به لاي عيراقدا لاي دا ، نه لقه ي تری گه مارؤي سه مکارانه دارما ... روورده شي بؤ نه مهريکا و به کري گيراواي مايه وه . عيراقيش سه ره عيراقه و سه رؤکی خؤ شه وسيتي سه ره هدام (حسين) ه خوابيپاريزي .

رهنگين

مجله شهريه سياسي عامه

تصدها دار الثقافة والنشر الكردية في وزارة الثقافة

العدد ۱۴۴ - كانون الثاني - ۲۰۰۱

العميد العام والريس التحرير

بهريوه بهري گشتي وسهرنوسهر

خالد خوشناو

چيکري سه رنوسهر

نه همد زه رده شت

دهسته ي راويژکاران

سه به الرزاق بيچار

ده عادل که رمياني

مختار فانق

بهريوه بهري نووسين و

سه ره شيان ي هونه ي

سه ي سه مه غلام

سه کرتيري نووسين

سه ي سه مه غلام

في هذا العدد

الكردي الذي احبه الجميع .

* الزميل احمد زه رده شت، كتب تحت عنوان ا بدا لن يرضخ العراق تطرق فيه الى المحاولات الامريكية في ترويض العراق لاسامح الله وصمود ا بناء شعبنا .

* الدكتور الشيخ عبد الله النقشبندي ، احد اعلام القانون والدين الاكراد ، يتحفنا الاستاذ اللواء الركن محمد نجم الدين النقشبندي بنبذة عن سيرته الذاتية واعماله خلال مسيرة حياته ...

* الرجعة الرابعة .. والافلاس البريطاني الامريكي مقالة للزميل رئيس التحرير الاستاذ خالد خوشناو . يتطرق الى الاسباب الكامنة وراء الرجعة الرابعة والتي كانت تستهدف دور العراق في مساندة الانتفاضة الفلسطينية ... مستشهدا باقوال المح الرئيس القائد صدام حسين (حفظه الله ورعاه) .

* بمناسبة وفاة الشخصية الكردية الاستاذ المرحوم رشيد باجلان ، كتب العلامة كمال مظهر رائعة في شخصية المرحوم الوطنية والقومية ، ذلك

رهنگين نرخی ۱۰۰ دیناره

ص.ب / ۳۹۱۷
هاتف ۴۲۵۱۸۴۵

دار الثقافة والنشر الكردية
العنوان / بغداد الوزيرية / قرب المعهد القضائي

رهنگین
مجلة شهرية سياسية عامة
تصدرها
دار الثقافة والنشر الكردية
بغداد
رئيس التحرير :
مصالح الجلالی

کۆنارپکی مانگانه سیاسی کشتییه

سهرنوسهر : **مصالح جهلالی**

٢٢



- د.جهليل بهرزنجی
خویننهان لههترسی
نیفلجی منداڵ ناگادار
ئهکات

جهژنیك

دهزگاکه مان له رۆژی ٩ی مانگی ئاداری ههموو
سالیك دا ئاههنگ دهگیریت و ئهم رۆژه دهکا به
جهژن . ئهوهبو ئیواره ی رۆژی پنج شههمه ی
٣/٩ له یانه ی پهکیه تی نووسهران و ئه دیبانی
عیراق له بهغدا ئاههنگیک شوانه ی خیزانی
ریك خست که تا نیوه شه و ئاوازی دههول و
زورنای کوردهواری و موسیقای باندى رۆزاوای
و گۆرانی و مهقامی کوردی شهپول شهپول تیکه ل
به ههستی شادو قریوه و ههرا ی سه رجویی کیش و
رهشبه لهک گیران بوو .
ئهم رۆژه ش که ماموستا مصالح جهلالی لهوتاری
سه رهتای ئاههنگدا وتی به جهژنی روشنبیری
کوردی داندراره ، که لهو رۆژدا سه روکی
تیکوشه ر صدام حسین ته شریفی هینا بو دهزگا ی
روشنبیری و بلاو کردنه وه ی کوردی وله و توویژ
کردندا له سه ره نامه و پلانی کاری دهزگاکه
به شداری کردو گه لى رینمای دهست نیشان کرد
که پوون به ریبازی روشنبیری کوردی و
راپه رینه که بیان په ره یی دا که ئیمه له بهر رووناکی
ئهم وته به ئرخانه ی سه روک دا به لینی
به گورخستنی کاروانه که مان دههین به ره پیشه وه و
پشه وه تر .
به م بوته به شه وه ریزو سلای روشنبیرانی کورد
به سه روکی به ریزو به م جهژنه راده گه یه نین .
رهنگین

٥٦



- سیمه ی کورد
که یشتوینه ته پله یکی
باش له هونه ر موسیقادا
- سه ردار ئه حمه -

٣٧



- بوچی هونه رمه ند
(به دیعه دارتاش خوی
به رهنج خه سار ده زانی !!)

سکرتری نووسین **مصطفی نه ریمان**

نرخى ٥٠٠ فله

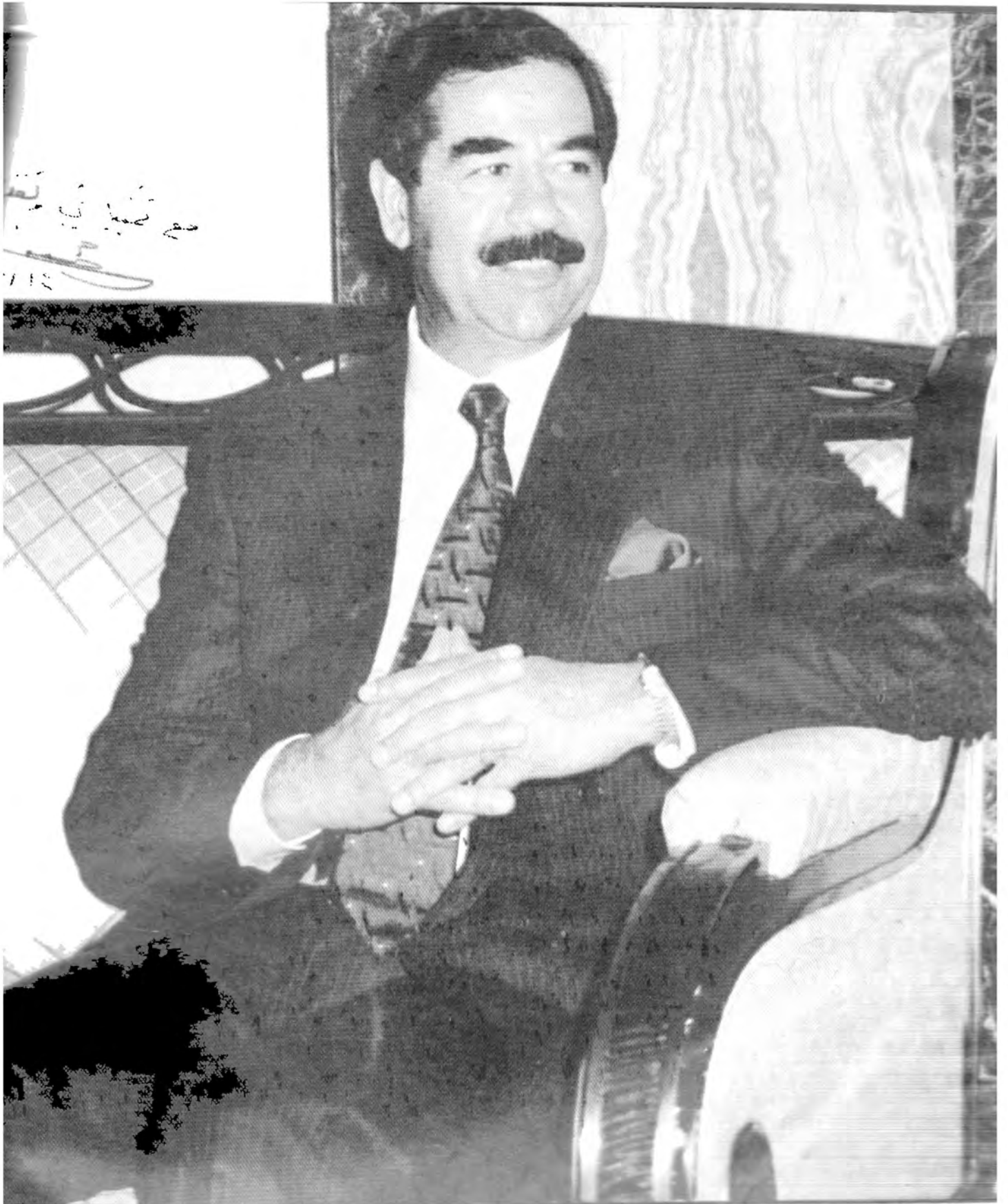
رهنگین

ئاوئیشان بهغداد

د.مکای روشنبیری و بلاو کردنه ودی کوردی
ومزبیره . ته نیشته المعهد الفضائی
ت ٤٢٥١٨٤٦ بینج خه ته
سکرتری نووسین : ٢٥٧٠٢٥

د.رهینانی هونه ری نزار بهزاز

دار العربیة للطباعة



صدام حسین

به هاری شه‌میشه‌پی عیراق

کاتیک که له دهر وازه‌ی مانگی ناداره‌وه به‌ره‌و پیری به‌هاری ره‌نگین ده‌چین و زه‌وی به‌رگی سه‌وزو گولگولین ده‌پوشیت و گهرموگوری چالاکسی له وه‌رزی جوانی به‌هارد و ه‌کو کانی و کانی‌اوه‌کانی کوردستان ه‌دل ده‌قولیت، کومه‌لیک بوته‌و رۆژانی پر له‌بايه‌خی ئەم مانگه له لاپه‌ره‌ی میژووی ولاته‌که‌مان دا ده‌خویننه‌وه.

ئەم بۆنەو جه‌ژنه‌ش زیاتر ئە‌مسال مایه‌ی خووشی و به‌ختیارین چونکه له رۆژگاری ناشتی دا ده‌سته‌ملاتی ناسوی به‌رزی ولات ده‌که‌ن. ئەو ناشتی‌یه‌ی که سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ر دوژمنی کونه‌په‌رستی داخ له‌دلی ده‌ست دریز‌که‌ردا دوا‌ی به‌رگری به‌کی قاره‌مانانه‌ی رۆله‌کانی گه‌ل هینا‌یه‌دی.

جا له‌م مانگه‌دا ئەم نیشانه‌ پرشنگدارانه‌مان به‌رچاو ده‌که‌ویت:

جه‌ژنی نافرەتانی عیراق

رۆژی سه‌ره‌تای مانگه‌ جه‌ژنی ماموستا بوو که مندالانمان به‌زانست و ییری رۆشن په‌روه‌ده ده‌که‌ن. هه‌روه‌ها یادی سه‌رکه‌وتنی عیراق بوو به‌سه‌ر کۆمپاتیا نه‌وتی‌یه‌کان دا که خو‌مانسی کردنه‌که‌ی نه‌وت سه‌ر به‌رزانه‌ نالای سه‌رکه‌وتنی به‌ر زکرده‌وه.

له‌ چواری مانگیش دا جه‌ژنی ئەو روو سووره عیراقیانه‌ بوو که به

رۆله‌ و براو‌میرد و باوک و به‌ پاره‌و به‌زیر له‌ پیناوی نیشتمان دا قورباتیان دا. ناهه‌نگه‌ گیرانی نافرەتانی عیراق له‌م رۆژه‌دا و له‌زیر سینه‌ری بالی ناشتی دا ناهه‌نگینکی تابه‌تی‌بوو. نافرەت شانازی به‌وه‌وه ده‌کات که‌وا سه‌رۆکی به‌ریز پیرۆزبایی‌یه‌کی گه‌رمی پشکه‌ش کردو شانازی به‌وه‌وه کرد که‌توانی له‌ رۆژانی شه‌ردا چه‌رخسی به‌ره‌م هینان بخاته‌ گه‌ر و رۆله‌کانی له‌سه‌ر خو‌شه‌ویستی نیشتمان و پاریزگاری نیشتمان‌دابه‌ینیت. جه‌ژنی ئەم جاره‌شی ریکه‌وتی یادی بیست ساله‌ی دامه‌زاندنی یه‌کتی نافرەتانی عیراق ده‌کات، ئەم ریکه‌خراوه‌ میلی‌یه‌ی که‌ بووه‌ته زمان و دلی نافرەتانی عیراق هه‌ر له‌ لوتکه‌ی چیاوه‌تا دوورترین شوین له‌ ده‌شته‌کانی خواروودا، وه‌ توانیویه‌تی ده‌ستکه‌وتی زور بو نافرەتان به‌دی‌به‌ینیت که‌ هه‌موو نافرەتیکی تر خه‌ونی پینوه‌ ده‌بینی.

دادگه‌ ریش جه‌ژنی خوی شه‌یه

جه‌ژنیکی تری ولات جه‌ژنی دادگه‌ری به‌ که‌وا له‌ سایه‌ی سه‌رۆکی دادپه‌روه‌ردا هه‌موو سالیک ناهه‌نگه له‌ سه‌رتانسه‌ری ولات دا ده‌گیریت، دوا‌ی ئەوه‌ی رینجایی و پشگیری به‌که‌م دادپه‌روه‌ردا وانا سه‌رۆکی به‌ریز صدام حسین دادگه‌ری گه‌پانده‌ لوتکه‌وه‌ له

خزمه‌تی هاو‌نیشتمان و نیشتمان دا‌ینا. پاش دوو رۆژیش له‌ جه‌ژنی دادگه‌ری ژناتی جیهان له‌ رۆژی هه‌شتی ناداردا ناهه‌نگیان گیراو جه‌ژنی نافرەتانی جیهان پیکه‌وه‌ له‌م سه‌رتا‌ئەو سه‌ری جیهان دا ده‌نگی دایه‌وه، ئەم جه‌ژنه‌ش جه‌ژنی خه‌باتی نافرەتان ده‌گه‌به‌ینی که نافرەتان له‌ کارگه‌یه‌کی ئەمریکادا مانیان گرت و داوا‌ی کری و مافی خو‌یان ده‌کرد، پاداشتی مان گرتنه‌که‌یان گولله‌ و قامچی خاوه‌ن کارگه‌وه‌ سه‌رمایه‌داران بوو.

ای ناداری بریاری میژوویی

له‌ رۆژی یانسه‌زی ناداریش دا رۆله‌کانی گه‌لی کوردمان یادی ده‌رچوژنی به‌بیاننامه‌ میژوویی‌یه‌که ده‌که‌نه‌وه که‌ نموونه‌ی به‌لینی مرو‌فانه‌ی حیزب و شو‌رش بوو. بو هینانه‌ دیی دیموکراتیه‌ت و چه‌سپاندنی مافی ره‌وای گه‌لی کوردمان له‌سایه‌ی یه‌کتی‌یه‌کی پنه‌وی نیشتمانی دا. ئەوه‌بوو خو‌ریه‌ری کوردستان دامه‌زراو داموده‌زگاکانی که‌وتنه‌ کار. هه‌ر بۆیه‌ گه‌لی کوردمان به‌به‌ک ده‌نگه به‌پیر بانگه‌وازی شو‌رشی ۱۷-۳۰ ته‌مووزوه‌ هات و قاره‌مانسانی چیاکانی کوردستان له‌گه‌ل براکاتیان له‌ به‌ره‌کانی شه‌ردا سنگی خو‌یان دایه‌به‌ر ناگری شالای دوژمن و

به‌رگریان له‌ خاکی پاک‌ی عیراق کرد.

نه‌ورۆزی به‌هارو ناهه‌نگ و زه‌ماوه‌ند

کاروانی رازاوه‌ی به‌هار رۆژه‌به‌ رۆژ له‌ عیراقی سه‌ر به‌رزو خو‌شه‌ویست دا هه‌نگاو ده‌نی به‌ره‌و شادی و جه‌ژن و به‌ختیاری تا‌که گه‌یشینه‌ (۲۱)ی مانگه، جه‌ژنی نه‌ورۆژ له‌ ناسوی ولات سه‌ری ده‌ردینی و هه‌موو سالیک سه‌روشی جوانی کوردستان خوی له‌ ناوینه‌ی دڤ و ده‌روونی رۆله‌کانی دا ده‌نوینی.

نیشتر رۆله‌کانی عیراق به‌ کوردو عه‌ره‌به‌وه ده‌ستی یه‌کتری ده‌گرن و شان به‌شان شای شانازی ده‌گیرن و به‌ ده‌نگی زوالان بانگی سه‌ر به‌ستی ئە‌ده‌ن. هاوار ده‌که‌ن به‌خیر بیت نه‌ورۆژ! به‌خیر بیت به‌هار له‌ خاکی به‌هارد، له‌ نیشتمانی صدام حسین دا که‌ خوی به‌هاری هه‌میشه‌یی هه‌موو عیراقی‌یه‌کانه، که‌وا ئیمه‌ گشتمان گیانی خو‌مان ده‌خه‌ینه به‌رده‌ستی له‌ پیناوی سه‌ر به‌رزی ئەو نیشتمانه‌ی که‌ سه‌رۆکی به‌ریز گه‌پانده‌ی به‌ لوتکه‌.

سا ئە‌ی نیشتمانی به‌هاری ره‌نگین ئە‌ی خاکی صدام حسین، خوا‌بکا هه‌موو رۆژانت به‌هار و جه‌ژن بیت و جه‌ژن له‌ تووله‌ رۆله‌کانی گه‌ل پیروزی بیت.

● ریزان ●



● سەرۆکی فرمانده صدام حسین خۆی سەرکردایهتی ههلمهتی ئاوا کردنهوهی شاری بهصره ی گرتنه دهست، بویه له ماوهیهدا چهند جارێک سهری له بهصره داو کاروباری جێبهجێ کردنی نهخشه ی ئاواکردنهوهی شارهکهی

به سهرکردهوه، کهوابه پی رینمای و رابهری سەرۆک تیبی کار و ئاوهدانی وهکو پووره ههنگ خهریکی ئیش کردن. له سهردانانهش دا وهزیری بهرگری بهرینز عدنان خیراللهو وهزیری پیشهسازی سوپایی بهرینز حسین کامل هاوڕینی

بوون. جارێکیش خیزانی پایه بلندیان له گهڵ دابوو که نوێژی نیوهرویان له مزگهوتی شاری فاودا کرد. ئەمه جگه له کۆمهڵیک ئەندازیارو راونیزکاری ئەندازهیش به هاوڕینی بهتی سەرۆکی بهرینز شادمان بوون.

سەرۆکی فرمانده داوای گهله کۆمهکی هه موولایه نهکان کردوو بو ئاواکردنهوهی بهصره و ماوهی سی مانگیش بو بهجێ هینانی پروژه که داناوه.

● سەرۆکی فرمانده رۆژی ٢٤ ی شوبات له شاری بهصره دیدنهتی ئەدوارد شیفر نادزه ی وهزیری دهروه ی به کینتی سوپیهتی کردو نامهیهکی دهستخه تیشی ئی وهرگرت که میخائیل گورباچووی ئەمبنداری گشتی خیزیی

شیوعی سوپیهتی و سەرۆکی ئەنجومه نی بهرزی سوپیتی بوی ئاردسوو. له م دیدنه تی به دا پیشه ندهیی دوو قوڵی ئیوان ههردوو ولات و ئاززه زووی تهواوی پهره پیدانی له هه موو بواریک دا باس کرا.

● ریکخراوی «پیشکهن» ی نیوده وله تی میدالیای شهرفناکی زیری پیشکهن به سەرۆکی فرمانده صدام حسین کرد له پاداشتی تهقلای هه میشه یی و دلسوزانه ی بو دوزینه وه ی چاره سهری ئاشتیانه ی کیشه ی نیوان عیراق و ئیران.

ئهم ریکخراوه یهش کۆمه له یهکی راونیزکاری سه ره به نه ته وه به کگرتو وه کانه. ● ئەنجومه نی سەرکردایه تی شوێش و سەرکردایه تی هه رینی خیزیی به عسی عه ره یی سوشیالست له کۆبوونه وه یهکی هاوبهش دا که سەرۆکی بهرینز صدام حسین له رۆژی ٢٦ ی شوبات دا

سەرۆکایهتی کرد بریاری دا

- لیژنهیهك به سەرۆكایهتی بهریز عزة إبراهيم پینك بیت بو دانانی گه لاله ی ده ستوری نوێی ولات .
- لیژنهیهکی تر به سەرۆكایهتی بهریز طه یاسین رمضان پینك بیت بو دانانی گه لاله ی یاسای رینك خستی حیزبایهتی له ولات دا به پینی ئه و ریزاو بنه رتانه ی تهنجومه ن و سهرکردایهتی له کۆبوونه وه کانی پیشویان دا وتووێژیان له سهرکردوه .

- ههروهها لیژنهیهکیش به سەرۆکایهتی لطیف نصیف جاسم وهزیری رۆشنیری وراگه باندن پینك بیت بو ئاماده کردنی پرۆژه ی یاسای رینك خستی سهر بهستی رۆژنامه نووسی له ههریم دا .

● دوا ی ئه وه ی سهرۆکی بهریز صدام حسین فرمانی دا ههرچی مالنیک له قور و قامیش دروست کراون له به صهر نه هیلرین و له جیاتی ئه وه پارچه زه وه ی بهینی پار به سهر دانیشتوانی ئه و مالانه دا دابهش بکرت و پشه کی عیقاری و خه لاته پار به کی سهر کردهش وهربگرن ، چوار لیژنه ی تایهتی پینک هات و ده ستیان دابه ناو نووس کردنی ئه م مالانه . ئه م پاداشته ی سهرۆکی فرماندهش له چوارچینه ی کاری ئاواکر دهنه وه رازان دهنه وه ی شاری خوگری به صهر دابه .

● به پینی رینماییه کانی سهرۆکی فرمانده صدام حسین ، عیراق ده رگای فرۆکه خانه و ئاسمانی خوی له به رده م فرۆکه وانی جیهان دا کرده وه که ئیستا فرۆکه کانی عه رب و بیانی ده توانن به ئاسمانی عیراق دا

به ره و ئیران تیه ربین . له م روه وه جار درا که ئاسمان و فرۆکه خانه کانی ولات بو به کارهینانی لایه نی ئابووری کراون . فرۆکه خانه ی به صهرش کار ئاسانی به کی ته واپیش کهش هه ر فرۆکه به ک ده کات که له و نی دا بنیشینه وه و و کسری نیشیان لی وه رئاگرت . فرۆکه خانه ی ده ولته تانه ی صدام بش بریاری دا له سه داده له گرتی نیشته وه دا بشکینی .

● رۆژی ۲۰ و ۲۲ ی شوبات دوو پۆسته دیله عیراقی یه کان به ژماره ی ۱۵۵ کس له نه ساغ په ک که و ته هاتمه و خاکی نیشیمان . پیشوازی که ریان سکر تیری لیژنه ی هه میشه ی لقه و مساوانی شه رو نوینه ری خاچی سووری ده ولته تانه له به خدا بوون .

● بهریز طارق عزیز جیگری سهرۆکی وهزیران و وهزیری دهر وه له باره گای وهزارهتی رۆشنیری و راگه باندن دا کۆنگره به کی رۆژنامه ئوسانه ی به ست که وا بهریز لطیف نصیف جاسم وهزیری رۆشنیری و راگه باندن و سهرۆکی دابه ره کانی نوینه رانی بریکاری هه والده ری عیراقی و ئیشگه ی رادیو و ته له فزیون و رۆژنامه و گو فشاره خۆمالی به کان به شدار بوون ، له کۆنگره که دا دوور و دریز یاسی تهنجومه نی هاوکاری عه ره بی چوار قسۆلی کردو گۆتی مه به ست له دامه زران دنی ئه م تهنجومه نه په یاد کردنی نمونه کاری هاوکاری به راستی و کاریگه ره و پته و کردنی بناسه و ئامانجه کانی جامعه ی ده ولته تانی عه ره به و پشتگیری و



ههروهزه یی نیوانیان به هیز ده کات . سوورن له سه رهینانه دی ته و او وه ره و هه ها گۆتی که سهر کرده کانی تهنجومه نی هاوکاری عه رب

● ده ستکه و ئیکی نازه ی روله کانی گه ل ته وه بوو که وهزاره تی پیشه سازی و پیشه ساز کردنی سوپای بریاری دا نرخی تازه بو له کار کردنی وزه ی کار به ادابنیت ، ئه مهش له په کی مانگی ئاداره وه ، بو شه وه ی له نیوان دا هاتی هاو ولاتان و به فیرو نه دانی وزه دا هاوسهنگی تهنجام بدریت . له تهنجامی ئه مهش دا ده ولته ت . ۵٪ ی پاره ی له کار کردنی مالان له ته ستۆ ده گرت .
● ده ولته تی سویدو نه رویج بالیوزه کانی خویان له تاران داوا کرده وه ، بویشان دانی پرۆتستۆ دزی بی شیل کردنی مافه کانی ئادمیزاد له لایه ن رژیعی ئیرانه وه .
● نه مساو فینلنده ناره زایان دهر بری له پرووی ته و کرده وه تیرو ریستانه ی کار به ده ستانی ئیران ده یکن به رامه بر به مافه کانی ئاده میزاد .
هه ر له بهر هه مان هۆ ده ولته تانی بازاری هاو به ششی ته و روپایی ته وانیش بالیوزی خویان له ئیران کیشایه وه ده ولته تی بریتانیاش بلاوی کرده وه که پشه وندی دیپلوماسی له گه ل ئیران دا دهر بیت .

روژیکي ته واوله گهل پاريزگاري ههولير



رهنگين .. لهنيوان پاريزگار وهـ

داوای کردبوو، رهنگين بيئي . . . که
چومه ژووره وه، ژماره تازه کهم
له به ردهم داناس . . . دهستی کرد
به خویندنه وهی بابه ته کانی . . . چاوی
کهوت به و لیکولینه وه بهی دهر باره ی
گیر وگرفتی باخچه گشتی به کان
نوسیبوومان . . . وام ده زانی دلته نگه
ده بی به رامیهر به و که موو کورتی و
وینسه تالانسی که به بی پرسی
نهو . . . بلامان کرده وه . . . که چی
به وورده زهرده خه نه بهک ووتی :
دهستان خوش . . . ! بنوسن
. . . راستی روون که نه وه، نه مه
هه قیقه تی باخچه گشتی به کانه و،
نیمهش له گهل ئیوه، ههول نه دهبین
بی سنوور کار بکه بین بو نه هیشتی
نم وینه تالانه !!
پیم ووت . . . چون ؟
ووتی : ئیستا وه که ههست نه کرنی
رووی شاره که گو راوه . به لام
خواستی نیمه له وه
گه وره تره . . . !

مهسه له که وروون کرده وه . . .
نه و چند سه عاتی له ته کیا
دانیشتن . . . زو بهی بابه ته کان
به یسه نندی به زه ویه وه هه بسو
. . . له وانسهش . . . هاوولاتیان
گولیزارطه، شلیزرشید، محمد
مجید، سمیره علی، احمد سعید،
محمد ولسی . . .
تاد . . . به زهرده خه نه وه بهی ده ووتم :
وه ره توش بیسته شوینی من
. . . چون نه توانم له سنووری
راستی دهرچم . . . ! مهسه له که
هه قی ونا هه قی به . . . به من وایت
ئیستا هه موو ههولیر خاوه ن ئه رزو
خانوو بیت . . . خوشت ده زانی . . .
هه رته نیا نه مسال چند هه زار پارچه
زه ویمان دابهش کرد !!
ئهوی راستی بی . . . به ریزی
له به ردهم هه نندی سکالا دانه ماو زور
بیری نه کرده وه . . . خوشترین
پرسیاریشی نه وه بو که بیی ده ووتم
: توچی نه لئی ؟

له گهل هاوولاتیان . هاتووم بوکه کهم .

ئه ورفژه، روژی چاوپینکه ووتنی
هاوولاتیان بوو . به ژماره، زیاتر له
(۲۰) کهس هاتنه ژووره وه،
به ریزی به زهرده خه نه وه
خوشه وستی دهیرواندن . . .
نه گهر شیک دووریش بوایه له
ياسا . . . ههولسی ده دا بو تی گه
یشتنی رووی راستی

خاتوورمزیه احمد . . . به کیک بوو
له وانسهی هاته ژووره وه . . . باسی
کیشه به کی کرد که په یوه نندی به مال
دانسانی بو که که به یوه هه بسو
پسوستی به کانی خسته به ردهم به ریز
پاريزگاري ههولير . . . نه ویش
به زهرده خه نه وه ووتی . . . مادام



ساوولاتیان دا * داخواریپه گانی خه لگی، له پری ره نگیته وه.

۱۹۸۸ دا ژماره ی پارچه زه ویسه کان
ته نیا بو هاوولاتیان گه بشته ۲۱۴۸
پارچه زوی. جگه له شهیدو
نهوانی تر.

کیشه ی ناو.

به دریزی باسی گه ره که بی ناوه کانم
بوکرد. له وانمش له گه لیا چووینه
گه ره کی شهیدان و گه ره کی
سیناقان. له لای خوی وورد
ووردشته گانی نووسیه وه. ووتی:
پروژیه کی گوره له م باره وه له
نارادایه. به لام نهوانی تر
به ریه وه. نه خسه وایه که کیشه ی
ناو به ته وای بن بر بکهن.
هه ندی له و گه ره کانه که ناویان
ناگاتی، هه ول نه ده یین به
نوتوموبیلی ناویان گه یه تین بی یان
له بی یان. به لام بادلیان به
مه سه که ته نیا وه خته!

قیرتاو کردن.

له گه ل به ریزی دا، سه زمان دایه
هه ندی ری وبانی واکه هیشا
ده ستی خزمه نگوزاری به ته وای
نه گه یشتوتی. شوینه کانم بو
به ریزی ده ست نیشان کرد. به دم
رینگاهه فرمووی:

هه ولنیککی گه وره له م باره وه ش له
نارادایه. نه گه ربیت و به ووردی
ته ماشای شه قامه کان بکهن،
هه ست به م راستی به
نه که بن. له وه ش دیارتر، بریارمان



سه ردا نیکی تار و چاره سه رکردنی هه ندی دیارده

ناووزیایی خسته به رده می. له
داواکه ی کولیه وه و ته له فونی بو
به ریه به ری زیراب کرد بو
چاره سه رکردن.

دهرچونیک بوشار.

ژماره ی هاوولاتیان زورتر
بوو. ناتوانم لیره سه رجه می
شته کان بنووسم. ده رچوو
ین. که ده ستمان به گه شته که کرد
لیم پرسی. نه ری ماموستا هیلاک
نه بووی!

ده بیوت: نه خیر. مادام مه سه له
په یوه ندی به خه می خه لکه وه هه به!
زیاتر ووتی. خوت گویت گرت
زوربه یان په یوه ندی به زه وه وه
هه به. به لام ناگادارن که ته نیاله

مه سه له بوکه که ته فرمو بوم
کاره ت نه انجام ددها.

بادایمه زری.

به کیک له و هاوولاتیانسه
نوستانیک بوو. به لام زور
به باوه به خوبوون هاته پیشه وه
وته وقه به کی گه رمی له گه ل به ریزی
کرد.

به ناسپایی هه لیدای: من تورکی و
کوردی و ئینگلیزی ده زانم.
به لام چی که م شه له م!!
به ریزی: جیت نه وی!

هاوولاتی که: دام مه زرنه!
به ریزی: نه و. داتم مه زرنه!!
ناووزیراب.

به ریزی بی خوش بوو، که
هاوولاتی محمد چاپوک، سکالای

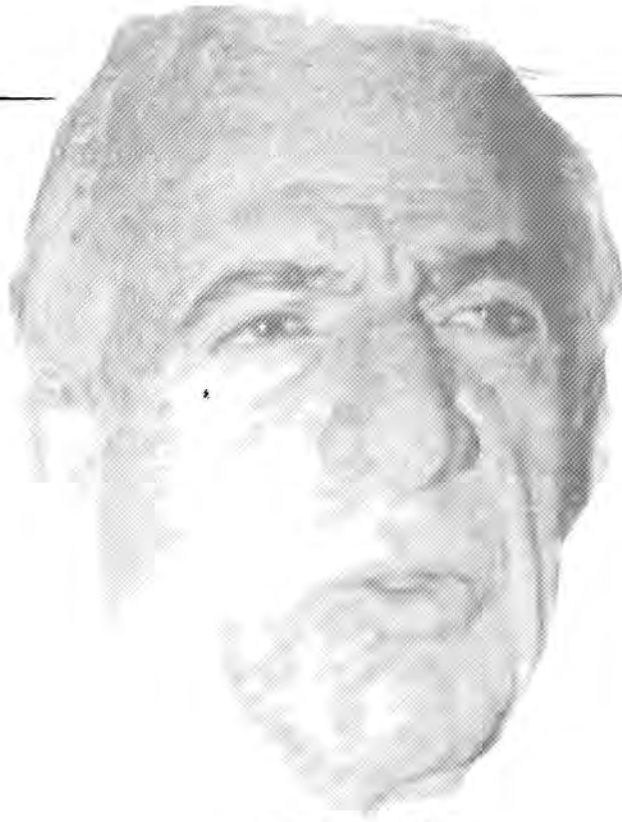
نووسی... بروشته کان وه رگه!
جه نابت کنی؟

هاوولاتیسه که، ته مه نی نریکی
۶ سال ده بوو. به که م جار بوو
بیشه پاریزگا. ته یه زانی نه م و
نه وکی به. ته نیا نه وه نه بی. که
له به رده م کابرایه کی گه وره دایه!
به بوله بولیکه وه
پرسی. باشه. توکی؟

جه نابی پاریزگاریش:
خالومن... موحافیزم... فرموو!
داوکه ی خسته به رده می...

دوو باره پرسیه وه:
بوکی بیهم?
به ریزی: به ریه به ری شاره وانی نه و

کیشی ناو وکاره باو... شتی تر!



چون شاعیر

أحمد سفيان الأحمد

بیرله ئه ده بی کوردی ده کاته وه



داوه که ئەمال هێچ شار وچکه بەک
لەریگای قیرتاوکراو بی بەش
نەکەین .
• باخچه کان •

چووینە باخچه گشتی بەکان . .
لەوانەش باخچه ی گلکە نە . .
هەندی خالمان دەست نیشان
کرد . . بەریزی لەم باره وه ووتی :
ئەمال هەلمە تیکی گهوره بوتم
مەبەستە ساز کراوه . . ئەوهی ئیوه له
رەنگین نووسیووتان پیش ئەم
هەلمە تەبە . . تەنیا له ئیوه نەدی
شەقامەکانی سەرری چاندن
گەیشتووتە ۲/۴۵ کم . ریگای
هەولیر - مووسل بەدریزی (۸) کم
و چاندنی (۳۰۰) سی هەزار
شەتل .

• ناو . دیسان ناو •
کیشی ناومان وه کوژماره و . . یو
یستی له راپورتیکدا خسته بەردەم
بەریزی . . .

بەریزی ووتی : هەریندەت بی
دەلیم . . ئیستا بەرێسە بەرێستی
ناووزیراب بەتوانای (هەشت
ملیون) گالۆن خزمەتی هاوولاتیان
دەکات . . بەلام پرۆژەیکە زور
گهوره هەبە و دەبێ هاوولاتیان
چاوه راونی بکەن .

**• ریگای هەولیر و
شاره کان •**

بەریزی خوی دەست نیشانی ئەوهی
کرد که کۆمە لیک پیشیار لەم باره وه
پیش کەش کراوه که ئەمال هیوادار
بێ پتەدی . .

• پیش کوتایی ی •
زور شت لەگە شتە کەدا رووبه
روومان بووه . . تاواناوتی بەریزی
گوئی له پیشیاره کانمان دەگرت
. . پیشیاره کان په یسه نەدی به
ناو وکاره باو زیراب و کیشی
هاوولاتیان هه هه بوو . . مایه ی
خوشحالی به که زور به یاتی به جی
هینا . . . ! سوپاس .

■ شیر زاد عبدالرحمن ■

چووینە باخچه گشتی بەکان . .
لەوانەش باخچه ی گلکە نە . .
هەندی خالمان دەست نیشان
کرد . . بەریزی لەم باره وه ووتی :
ئەمال هەلمە تیکی گهوره بوتم
مەبەستە ساز کراوه . . ئەوهی ئیوه له
رەنگین نووسیووتان پیش ئەم
هەلمە تەبە . . تەنیا له ئیوه نەدی
شەقامەکانی سەرری چاندن
گەیشتووتە ۲/۴۵ کم . ریگای
هەولیر - مووسل بەدریزی (۸) کم
و چاندنی (۳۰۰) سی هەزار
شەتل .

رەنگین بەلام هەندی له وانه
ئاویان ناگاتی و ووشک
دەبن !

بەریزی : ئەمال کوتایی بەم
مەسە لە دەی . . !
• پرۆژە قە لا بەلام •

پیمان ووت . . ماموستا گیان . .
ئەوه ناساقە لاو، ئەوه تانی پرۆژە ی
پیشکەوتی !!

بەریزی ووتی : ئەگەر مەبەستان له
پرۆژە کەبە . . ئەبێ ئەوه بزانیان که
زور شوینی کەله پووری تیدا
زیندو و کراوه . . تەنیا شوره کانی
گەیشتە ۱۶ م^(۲) و دروست
کردنی دیواری ۴ مەترو، کە لک
وەرگرتن له هەندی خانووه
کۆنە ک و تازە بوونه وه یان (هەندی)
پیشیارمان خسته بەردەمی که
په یسه ی به هه نەدی لایه نی
قە لا مەبە

نە ی تە نە فون •



گوفاری ره نگین له روی

هونه ری به وه

گهلی چاک و

بیژکه وتوووه...!

نه نجام بدهی...!

له دهوروبه ری سالی ۱۹۴۵
 تماشای هیندهک له ژماره کانی
 گوفاری «الرساله» میسرم ده کرد که
 سر نوسه ری «أحمد حسن
 الزیات» بوو. چاوم به وتاریکی
 ماموستا «عبدالمسیح وزیر» که وت
 . نه ویش به کهک بوو له نوسه ره به
 ناویانگه کانی عیراق و داستانی
 «مهم و زینی» وهرده گیسرا زمانی
 عاره بی و بوخته که ی له م گوفاره دا
 بلاوده کرده وه به ناوهی که تم دهقه
 ده قیکی که له پوری کوردی به له
 عیراق دا... هه ره وه ها داوا له
 هوزانفشانه کی مهنی عاره ب ده کرد
 که به هوزان بھونته وه، ج به وینه ی
 داستان یان زی به وینه ی شانوانه له
 سر شه کلی «مجنون لیلی» ی
 «أحمد شوقی» میزووی گوفاره که
 سالی ۱۹۴۲ بوو. که چی من له
 دهوروبه ری سالی ۱۹۴۵ چاوم به م
 دهقه که وت. لیسره دا من دوو دل
 بووم له م کاره دا چونکه وام
 بیره کرده وه. نه که به کیکی تر له
 هوزانفشانسی عاره ب به م کاره
 هه لستابی له پیش من. به لام
 کار تیکردنی تم دهقه که له پوری به
 نه وه هینده خست و توند بوو له سر
 بیرو ووشم دا تا وای لی کردم که
 خامه و کاغزه ی خوم هه لگرم و
 بگه ریمه وه گونده که ی خوم بوو
 ماوه به کسی چاک له وی مامه وه و

ناخوتن له گه ل نوسه ران به تاییه تی هوزانفشانان تام و
 چیره کی تاییه تی هه به نه خامه نه گه ر له گه ل که سینک دا
 بیت که ههستی نارامی و خوشی له گه ل دا بکه سیت و
 بزانیته نه وه ی به رامبه رت جهزی له میلله ت و که له پوری
 نویسه به بی هیچ به رزه وه نندی به ک. تم شته له لام
 روون و ناشکرا بوو پیش نه وه ی بجمه لای هوزانفشان
 عاره بی سوری «أحمد سلیمان الأحمد» به بی نه وه ی
 هیچ پرسپاریک ناماده بکه م که چی گه لیک پرسپاری له
 دانیشته که دا ناماده بوون. له ده ست بی کردندا گوتم:

پرسپاریه کانمان به

وینه به کی کلاسی نه نجام
 ناده ی و بلین که ی له دایک بووی و
 چند نویسنه هه به وه کی ده ست
 بی کردوه و چون و که ی بوو. !؟
 نه خیر چونکه هه موو تم زانیاری یانه
 نه نا. بیلکه تاییه تی به ی
 خه لاتی «صدام» بوویزه چاپکراوه دا
 هه نه... به لام نه وه ی له به ر چاوه که
 به کم نویسنی بلاوت کردوتسه وه
 شانوانه سی «مهم وزینه» «مهم
 وزین» مهنترین مه لحه مه و داستانی
 که له پوری میلله تی
 کوردمانه... لیسره دا ده توانم لیت
 بیرسم... تم به یوه ندی به هونه ری و
 داهینانه ی نیوه له گه ل که له پوری
 کوردی دا که ی بوو روو داوه و
 مهم وزین چون هاته به ره هم... ؟
 وه لام - به وینه به کی گشتی من گه لی
 گرینگی به که له پوری مرقایه تی
 ده دم و نه وه ی ره سه ن بیت
 ده سه زینسی و رامده چلکینی و
 کارینکی مهنتم تی ده کات نه خامه
 نه گه ر له ناو کومه لیک داره سه ن و
 جیگیر بیت و تاییه تی و که سه به تی
 میلله ت تیدا بده ی
 بکرین... نه وه بوو وای لی کردم
 که به سه سورمان و به ختباری به وه

سره سم نه واکردوه و گه رامه وه بو
 دیمه شق و نویسنه کم بو هینده ک
 براده رانم خوندسه وه و به چاکبان
 زانی و هانسیان دام هه ره له عه ینی
 سالددا واته سالی ۱۹۴۵ له چاپی
 بده م... پاش نه وه ش گه لیک جار
 هه ولسم داوه دووباره چا و پیدا
 بخشینم و پیدا بجمه وه و هینده ک
 گورانی تیدا نه نجام بده م و له چاپی
 بده مه وه لی پاش چل سال واته له
 سالی ۱۹۸۵ ماوه م پیدا کرد که
 دووباره به ونیمه وه و به وینه و
 شه که کی نوی ناماده کم بو چاپ
 . دیسان نابی له بیرم بچیت که له
 کاتی خوی دا له و کانه ی «مهم وزین
 سالی ۱۹۴۵ له چاپ درا هینده ک له
 نوسه رانی عیراق بیرو زبانیان لی
 کردم له ده رجوونی تم شانوانه به وه
 کاغزه زیان نارد... له وانه هوزانفشان
 عیراقی خاتون «لمیعه عباس
 عمارة» که به نجعی بو چند
 دیتره کی تم شانوانه ی راکیشا بوو.
 ● نوری تم کاره هونه ری به ی که له
 پوری کوردی واته «مهم وزین» هیچ
 تهنیسرو کار تیکردنیکی هه بوو له
 مه یدان داهینانی تودا پاش نه وه ی
 شانوانه ی مهم و زینت نه واکرد
 کرد... !؟
 - له راستی دا تم دهقه که له پوری به
 هانسی دام که به رده وام به له مه وادی
 شانوانه نویسندا... نه پاش «مهم

شانوانه ی «مهم وزین» به کم به ره من له م نه دیسه عاره به به

وزین» دهقی تر که له پوری عاره بی
له عیراق هه لم بژارد... دهقه کهش
هی کاتی خلیفه» المأمون» ی
عهباسی بوو که باسی سترانیژی
ناسراوی نهو کاته که ناوی خاتوه
غهریبه» بوو. مه نمون ناوی خوی
دایی و له دوایی دا به
«مأمون» ناسرا:

● چ هوزیک بوو وای لی کردی
دوو باره به دهقی شانوانامی «مهم
وزین» دا بجسی سه وه به وینه و
شه کله کی نوی داریژی سه وه... ؟
- هوی دوو باره گه رانه وهم بو
داریژتی شانوانامی «مهم و زین» به
وینه سه کی نوی نه وه بوو که له
دوایی سه دا خوت دوو دهقی عاره بی
«مهمی نالان» ت بو ناردم که له
عیراق دا له چاپدراون په که میان
هی «د. عز الدین مصطفی رسول»
ودوه میان هی «د. بدرخان
السندی» بوو. به چاکسی
خویندومه وه و سودو قازانجیکی
چاکم لی وهرگرت و ناسمانی
خه بایی شانوانامه که می بی فره هو
مەزن بوو. به لام «مهم و زین» ی
«محمد سعید رمضان البوطی» که له
دهقی نه صلی نه حمده ی خانی
وه ریگی راوه سه زمانی عاره بی
به چاکسی خویندومه ته وه و سودیش
لی وه رگرتووه به لام خوی له پیشه کی
دهقه که ی دا به هه له دا چووه. له و
کاته ی په نجه ی بو شانوانامی «مهم
وزین» ی من راکیشاوه و گویتی
شانوانامه که هی هوزانفان «بدوی
الجبل» ه... خوالیخو شیو و بدوی
الجبل «ناوی «محمد» ه و
برامه... به لام شانوانامه که من
نوسیمه نه وه که برام که چی سه بیدا
«محمد سعید رمضان البوطی» له م
باره یه وه. به هه له دا چووه.
● نهری پاش «مهم و زین» و

«مأمون»ه و اوزت له نویسی شانوان
هینا... ؟ تنها خه ریکی هوزان
مایه وه... ؟

- نه خیر... هه وه که له پیش دا
گوتم... «مهم و زین» هاندهر بوو
بو نویسی دهقی تر و به ره می
شانوی هوزانی من کهم نی سه...
لی پا به ره می هوزان زیاتر زال بوو
به سه شانوانا له به نه وه ی جه ماوهر
زیاتر ته فاعول له گه له ده کات و له
به چاوه و نه ستره ی شانوی
هوزانیش وه کور رابردو و نابریقیته وه
● سه بیدا گیان نه وه ده قاته ی لای
جه نابت کو بو وینه وه و بی گومان
زیاتریش کو ده نه وه... نهری
هیوامان ده گاته نه و رادده یی که
دهقه کان یینه هوی له دایک بوونی
کاریکی پشکین» و وتاری ویزه یی له
سه نه ده بی کوردی یان هاندهر بو
کاریکی تری داهینان له ناینده ی
نه ده بی جه نابت دا... ؟

- به لی... بی گومان... هه وه که
له پیشداش گوتم گه لیک دهقی
چاکسی نه ده و که له پوری کوردی
لام کو بو وینه ته وه و هیندکم
خویندونه ته وه و خه ریکی خویندنی
نه وانه ی ترم و هه وه که روشتی خوم
من شت به وردی
ده خویندومه... هه وه ها نه وانه ی
له نایندهش دا به ده ستم ده گه و
هیوادارم هه وه که له پیشکام دا
گه لاله بو وینه له ناینده دا بین به
هوی نه وه ی کاریکی داهینه رانه ی
نه ده بی تیدا ته نجام بدهم...

● که نوسه رانی کورد زانی یان
شانوانامی مهم و زینت نویسه...
بی گومان مایه ی خوشی یان بوو
هیوای هه موومان نه وه یی که نه ده بیانی
تری عه رب ناوریسه که له نه ده بی
کوردی بده ته وه له مه و دای
پشکین و شی کردنه وه.

- له باسکردن دا وه که
جه نابت... رات چی سه بهم هیواو
بو وچوونی نه ده بی کورد... نه که
تنها له عیراق به لکو له سه
نه خشی و لاتانی عاره بی... ؟

- نه م شته هیواو بو وچوونیکی
ناسایی و سروشتی
ویسته... چونکه مه سه له که
شتیکی یویسته چون نیمه
هه ول ده ده بین نه ده بی خه لکی بیانی
بناسین و شی که یینه وه... نه ده بی
کوردیش نه ده به که له گه نماندا
ده ژیت و له دایک ده بیت... له به
نه وه نه بی نه دیسی عه رب به
چاویکی مرو فانه ته ماشای نه ده و
که له پوری کوردی بکه ن... هه
چهنده نه م ده رگایه له زووه
کراوه ته وه و منیش په کیکم له وان و
هیوام نه وه که نه دیبانی تری عه رب
نه م ریکیا به که می نه گرن و ییدا
بروون بو به رزه و نندی نه ده و
به یه ککه یشتی روشه نیبری مروفا
یه تی و تیک گه یشتی فره وانتر له زیر
سایه ی به ره می روشه نیبری
مرو فانه که له سه ره تادا هه مووی -
وانه روشه نیبری مرو فانه یی - له به که
سه رو وچلوه له دایک
ده بیت... نه ویش مرو فه و بو مرو ف
ریگا و جیگا و به ختیری پیدا
ده کات

● ج به نوسه ری کورد ده لیت... ؟
- من وه که نه دیب و نوسه به
نوسه ری کورد ده لیم که نیمه
نوسه ری به که و لاتین و له به که
خاک دا هه لکه و تین و کوشمان
هه رب بو به که شته نه ویش به ختیری
مرو فه ج کورد یان زی عاره ب هه
وه ها بو نه وه ی روشه نیبری هه رب دوو
لا په کتر بناسن و تیکه هه ل بین له
مه و دای شارستانی یه تی مرو فی
نوسه رومان دا... نه بی زیاتر له به که و

دوو نوزیک بین له مه و دای
داهیناندا

● رات ده باره ی گو فزاری ره نگین
چی سه... ؟ که به کهم جاره ده بیانی و
له به ده سی تو دابه... ؟

- دیاره گو فاره که له لای هونه ری یه وه
جوانه و به چاکسی پیشه که وتوه... هه
هیندهش ده توانم بلیم... چونکه
من تی ناگه م له بایسه ته گانی
هیوادارم بتوانم تی بگه م پاش
نه وه ی فی ری کوردی بیم...
له ناخیردا منیش بیم
گوتم... نیمه ی کوردیش به هیوای
نه وه بین که نه دیب و نوسه رانی
عه رب فی ری زمانی کوردی بین و
ناوری به که له نه ده و روشه نیبری
کوردی بده نه وه هه وه که خولیای
نه ده بی میله تانی ترن

نه وه ی شیوای باسه که «احمد
سلیمان الاحمد» ی هوزانفان له
نیوان ۱۵ شاعیردا پالیورا بو خه لانی
«صدام» له شاعردا... خه لکی ولاتی
سوریایه له شاری «لاذقیه» له سالی
۱۹۲۶ دا له دایک بووه... برای
نه ده بی عاره بی ناسراو خوالیخو شیو
«بدوی الجبل» ه دو کپورای له
زانکوی سوربون له «نه ده و
کونه» هه وه ها دکورای له زمان
له زانکوی موسکو وه رگرتووه زیاتر
له چل نویسی چاپکراوی هه یه له
بایسه تی شانوی هوزانی و دیوانی
شعرو باس و شیکردنه وه ی
هوزان... هه رب وه ها چهنده ها
وه گبیرانی نه ده بی به چاپ
گه یانندوه... زیاتر له و
بلا وکراوانه ی له گو فزارو
روژنامه کانی ولاتانی عاره ب
بلا وکردنه وه

له روزی ۱۹۸۸/۱/۲۹ خه لانی
«صدام» له شاعردا وهرگرت
● د. نافع ناگره بی ●



کیزیکی هونه رهندهو

پیشانگای گول و تابلوی سیرامیک

گول نیشانهی نه فینه، نیشانهی هیزه
نیشانهی جوانی و پیش که وتنه،
نیشانهی سروشنی رهنگاو رهنگه.
لهگه مروفا کاروانیکی خوش و
نریژی همه به هندی کهس له زمانه
کوندا بروایان وابوو که گول
همووی سپی بووه بهلام له بهر
گوناهی حهوا له شهرما سوور
بوونهوه، هدرهها ووتویانه که
گولی سپی و سوور چند باسیکی
همه جواری تری له سهر کراوه.
له ولاتی خوشه و یستماندا گهلی
جواری گول و چه شنی گول ههسه
که بهراستی و به شیهه به کی
سروشنی و کیوی ههر له کونهوه تاکو
نیستا دهروین، نه مش زورتر و
به تاسیهتی له کوردستانی عیراق
کوبوو ههوه. بهلام چاندنی گول به
هوی مروقهوه دهگه رینهوه بوه هزار
سال پیش نیستا، کونترین نوسراو له
جهاندا له بارهی گولهوه له عیراق
دایه وه پاشایهتی نوور دوزراوه توه.

لهم دوایی یه دا هونه رهندهندان
گرنگی به کی زوریان داوه به پیشان
دانی نه م گولانه به جوانترین شیوه و
چهنده پیشانگای همه جور بوگول
کراوه توه له بهغداو پاریزگاکانی
تردا.
یه کی لهو پیشه نگیاننه پیشه نگیای
کیژه کوردیکی تازه پی گه یشتووی
کورده که دهستیکی هونه ری جوانی
ههسه لهم کاره دا نهویش له
سیرامیکداو نه م کیژه کوردهش ناوی
(سوزان هلال عبدالرحیم) له
سوزان نه پیرسم که سهره تاکه کی
له گهله سیرامیک چون بوه.

نه لئی ده میگه حهز به م کاره نه که م
بهزه به ره ههولم داوه که نموونهی
جوانی گول دروست بکه م تا توانیم
یه که م پیشانگای گولی سیرامیک
بکه مهوه.
● باشه کی هاندهرت بووه له کاره
یان کی یارمه تی دایت
- له ماله وه زور یارمه تی و هانیان دام
تا بتوانم لهم کاره دا سهرکه وم بهلام
هاندهری راسته قینه شم
ماموستاکه مه که ماموستای
هونه رهنده (نه جیه صابر) بووه.
● که ی نه م پیشانگایهت کردهوه
- پیشانگای گولی سیرامیک و
تابلوی سیرامیک له نوتیلی بابل

اوپسروی له بهغدا کرایه وه له
۱۹۸۸/۱۲/۲۳ وه بو ماوهی چوار
روژ و ههر له ژیر جاودیری ماموستا
نه جیه صابر بوو.
نیمه له کوتای ی نه م چاوپیی که وتنه
له گهله سوزانا هیوادارین ههردهم
سهرکه وتوو بی و هیچ که م ترخه می
نه کا له شاد کردنه وهی جه ماوه ری
کورد به م هونه ره رهنگینه جوانه و
زور سوپاس.
- منیش سوپاسی گوفا ری رهنگینی
رازاوه نه که م له م چاوپیی که وتندا.

● شیرین عباس ●



به خوشی زستان و به پیکه نینی زالم باوهر مه که



چوووه و وام زانی خهلاتیکی گه وره کراوم .

به سه رسورمانیکه وه قسه که یم بی بری و وتم بوچی؟ ووتی :

* چونکه ده مینک بو خه زم نه کرد بزائم نه و ده وری تاوانباری به م ج کاریکسی کردونه سه در وونی مروف ، جا له ودا بوم ده رکوت که من سه - که وتووم و مه به سه که م به ته وای هاتونه دی و مروقم فیری نه و کردوو که ههست به وه بکن و بزائن پیکه نینی تاوان باران زه هری پنه ویه و -

تبیگی کوشنده ی به دو او به .

منیش وتم ئایا نه زانی تم مه به سته ی توله لای نیمه ناموزگاری به کی به ندی پیشینامه ؟

ووتی : چون ؟

وتم : پیشینانی کورد نه لنین (به خوشی زستان و به پیکه نینی زالم باوهر مه که) ووتی به راستی جوانه ،

به زه رده خه نه به که وه ووتی :

جاکئی ئه لئی هه ر تم په ندهش نه بوه به منالی کاری تی کردوم له دووایی بووه به م به سته له ده ورونا .

● « علی بوسکاتی » ●

ده سه - جلم له به رکردو به بیاشی خومم رازانه وه و رووه مالی یاری خوشه ویست ملم نا ، ماله که بیان به ریکه سوت که و تسووه ناو پیچی کولانه کانی - قاهیره ی کونه وه ، کولانه و کولان کۆتام تا پیچیکی مابوو بگه مه نریک مالی خوشه ویسته که م به دیداری شادیم . هه ر نه وندهم زانی له پرا نافره تیکی قهیره له مالیکه وه هاته ده ره وه به رامبه رم هه ر که چاوی به من که وت شه زاو به ده نگیکی بهرز هاواری کردو قیزانی ووتی :

خه لکینه وهرن نه مه تاوانباره که ی شه وی به .

هه ر که وای وت خه لکه که وروژان کاتی . به خومم زانی له نه سومی دووه می خانوویه کی نه نیشته وه

یک ته نه که چلکا و ویسای کرا به سه رما که سه رم هه لیری نافره تیکم دی له تارمه به که وه ته نه که ی به سه وه بوو رای وه شان ووتی :

ده بر و بی خو ته مه به سزای تاوانباران .

هه ر نه و قه به م له و نافرته بیست هه رچیم به سه ره اتبوه بیرم

له به هاری سالی ۱۹۷۵ دا کومپانیای «ئوتوگه لی» که دروستکاری کارگه ی پیلاوی پلاستیکه له ئیشلیا . به و بونه یه وه منیش خاوه نی کارگه به کی - پیلاوی پلاستیک ده عه تنامه به کیان بو ناردم بچم بو پیشانگی پیشه سازی له قاهیره که له ۱۹۷۵/۳/۱۵ دا نه کرایه وه و کومپانیاه که خوی به شداری نیاکردبوو نه یوست منیش بچم به ره مه تازه کانی بینم منیش له کانی خویا چووم . جاهر که له فروکه خانه ی قاهره دابه زیم . تسای هات به سه رما چه نان قاهیره ی له وه پیشی بیره وه ریم هاته وه به رچاو قاهیره ی فیرعه ونان و هه ره مه که ن . . . قاهیره ی به ره له سی پاله وانانه ی هیرشه سی قولنیه ناره واکه ی سالی ۱۹۵۶ . قاهیره ی به رپانی نه سوان و نوکه ندی سوپس قاهیره ی هونه رمه ندانی ناواز و موسیقا و ده نگ خوشان . قاهیره ی نه ده ب و نه دیبانی مروف به روه ر . قاهیره ی شانوو سینه ماو نه کته ره به رزه کان و چه نا قاهیره ی تریش .

وه لامانه به که لیم پرسى :

- ئیوه ی به ریز له کام شاری میسردا له دایک بوون ؟

* له میسر له دایک نه بووم ، به لکو له شاری «دیبار به کره ی ناو تورکیا هاتوومه ته دنیا وه . منال بووم باوکودایکم هاتوونه ته میرو تیا یا نیشه جی بوون و منیش بووم به میری .

- جا خوشاری دیبار به کر هه موویان کوردن .

* ئی . . . وایه منیش کوردم و کوردزاده م .

- هه میسه له فلیمه کاتاده وری تاوانکاری وه ره نه گری بو ؟

* چونکه نه وه نده رقم له تاوانکاره نه مه وی تاوان و تاوانکار وه و چه ته ولیکی نه هه ره مه نانه بخه مه پیش چاوی مروف تا بزائن به دیمه ن و ناوه رۆک چه نه نه گریس و پس و ناله بارن ، بو نه وه ی نه وانیش به نی ره جمانه له دلی خویان بیان سوتین و بیان که ن به خوله منیش .

- ئایا نه زانی به وه ده ره ته وه مروف رقمی لینه و که س خوشی ناویت ؟

* زورباش نه زاتم و هه ره به وه ش شادسان و به خته وه رم هه ر نه وه شه ناواتم که جه ماوه رقمی لیم بی .

- نه وه چون ناواتیکه که خه لکی خوشیا نه ویت و رقیان لیت بیت ؟

* (به پیکه نینی ساوده ی پرله دلپاکی به وه و به روویه کی خوش و بی گری وه وتی - .

* باله سه ره نه مه به سه ره هاتیکی کورتی خومت بو بگیره وه :-

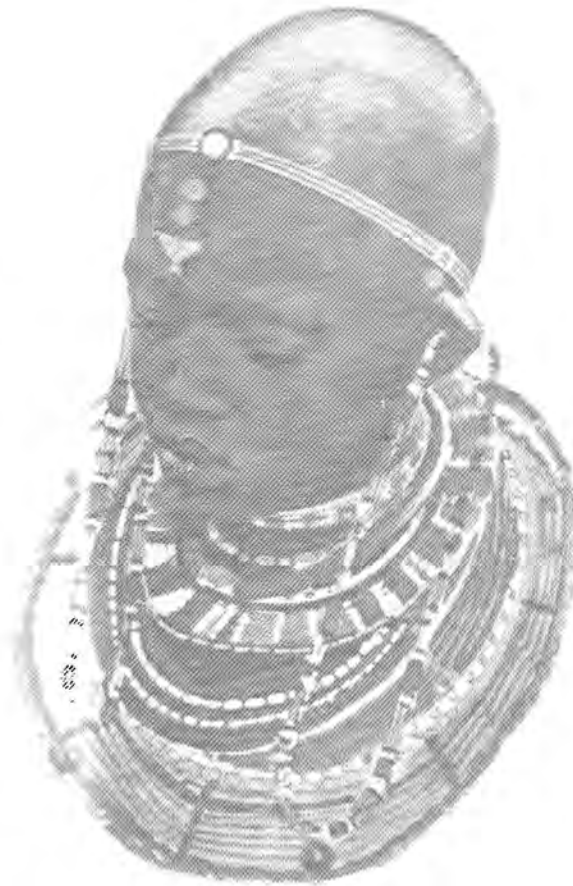
(وا تازه ده ستگیرانم نیشانه کردوو وه زوری بیر نه که م . هه وای خوشه ویستی هه لی گرتیم . بچم دیده نیکی بکه م . هاتم جوانترین

له به هاری سالی ۱۹۷۵ دا کومپانیای «ئوتوگه لی» که دروستکاری کارگه ی پیلاوی پلاستیکه له ئیشلیا . به و بونه یه وه منیش خاوه نی کارگه به کی - پیلاوی پلاستیک ده عه تنامه به کیان بو ناردم بچم بو پیشانگی پیشه سازی له قاهیره که له ۱۹۷۵/۳/۱۵ دا نه کرایه وه و کومپانیاه که خوی به شداری نیاکردبوو نه یوست منیش بچم به ره مه تازه کانی بینم منیش له کانی خویا چووم . جاهر که له فروکه خانه ی قاهره دابه زیم . تسای هات به سه رما چه نان قاهیره ی له وه پیشی بیره وه ریم هاته وه به رچاو قاهیره ی فیرعه ونان و هه ره مه که ن . . . قاهیره ی به ره له سی قولنیه ناره واکه ی سالی ۱۹۵۶ . قاهیره ی به رپانی نه سوان و نوکه ندی سوپس قاهیره ی هونه رمه ندانی ناواز و موسیقا و ده نگ خوشان . قاهیره ی نه ده ب و نه دیبانی مروف به روه ر . قاهیره ی شانوو سینه ماو نه کته ره به رزه کان و چه نا قاهیره ی تریش .

له گه شه که ما فرسه تم هینا سه رم له زور شوینی پیروز داو زورم له و مروفه ناودارنه بی و به دیداریان شادبووم و له گه لیان دووام و - وینه م گرت . نه وه ی که زورکاری تی کردم و له یادم ده رناچی نه و گفتسو - گو خوشانه بوو که سازم کرد له گه ل نه مری به ریزو نه کته ری به رزو -

بلند «محمود ملیجی» له مالی خویانا من گه لیک پرسیارم لی کردو نه ویش زور به روویه کی خوشه وه وه لایمی دامه وه .

نه مه ش هه ندیک له و پرسیارو



دهبسه شوانی مانگاگانیان دهبیت نازاولی هاتووبن بوپاراستنی مانگاگانیان له شیر، خواهج کانیکش نهو شوانه مانگایه کی بدزری یا شیر بیخوات، نهو مدگر نگه رتسه بو نانو خیله که نه گینا بهک لیدانی لی ددهن زور خرابتر لهوی شیره که پهلاماری بدات، بویه شوانه کانیان زور بهی جار قوربانی بدگینانی خویان ددهن و پهلاماری شیره که ددهنهو خوارندی ماسای دیاری کراوه بهی بر وای خویان ماسی و بالنده ناخون چونکه لای نهوان نم گیناندرانه بهیوهندی یان به خشوکهوه هه بهو خشوکیش له زهوی دا دهژی و هه ج شتیکش له ناسمان زهوی سهوه ده رچی لای نهوان قده غه به، بویه زور بهی خواردنیان له سر شیر و گوشته هه نه مه شه وای لی کردون که بر دوه کانسان ناخه نه چاله وه به لکو

شوانه نازاگانی ماسای

خیلی ماسای به کیکه له خیله کانی ناو نه فیه رقا، نم خیله ژبانیان به زوری له سر به خیسوکردنی مانگایه، له بهر نهوه قوربانی به گینانی خویان ددهن بو پاریزگاری کردنی مانگاگانیان له شیر و درنده کانی تر بویه پیاوه کانی ماسای به نازاترین شهر که له قه له م ده درین.

نم خیله به زوری له ناوچه به کی سهوزایی به فرسراوان دا ده ژین له نیوان کینیاو نه نزانیا، هه ندیک له نه دمانی نم خیله بیجگه له مانگا، مهر و یزیشیان هه به، جل و بهرگی ژنه کانیان له پستی نازال دروست ده کهن، هه موو پیاوه کانیان قزیان ده تاشن تنها شهر که ره کانیان نه بیت که قزیان به دریزی ده هیله سهوه

پرچی لی ده هونه وه. کوخه کانیان له شیوهی شانیه هه نگه دا دروست ده کهن و ده وره که ی به قور و شیاکه سواغ ددهن بو نه وهی زیاتر پته و قایم بیت. ناین لای ماسای (روحانی) یه Amritsm بر وایان وایه که هه موو شتیک له م سر وشته دا روحی تیدایه وه بر وایان به شستی نادیسار و شاراهه هه به له سر وشت دا، وه بر وایان وایه که هینزیکه گه وره هه به له م سر وشته دا حوکمی هه موو شتیک ده کات پنی ده لین (نه نکای).

خه لکی ماسای دوو دوزمنی سه ره کیان هه به به که میان مانگادز، دووه میان شیر، شیر هه موو کاتیک مانگاگانیان ده خاته متری سه وه. زور بهی جار په لاماری مانگاگانیان ده دات بیخوات، به لام خه لکی ماسای زور له م درنده به به تواناترو نازاترن وه شاره زایی به کی چاکیان پهیدا کرده له بهر نگاری کردن و کوشتی، بو نم مه به شتیک کاتیک شیریک له ناوچه که یان نزدیک ده بیت وه کومه لیک له شهر که ره کانیان



نه شی مردوه کاسیان به رونی مهر چهور ده کهن و له وه دشته فری ددهن بو نه وهی قه ل و دال و گیناندره کانی تر بیخوات له گه ل نم دوا که وتنه ی ماسای دا هه ندیکیان بووتنه ته شارستانی و فرمانبهرن و هه ندیکه که می تریان بر وانا سه ی زانکویان به دست هیناوه وه نایرویی ده ژین وهر گیرانی له ئینگلیزی په وه رشید احمد فتاح ●

به رم و قه له هانه کاسیه وه ده وری ددهن و لی ده چنه پیشه وه. به کیک له وانه خوی ده کاته قوربانی وا له شیره که ده کات په لاماری بدات، کاتیک شیره که په لاماری ده دات هه موو نه وانی تر به رمه کاتیانه وه هیرش ده به نه سه سر شیره که وه ده یکوژن، به لام نه وهی ده بیته قوربانی له م شهره دا زور جار برینه کانی له شی زور بهیش و نازار

له ئاويندهى

كارىكاتىرى بەنگىن را

لطيف هه لهت

بازا كورت و غنچيلانده
سرك و بزىو، ورديلانده
له باوه شاسوار ،
له برايم فان،
له كبرى غاوون
داستان، له پرچى
كچى فان و مان،
له ره شمالى كه ميان و
كوستان له
جوانترين دى
كوردستان
پهركه مى مهك،
سرودى له ژاران
له ونيه و شيعرى
جوان جوان
بو كرى ئاگر بو
دايه، ده له مهت
تا دنيا دنيايه
سه به رزى بو
بو ته مايه .





جان جاك روسو و ناسكترين نامه‌ی خوشه‌ويستی

★ جان جاك روسو ★



جان جاك روسو

جان جاك روسو (Rousseau) ۱۷۱۲ - ۱۷۷۸) فله سووف و نووسه‌ری ناوداری فهره‌نساو په‌که‌مین پشه‌وای یزوتنه‌وای رومانتيکی و مزده‌بهری شورشی مه‌زنی فهره‌نسا، رولهي کابرايه‌کی سعاعچی بوو، له‌شاری (جنيف) ی وولاتی (سویره) و، له‌و شاره‌دا له دايك بووه و ته‌منی مندالی و لایتي تیدا به‌سهر بردووه . په‌که‌مین تاقی کردنه‌وای خوشه‌ويستی و دلداري له‌و شاره‌دا کردووه . حزی له نافرته‌يک گرتوبه [ناوی] مادام دی و زین [بووه و ژيانیکی په‌گجار خوش و به‌خته‌وهری له‌گهل دا به‌سهر بردووه، تاراده‌ی شتی نه‌و نافرته شوخه‌ی خوش و بستووه، نه‌م رووداوه پر سوزو خوشه‌ويستی به‌کاریکی ته‌واوی کردوته سهر ژيانی نه‌ده‌بی‌ی روسو له کابرايکی پشه‌ی و سعاعچی به‌وه کردووه‌تی به‌گوره‌ترین نووسه‌رو فله‌سووفی سهرده‌می خوی، له‌دوای دا له‌بهر هندی هوی تايبه‌تی، چووه بو وولاتی فهره‌نساو له‌شاری (پاریس) ی پایتخت نيسته‌جی بووه، [مادام دی وارين] ی خوشه‌ويستی له (جنيف) به‌جی هيشتوه، گه‌لیک نامه‌ی پر سوزی ههل چووی دلداري بو‌نه‌و دوسته خوشه‌ويستی خوی ناردووه، به‌ته‌واوی که‌وتووه‌ته ناو جيهاتی بی پایانی نه‌ده‌بی رومانسی به‌وه، له‌نامه‌کانی دا وسفیکی وردو جوانی نه‌و ژيانه به‌ختیاری به‌ی کردووه که له‌مالی نه‌و نافرته

جوانه خوشه‌ويستی دا به‌سهری] بردووه، له کتبه‌که‌ی [پس‌لینانه‌کانی روسو = الاعترافات] دا، به‌شیکی ته‌واوی بو باس و کاریکه‌ری نه‌و دلداري و په‌يوه‌ندی به‌ی له‌گهل [مادام دی وارين] دا ترخان کردووه . روسو له کتبه به‌نرخه‌که‌ی دا ده‌لی: «جوانترین و ناسکترین نامه‌م له ژيانم دا بو دوو نافرته نووسیه!!» په‌که‌میان: بو‌دایکم بووه، له‌و کاته‌ی که له‌بهر زولم و زور داری ی رژیمی پاشایه‌تی فهره‌نسا هه‌لات بووم بو‌نیگلته‌ره و ، وه‌کسو ناواره و دور خراوه‌به‌که له شاری و له‌نده‌ن» ی پایتخت دا ده‌ژيام . له‌نامه‌کانم دا هم‌وو نازار و خهم و نه‌شکه‌نجه‌یکه‌ی ژيانی دور وولاتیم بو‌ده‌نووسی و ، هه‌ستم ده‌کرد، ده‌که‌وتمه‌بهر

له‌و لام دا ورسووی فله‌سووف زور به‌همنی و له‌سهره‌خویی به‌وه ده‌لی: «له‌و کاته‌ی که بو نامه‌نووسین داده‌نیشم، به‌ر له‌نووسین هیچ نه‌خشه‌و پلانیکی پشه‌کی بو‌نووسینی نامه‌که‌م دانسانیم و که‌ده‌ست به‌نووسینیش ده‌که‌م جله‌وی بیرو هوش و نه‌ندیشم بو‌لاشعوو روینی ناگایی شل ده‌که‌م و نه‌و سوزو نه‌ندیشه‌به‌ی که له‌کاتی نووسین دا به‌میشکم دا دین، نه‌وانه تو‌مار ده‌که‌م تا‌کو نامه‌که‌م ته‌واو ده‌که‌م و که‌ده‌گه‌مه کو‌تایشی نه‌وم له‌بیر ده‌چینه‌وه که له‌سهره‌تادا چیم نووسیه!!» به‌م به‌ی به‌من به‌بیرم نایه‌ت رفؤیک له‌رفؤان به‌ر له‌نووسین بیرو و که‌و ناوه‌روکی نامه‌به‌کم نامه‌ده‌کرد بیت و نجا نووسی بیتیم، نه‌م جو‌ره نامه‌نووسینه‌ی [روسو] ش وه‌کوشیر نووسین وایه، چون شاعیر ده‌که‌ویتنه به‌ر لیشاوی سوزو هه‌ست و نه‌ندیشه‌و کاریکه‌ری بی ناگایی له‌خولقاندنی شاعردا ، به‌تایه‌تی له‌خولقاندنی شاعیر رومانسی، بویه نامه‌کانی نه‌م نووسه‌ره‌گه‌وره‌بش و ناسک بوون چونکه به‌همان سوزو نه‌ندیشه‌ی شاعیر رومانسی داریشتراون که خوشی پشه‌نگیکی گه‌وره‌ی نه‌و ریزای رومانتيکی بووه له‌ته‌ده‌بی فهرته‌سی دا .

سهرچاوه‌کان

- ۱ - مجلة العربي الكويتية - العدد ۱۴۷ فبراير ۱۹۷۱، ص ۱۳۲
- ۲ - سمير شيخاني - مع الخالدين - بيروت ۱۹۵۹، ص ۶۰، ۶۱

ناماده‌کردنی

● کریم مصطفی شاره‌زا ●



وینہی ہندی لہ ناودارہ کانی
ہوزی ہمہ وہند



نہم وینہ لہ بہ غداد لہ باخی (نومہ) لہ بہ نجاکاندا گیراوه

دانشتوہ کان

(۱) نونور محمد نهمین ناغا (۲) سلیمانی حمہ ناغا (۶) ۱۹۸۶-۱۹ (۳) عارف ناغالہ سالی ۱۹۷۳
 کوچی دواہی کردوہ (۴) یونس مہ محمود خضر (۱۹۵۹-۱۹۰۵)
 راوہ ستاوہ کان (۱) احمد کهریم بہگ، سالی ۱۹۷۳ کوچی دواہی کردوہ (۲) صابر محمد نهمین ناغا،
 سالی ۱۹۷۷ کوچی دواہی کردوہ (۳) محمود فہمی ہمہ وہند (۱۹۲۸-۱۹۶۱)
 نہم وینہ یمان لہ کاک ہاشم سہید نہ حمہ دہوہ بوہاتوہ.



رایات، میرحمہد، برای سہید حسہن، عہلی پھرچہم، حسہن مل قاز، وستا عہلی رایاتی، صوفی رحمان خہ لان، شوین - خہ لان خہ لات	نہحمہد، خدراغای نالان، میرزارشید جہانگیر، عمولامراد، ریزی پشتوہ لہ راستوہ بوچہپ، مصطفی گنچہ، عہلی ناغای	ریزی پیشوہ لہ راستوہ بوچہپ! ۲۱ نہ ناسراون، سہید حسہن نہنکہ، شیخ علاء الدین نہقشبندی، مہ لاعہلی کانی مارانی، مہ لا شیخ	نہم وینہ مان لہ (دیانا) لہ کاک (عہلی حمہد) وہ بوہاتوہ، چونی نووسیوہ ہرورہ ہای نہنوسینہوہ.
---	--	--	---

کے وینہ میر وومان بو دہ گیریتوہ وہ

جهن سەرهلدانان سترانا کوردی یا کهفن



هوسا هەر رهنهگهکی سترانا کوردی
جهه کسێ تاییهتی ههسو نو بو
پهیدا بوونا سترانی و پیش که فتنا
وی.

● شعبان مزیری ●

مازی یا وکرنا وان نو دگه ل سترانیت
دروینی . .

نو سترانیت دههواتا . دهاتنه گوژن
ل ده می ژن هینسانی و کهیف
خوشی بی . . ئەف سترانه دسکفن و
په یفشیت وان دناسزکن هه می کس
تیدگه هن وزیکا دهینه ژبه رکرن
سترانیت بی گوژنی و زیمارو
شینیی ژێ هه نه . . ئەف رهنهگکی
سترانا دهسه نه لئاف کۆمه لگه هه مه
یا کورده واری بی ئەفه دهاتنه گوژن
ل ده می نیک ژمالی دچوو بهر
دلوقاتی یا خودی فیجا نه خاسه
هه که نه و ویرسی مالی با یان
نیکانه با . .

به ملی راسته سترانا نه فینی یا به لافه
دناس ملله تی مه دا لی ئەفی
رهنگی سترانی جهن خو هه بوول
ده می « شهفه روکاو دستار هیرانی »
ده می گهنج و تولازیت گوندی خرغه
دبوون ل ماله کسێ و کچ و کور
دگه لیک دمان هه تا درهنگی شه فی
. . فیجا ئەف جهه بی سوو وه کو
کانیه کئی بو ژدایک بو نا سترانا
نه فینی بی . .
ههروه سا سترانا کاری پهیدا بوول
ده می کار کرسی . . داکو نه وی
زهحه مه تا دگه هیه له شی وان ژبیر
بکهن و خه میت خوب داریزن و
دلی خو خوش بکهن . . وه کو چوونا

ده می مروف دنیرته دیروکا سترانا
کوردی دی بینیت کو نه و یادویر نینه
ژوان رویدانیت پهیدا بووین لئاف
ملله تی دا به لکو داخباری به کا مه زن
یا له سه هاتی به کرن نویت بوینه
نه گه ر بو پالدانا سترانیژی سترانی
بیزیت وه کو [شه ری تیاری یا ،
کوشتا کامبلانی ب ده ستی سه لیمی
مستی ، شه ری گه لی بی مزویری
شه ریت شیخ مه محمود دگه ل
ئینگیزی و بیت سمکوی شکاک
دگه ل عه جه ما و شه ریت خانی
له پ زبیرن دگه ل شاه عه باسی نو
زیره کی و میر خاسی یا عه می گوژی و
چه تبوی . . هتد ل فیری دقیت نه م
راستی به کئی ژبیر نه که بن نو بو
دیروکی بیزین کول که فن دا سترانا
کوردی جهن خو کر بوول کوچک و
دایوانخانا و نه و جهه بتنی بیو جهن
به لافه کرنا سترانا چونکو ملله تی و
خه لکی ب چافه کئی نزم به ری خوددا
سترانیژا نو دگوژی « ده لی » ئەف
په یفه گه له کا کریتنه لئاف
ملله تی دانه فه ول کوچک و دیوانخانا
ژی هه می سترانا جهن خو نه بوو
به لکو هنده کا بتنی جهن خو هه بو
نه وژی سترانیت میر خاسی بی بیت
قه هره مانی بی و زیره کی بی نو
بی گوژن و شانازی کرن ب ناغاو
به گا ئەفه ژێ ژبه ر گریدانا ملله تی
ب هنده ک ره وشت و تیتالافه نو ژیا نا
کورده واری بی و به لافه بسوونا
نه خوینده واری بی و دگه ل فه مانا
ملله تی ژه می لایافه نه خاسه
ژلایی ره وشه نبیری بی ئەفه هه می
بوونه نه گه ر بو نه به لافه کرنا لاینت
دی بیت سترانی نه خاسه سترانیت
نه فینی و دلدار بی . .



رعد شهاب:

نومیدامن هونهره کی یاقزه



فوتابخانا ل باژیری مويسل .

● چنه گرنگترین پشكداریین ته؟
- من گه لهك پشكداری ین ههین ژوان [نویه ریت . شانوگه رین سترانکی] نهفه «سوق الكوازین» نفیسنا معد الجبوری ، دهرهینانا غانم العییدی ، [عرس مقاتل] ژنفیسنا خلف راوی - دهرهینانا غانم العییدی، [محلنتسا، باب الطوب] نهفه هردوکه ژنفیسنا معد الجبوری بون ژدهرهینانا راکان العلاف، «السوق» ژدهرهینانا علی احسان الجراح [الحماله] ژدهرهینانا غانم العییدی - نهفه ومن گه لهك پشكداری یت ههین ل تلفزیونی

● چنه نارمانجیت ته یت هونهری؟

- نهز نهشیم بیهشم بهرامهری نهفنی پرسیاری . . که پرو لال دبسم . . چنکی نارمانجیت من گه لهکن . . گهر ب ههژمیزم دی من گه هین دیناتی لهوما بی دهنگه دیمیم .

● چنه نشانیت زارقه کرتی کومیدی بی سهرکهفتی؟

- پیتقی به ههستی سقک بت و خوین شرین بت . . بهژنه کارا زراف وهکی بهژنا من لی بت تا بشیت ب رهنگه کی خویاو بهرکهفتی نهو تشتی بقیته بگه هیتته جه ماوری دلسوز .

● نهو تشتی ته پیش کیش کری لیدیف نارمانجیت ته بون؟

- ههلبهت نه . . چنکی وهکی من گوتی نارمانج گه لهکن و نهگه نهزل پایتهختی بام باوه بکن دامن جهی خوینی تایهتی ههیت ل ناف بهرا زارقه کرت کومیدی دا . .

● نهگه لهك ههفال ژکورتا «الاقزام» یت ههین بوچی بوخو کومه لهکی نا دانن؟

- براستی نهه گه لهکین لی گه لهك نهگه رین ههین کو نهه هه می پیکفه نهخرین ، چنکی هه ژنیک ژمه بی مژویله ب کاری خوگه له من بی خوشه نهگه ره کومه لهك هه با بو مروقت کورت .

● چنه نومیدو هیفیت ته رباغچی ژینی دا؟

- نومیدامن . . نهوه کو نهز هونه رهکی یاقز پیش کیش بکم



خزمه ته کا خویا بکته ب ریکا کومیدی به کا نارمانجه ره ب ریکا کومیدی به کا بازرگانی . . فیجا داخازا

سهرکهفتی بو هه میان دکم

● روژنامه گه بی مافی ته دایه ته؟
- روژنامه گه ری - من نانیاست تو دبیزی هیشتا نهز نه بویه هه چهنده کیم وهکی من یت ههین نهفه هه ژمارا «شانوگه رییت» سترانکی، تومارگری بو تلفزیونی .

● نیزیکترین پشكداری بو دلی ته کیش که؟

براستی هه می نیریکن - نهو بخو هه ستانیت من . . هه می ب نیک ریزن ، فیجا نهز نهشیم بهرسفا نهفی پرسیاری بدم

● چهوا سه حدکه به نهفان:

عادل: بایی کومیدی به

سعید صالح: نهز گه لهك چهژی دکم

بوسی: جهی وی دل و میلانن . . قیلا جوائی به

نهفنی: گه لهك ب سه هه

بوهار: وه رزی نهفینداری به

سولاف: نیزیکترین هافینگه هه بو دلی من

پلاتینی: نیکی دفروشیت ل «باب الطوب»

رعد شهاب: ستیره کا گه شه ل نهسمانی مويسل

گوفارا رهنگین: خوشتیامه هه میانه

● بدل رفو ● ژ مويسل





دیناسور ههون له ناوههون؟

ماموستا جهال تهقی - ئەندازیار له دایره‌ی له‌شعالی سلیمانی، ئەم بامه‌ی له‌رووسی‌یهوه بوکر دووین به کوردی.

پیش ههشتا ملیون سال سده‌ها جوری دیناسور له‌سهر زهوی ژیاون که به‌سهر (١٤) خیزان دا دابهش بوو بوون و له‌مانه دوو جور «خیزان» یان گوشت خور بوون و ئەوانی تر به‌گیاو ره‌ک ژیاون.

له‌دوایی (٢) جورو خیزانه‌کانی دیناسور به‌ره‌به‌ره کم بوونه‌تهوه، ئەوهی شیاوی بامه‌گیا خوره‌کان له گوشت خوره‌کان خیرتر له‌ناو چوون، ههتا له (٦٥) ملیون سال پیش ئیستادا ئەم گیان له‌به‌ره زه‌به‌لا‌حه به‌جاریک له‌ناو چوو!

ئەم له‌ناو‌چوونه به‌ره‌به‌ره‌یه‌وه له‌دوایی دا له‌په‌ری‌یه هوی چی بووه؟ . زور له زاناسیان رایان وایه که به‌هوی گۆرین و ساردبوونه‌وهی ناوه‌ه‌واوه بووه، ئەوسا زهوی گهرتربووهو به‌په‌کسانی رووی زهوی گرتوتهوه، بو‌وینه، ناوچهی ئالاسکا و هه‌ک ناوچهی به‌شی ژورور

ئیسپوا وایوه، له‌گه‌ل ئەوه‌ش دا له ناوچه‌ی هیللی (٥٠) ی ژوروروی زهوی ئیسکیکی زوری دیناسور دۆزراوه‌تهوه، ئەمه‌ش به‌لگه‌یه که له‌و کاته‌دا هیشتا پله‌ی گهرمایی سهر زهوی شیاوی ژیاوان بووه.

زاناسیان پیریان بو‌زور رووداوی تریش ده‌چی که یوون به‌هوی له‌ناو‌په‌ردی ئەم گیاندارانه، له‌هه‌موویان گرنگتر به‌ستراوه به‌په‌یدا‌بوون و بلا‌بو‌سوونه‌وهی چه‌شنه‌ها گیای نوی و ژه‌هراوی‌یه‌وه. له‌بهر ئەوهی زور‌په‌ی چه‌شنه‌کانی دیناسور گیاخو‌ر بوون به‌ره‌به‌ره ئەم ژه‌هه‌ره کاری تی کردوون. وه‌ک وتمان له‌به‌ره‌وه‌ی هه‌موویان زور گه‌وره بوون، به‌که‌م: زاو‌وزی‌یان خاوو‌که‌م بووه‌وه‌دره‌نگه له‌گه‌ل ئەو خوار‌دنه تازانه‌دا راهات‌سوون.

دووم: ئەوه‌نده زور‌خو‌ر بوون که رۆژی په‌کی (٢٠٠) کیلو‌گیایان خوار‌دوه و بو‌ئه‌مه‌ش په‌کی سالی (٢٠٠) کیلومه‌تر له‌وه‌ر‌گایان پیوست بووه. دیاره هه‌موو گۆرینیک له جوری گۆر‌گیادا به‌شی ئەم «زور‌خو‌رانه» ناکات. هه‌روه‌ها له‌ناو‌ته‌وره که تازانه‌دا تیا‌پاندا بووه زور ژه‌هراوی بووه‌و کاری کردوته خرو‌که‌کانی خو‌ین. هه‌یان بووه چه‌شنه «سۆر‌فین» یکی تیدا‌بووه هه‌میشه گیزو‌وری کردوون و نه‌یان توانیوه به‌دوای خو‌اردن دا بگه‌رین و مردوون، گیای واشی تیدا‌بووه بووه به هوی «نه‌زۆک» بو‌ویان.

له‌مانه‌ش گرنگتر: (٤٠٠ - ٥٠) غرام مادی «ئه‌ل‌کالۆیر» به‌س بوه بو

ئه‌وهی «دیناسور» به‌ته‌واوی «ده‌رمان خوار‌دوه» بکات، دیاره له‌و (٢٠٠) کیلو‌گیایه‌ش دا ئەوه‌نده‌ی ئەم ماده کو‌شنده‌یه تیدا‌بووه! پشکنین و لیک‌ولینه‌وه‌ی زور‌په‌ی ئەو په‌پکه‌ری ئیسکانه‌ی دۆزراونه‌ته‌وه ده‌ریان خست‌وه که له‌ دو‌اکانه‌کانی ژیا‌نی «دیناسور» دا گۆرینیک زور بووه له‌ قه‌باره‌و شیوه‌ی ئەندامه‌کانی ناو‌سکیان دا که له‌ ئەنجامی تیکه‌لا‌وی‌وونی «ئه‌ل‌کالۆیر» له‌گه‌ل خو‌ین دا رووی داوه، هه‌روه‌ک چون ئەم سهر‌ده‌سه‌دا «دی - دی - تی» کاری کردوته‌سهر هیاکه‌ی بالنده‌و نا‌هیللی به‌ته‌واوی ره‌ق بین و له‌ ئەنجام دا هه‌ندی جو‌ری بالنده له‌ناو چوون. به‌م جو‌ره ئەم گیانداره زه‌به‌لا‌حه گیاخو‌رانه له‌ناو‌چوون. خۆ گوشت خوره‌کاتیان هینه که‌م بوون ره‌نگه په‌کتریان خوار‌دیی و خو‌یان فر‌کردیی

تیشکیک

* خوشکه قه‌مه‌رن‌از با‌یز ئەم دیاری‌یه‌ی ئافه‌رتی کورد بو ناردوین: مخ‌با‌بن تا ئیم‌ر و ئافه‌رتانی کورد نه‌یان توانیوه به‌ته‌واوی جینگه‌و پایه‌ی خو‌یان بگرن و به‌ئه‌رکی سه‌رشانی می‌ژوویی خو‌یان هه‌ستن له‌کار و به‌ره‌م هینان و خه‌بات و ئەده‌ب و زانست. ئەویش وه‌ نه‌یی تهنه‌ها سو‌چ و تاوانی له‌ نه‌ستوی ئەوان دا بی‌ت به‌ل‌کو تاوانباری مه‌زن نه‌ریتی کونه‌په‌رستی و پاشماوه‌ی ستم و جه‌وره له‌سهر به‌شی ئافه‌رتان که مافی سروشتی و مرو‌قابه‌تیان له

حه‌وت پستی گامشان ره‌ق هه‌لداوه . ئەگه‌چی تا‌ک و ته‌وا هه‌ندی نسوونه‌ی جوان دیارن که ده‌نگی نه‌عه‌ره‌ته‌ی قاره‌مانی‌یان شان به‌شانی پساوان به‌رزکردوته‌وه، وه‌ک چه‌په‌خانی نه‌قیب که له ١٩٣ نامه‌یه‌کی ده‌ر‌باره‌ی مافی نه‌ته‌وا‌یه‌تی گه‌لی کورد بو‌نه‌ته‌وه په‌گه‌رت‌وه‌کان به‌ری کرد هه‌روا توانی قوت‌با‌خانه‌ی ئی‌سوارانی کچان له‌ سلیمانی بو په‌که‌مین جار بکاته‌وه و خو‌شی بووه قوتایی تیا‌یدا . له‌بواری نه‌ده‌پیش دا به‌ده‌گه‌ن ئافه‌ره‌تانمان هات‌ونه‌ته مه‌یدا‌نه‌وه مه‌گه‌ر ته‌نها چوار ئافه‌رت نه‌بی که سواری ئەسه‌پی شی‌مرو ئەده‌ب بوون به‌لام به‌دا‌خه‌وه به‌ره‌م و شو‌ینه‌واره‌کاتی‌شیان به‌شه‌بۆله‌کانی ده‌ریای رۆز‌گارا‌دا ته‌ری‌بوون و پوکانه‌وه . له‌واته مه‌ستوره‌خاتم ئەرده‌لان و نامینه خاتمی ئه‌جی محمد پاشای جاف و حه‌یران له‌ ورمی و زینب خانم له کۆیه .

له‌ می‌ژووی هاو‌چه‌رخ‌شمان دا هه‌ندی نه‌ستیره‌ی گه‌شی روناک له‌نیوان ئافه‌رتان دا ده‌بینن له‌گه‌ل سه‌ره‌ل‌دان و هاته‌ته‌کو‌ری کچانی خو‌ینده‌وار و هوشیار بو‌کردنه‌وه‌ی د: زگا‌کانی ژیا‌ن که خوشه‌ختانه مر‌ده‌ی ئاسۆیه‌کی سه‌رکه‌وت‌و. ی تیدا به‌دی ده‌کریت. ده‌سا خو‌شکان و برایان وه‌رن ده‌ست له‌ ده‌ست به‌ره‌و زانست و خه‌بات و کار و نازادی بکه‌وه‌ینه‌ری تا چیت‌ر کاروانی می‌ژووی ژیا‌ن له بیابانی نه‌هات و چۆل دا به‌جیمان نه‌هیللی.



الله یگدر گوشه کانیان

نیفلج دور بکهینه وه



نه خوشی نیفلج بوونی مندالان نه خوشی یسه که تووشی مندالان ده بیت و له هم موو ته تمه نیک دا ، له وانه یه نه منداله ی تووشی نه مندال نیفلج یه ده بیت ژبانی نیک بشکینی و په کی بخات تاوانی چی یه وای لی بی هویه که شی ده گهریته وه بو دایک چونکه دایک لیسراوی یه که مه ، له پهر نه وه دبی له گلینه ی چاوی بیپاریزی نیر به چاکم زانی سه ریک له نه خوشخانه ی ابن البلدی مندالان له به غذا بدم وچاوم به نوشدار جلیل به رزنجی بکه ویت که وا پسوری نه خوشی یه کانی مندالان هه یه . دایک نی یه له ریگای به نامه تله فزیونی یه که یه وه نه ی ناسینه وه که وا هه میسه ناسوزگاری دایکان ده کات چون منداله کانیان له نه خوشی و مه ترسی نه خوشی یه کان دور بکه نه وه ، د عبدالجلیل ۲۹ سال خزمه تی له نه خوشخانه کان دا هه یه شه هاد ده تنامه ی دوکتوری PhD له دبلن لندن وه رگرتووه و شه هاد ده تنامه ی (دبلوم) یش له لیفر پول نه وه بوو پیش سی رفز ژوانم لی وه رگرت چونکه وه کو ده زانین نوشدار کاتی بو نه خوشه کانه ، هه رچه ندهش داوای لی بوردنی لی کردم چونکه نه یثوانی له هه مان رفز چاوی بکه و تنه که ی له گه ل بکه چهند وینه یه کم بوگرت باشان پرسیره کاتم که له باری

نه خوشی نیفلج بوون ، لی کرد . ● چون نه خوشی نیفلج بوون لای مندال ده رده که ویت هویه کانی ؟ نیشانه کانی و چونه تی ره چاوکردن و چاره سهر کردنی بو روون کردینه وه : د . جهلیل به رزنجی پیشه کی دلشادی خوی به رامهر به گو فاری ره نگین و خونسه رانی ره نگین ده بربری باشان به زه رده خه نه ناسراوه که یه وه وه لایم پرسیره کانی دایه وه . هوی نه منداله یه به کی که له میکرو به فایر زسه کان و ده کریته سی بهش هه به شیکی ده بینه هوی تووش بوون به منداله یه کومه لی یه که کم کومه لی دووم کومه لی سی یه م هه رچه مند کومه لی به که م له هه مووی زیاترو ته شه نه تره تووشی خانه ده ماری یه کان (الخلاصا العصبیه) ده بیت که وا سه یتره ده کاته سهر پتی درکی یه وه (الحبل الشوکی) . نیشانه کانی نه منداله یه شی به م جوهر روون کرده وه یه که مین جار به سه ریشسه و قورگ نیشه و تاو رشانه وه ده مست پی ده کات وه نندی جاریش سکه نیشه شی تووش ده بیت مل و پشت و قاچه کانی وشک ده بن نه منداله یه کانه یه که وه ده رده که ون یا هه ندیکیانی ده رده که ون ، هه ندی جاریش نه نها نیشانه یه کی

ده رده که ویت نه مه ده بینه هوی - قایروسی نیفلج تووشی نیفلج بیت ، به لکسو نیفلجی مندالان له نیوان هه (. . ۱ تا ۸۵) مندال نه نها یه مندال تووشی نیفلج ده بیت و کونایی به نیشانه کانی نیفلج دیت . . زوجاریش هه وه کو وتمان وه کو هه لامهت ده مست نیشان ده کریت . ● چونه تی تووش بوونی میکرو به که له ریگای دم ده چینه له شه وه له و شوینه جیگیر ده بیت له نیوان دم و لوت هه وه ها له ریخولوه کان و کونه ندایم هه رس هینان هه له ونی زاوونی ده کات باشان ده چینه لوه ی لیمف له و شوینانه ی لی یه وه نزدیکن و ده چینه خوین له خولی خویناوی پاش ماوه یه کی دایه نگه یی که له نیوان ۱ تا ۳ حفته ده خایه نیت . . کاتیک زرووفی گونجاو بو خوی ده دوزینه وه ده چینه کونه ندایم ده ماری خانه کانی له ربی ریشولی یه ده ماری یه کان (الالیاف العصبیه) . نه منداله یه منداله یه متمانه ده کاته سهر ژماره ی خانه ده ماری یه کان که وا

میکروبه‌های تپیدا نیشته‌جی ده‌بیت و تیکی ده‌دات له‌وانه‌یه ژماره‌یه‌کی کم له‌خانه‌کان تووش بی‌بیت کومه‌لیک له‌په‌راسوه‌کان کاری تی‌ده‌کریت نه‌مه‌ش قاچه‌کان ده‌گر یتنه‌وه‌زیاتر له‌ده‌ست پاشان پشت و په‌راسوه تووشبووه‌که له‌پله‌ی گهرمایی کم ده‌بیته‌وه، هیزی ده‌گر یتنه‌وه، نه‌مه‌ش بی‌بیتی به ۳ تا ۶ مانگ ده‌بیت هه‌تا‌نه‌و هیزی نگه‌ریخته‌وه به‌ینی هیزی یتنه‌که

پاشماوه‌ی خواردن بختکیت . . . هه‌روه‌ها له‌وانه‌یه چاوی منداله‌که خیل بی‌بیت و هه‌ناسه‌برکی‌ی تووش بی‌بیت و له‌حاله‌ته‌قووسه‌کان دا خولی خویشاوی له‌کاربکه‌ون و منداله‌که بمریت . ● چاره‌سهرکردنی ●

هیچ ده‌رماتیک و چاره‌سهری‌یه‌ک نی‌یه بو‌نه‌خوشی ئیفلیجی مندالان نه‌ک ته‌نهما بو‌فایروسی ئیفلیجی مندالان به‌لکو بو‌هه‌موو

نامینی . . . چاره‌سهری سروشتی چه‌ند سالیک ده‌خایه‌نیت به‌لام به‌ینی هوده ته‌نهما نه‌وه نه‌بیت ئیسقانه تووشبووه‌که گهر نابینت و په‌راسوه‌کانیشی لاوازانین چونکه کوته‌ندامی ده‌ماری زور [حساسه] نه‌گهر بغه‌وتیت هیچ شتیکی تر جینی ناگریته‌وه‌وه‌نه‌وه‌ی ماوه‌ته‌وه به‌ربه‌ره‌کانی ده‌کات و کاریشی ناتنه‌واو ده‌بیت چاره‌سهری سروشتی نه‌وه ناگه‌به‌نیت منداله

له‌شی مروق دروست ده‌کات . . . دوزینه‌وی کوتانی تم نه‌خوشی‌یه نعمه‌تیکه به‌سهر مروفاپه‌تی چونکه تم نه‌خوشی‌یه نه‌گهر منداله‌که نه‌کوزی تووشی گهری ده‌کات و خیزانه‌کی به‌چاوی کزه‌وه‌سهری منداله‌که‌یان ده‌کهن ، هه‌رچه‌نده دایکه‌که ده‌یتوانی تم نه‌خوشی‌یه‌ی لی‌دوور بختایه‌ته‌وه به‌کوتانی سی جاری هه‌ر جاریک ۲ مانگی له‌نیوان دایه . . .

له‌بهر نه‌وه نامورگاری دایک ده‌که‌ین ناگای له‌منداله‌که‌ی بی‌بیت و هه‌رگیزاو هه‌رگیز کوتانه‌کی له‌بهر نه‌چیت جگه‌له‌کوتانی خنکان و گزازو کوکه‌که‌وا به‌شیه‌وی شرفه‌ ده‌بیت دوا کوتانیش کاتیک ته‌مهنی منداله‌که ده‌گاته‌سال و نیویک ، کوتانی دووهم . . . کوتانی به‌هیز بوونه له‌نیوان ته‌مهنی ۴-۶ سال. ده‌بیت ، هه‌روه‌ها کوتانی سوریزه‌پاش ته‌مهنی نو مانگه‌ ده‌بیت نه‌گهر له‌م ته‌مهنش له‌پیرچوو ، نه‌وه ناگه‌به‌نیت که‌وا کاتی کوتانه‌که ته‌واو بوو کوتانه‌که دوو مانگی بو. دانراوه چونکه چاکترین شیوازه بو‌دابین کردنی (مناعت) له‌له‌شی نه‌و منداله‌ته‌وه‌ر دایکه‌که‌پاش کوتانی یه‌کم که‌ دوو مانگه‌ دواکه‌وت و له‌بیری چوو نه‌گهر سالیکیشی خایاند زه‌ره‌ری نی‌یه به‌لکو هه‌ر ده‌بی. بیدرتی. جاری وا هه‌یه دایک دوو کوتانی بو‌ ده‌کات و سی‌یه‌می له‌بیرده‌چیت . . . بو‌تم که‌منه‌رخه‌می به‌بکریت به‌رامبه‌ر به‌جگه‌رگوشه‌کاتمان . . . با‌ته‌ند روستی یان بپایزین بو‌ته‌وه‌ی له‌پاشه‌ روژدا به‌دلو به‌گیان خزمه‌تی کومه‌له‌گیان بکه‌ن .

Immunization



که‌له‌م نه‌خوشی‌یه رزگاری بی‌بیت به‌لکو بو‌ته‌وه‌ی تیزی یتنه‌که کم بکریته‌وه . چاکتر ریگاش بو‌ته‌وه‌ی به‌سهر تم نه‌خوشی‌یه زال بی‌بیت ته‌ویه تووش بوون به‌م نه‌خوشی‌یه قه‌ده‌غه بکه‌ین و له‌منداله‌که دووری بخه‌ینه‌وه له‌ری‌یگه‌ی کوتان (تلقیحات) . . . تم کوتانه‌ش زور ناسانه چرکه‌یه‌ک ناخایه‌نی . . . به‌خستی دلونیک له‌که‌ره‌سته‌یه‌ک (میکروبه‌ی خاملی) تپدایه‌که‌وا. به‌رگری له‌

چه‌شنه‌کانی فایروسی وه‌کو سوریزه‌وه هه‌لامت . . . هتد . فایرۆسه‌که خولی ژبانی ته‌واو ده‌کات وله خویشه‌وه ده‌مریت . پاشان کارتی‌کردنی به‌سهر مروق ده‌مینته‌وه به‌ینی هیزی کاریگه‌ری و زاوژی کردنی له‌وشوینانه‌ی له‌له‌شی نه‌و منداله جیگیر بووه پاش نه‌وه‌ی نه‌خوشی ئیفلیجی مندالان ته‌شخیص ده‌کریت یه‌کسر به‌چاره‌سهری سروشتی ده‌کریت ، پاش نه‌وه‌ی یتنه‌که له‌وشوینانه‌ی تووش بووه ،

ده‌گوریت ، ده‌بیین قاچه‌کانی لاواز ده‌بن به‌لام هیز ده‌گر یتنه‌وه بو‌ به‌شیک له‌قاچه‌کانی یاخود ده‌ست و قاچه‌کان پیکه‌وه، له‌وانه‌شه‌ خانه‌کانی میشک که‌وا ده‌ماره‌کانی سه‌رو ده‌موچاوو کوته‌ندامی هه‌ناسه تیر ده‌کات و خوینی ده‌داتی بگریته‌وه نه‌مه‌ش کاتی روو ده‌دات زور توند و تیز ده‌بی ریزه‌ی مردووی تپدا زور ده‌بی نیر نه‌و منداله توانای قووت دانسی نامینی هه‌روه‌ها کوکه‌ش ده‌بگریت و له‌وانه‌شه‌ به‌ ده‌داوه‌کانسی ده‌م و هه‌ندی

سمیره محمد علی

راویژکاری نوژداری



● د. نافع ناکرمی ●

که هر گه لیک نادیره و نو حاله تهی تو باس ده که ی نه نجام نادهت له بهر نه وه دووباره ده لیمه وه که هیچ په پوهندی بهک له نیوان نه شته رگری به که ی نه خوشخانه و نیش و نازارو له کار که تنی قاچی برابه که تی نه یو ده بی نوژداری کی تاییه تی ده مار بیینی و هویه که ی ده ستیشان بکات تا چاره سوری نه نجام بدریت.

کاکه مه حمده قادر رسول له کویه.

کاکه گیان له ژماره به کی پشوی ره نگیس دا باسی تویشگی سرو قزه له لوه رینمان کرد هیواردارم بگه ریوه سرو بخوینه وه خوشکه شه هین مه حمده دا.

دهرچوونی ریش له دم وچسوی نافرته هویه سه ره کی به که ی له بهک ترانزی ناستی سروشتی هورموناتی سیکسی ناو خوینه . . نهو ناستی سروشتی هورمونات یان له بهک ترانزی به نامیرو ده رگای تاییه تی ده ستیشان ده کسرت و پاشان له روانگه ی نه نتیجه ی هم نامیره پشکینه رانه درمان دردرینه نافرته یو نه وه ی هورموناتی سیکسی بگه ریوه ناستی سروشتی خوی . . نو جا ریشه که له خو په وه نامینیت

خوشکه پدیشان له فزای که لار . به کارهینانی که بسولی = ndoact = بهو شکله ی باس کرد هیچ زبانی نی به نه گه مه عیده چاک بیت .

چاکترین ریگا پاک و پاکزی به و قو شوشش روژی نه روژی له گه له ش شوشن چاکترین ریگایه بو نه هیلانی نو و خرووی هته .

کاکه سوار رسول که ریم له کولیجی په ورده ی به غدا . کاکه سوار له گه ل سوپاس و خوشه ویستی یمان نه لیم که حاله ته که ت ناسایی به و هیچ ناسروشتی ناسایی نی به . چونکه نو حاله ته ی تولی ده ترسی وینه و بایست و هوی تاییه تی خوی هیه . له بهر نه وه کاکه گیان مه ترسه و خویندنه که ت به باشی ته و او که وه هر بیریشی لی مه که وه .

خوشکه دلسوز قادر سه عید له سلیمانی گه لی پنخوشحالین که نامه ره نگیسه که ت به گوشاری ره نگیس گه یشت هر وا چاک بزانه که ریوه و نیبه ی گه رانه وه ی فته قوری له . پاشی نه شته رگری که م نی به . به تاییه تی نه گه ر نه شته رگری به که له ده ره وه ی نه خوشخانه بکسرت ، به لام که دووباره له نه خوشخانه نه شته رگری چاک نه نجام دراو چاکبوه . . نه وه شتیکی ناسایی به . که چی په پیدابوونی نیش و نازارو له کار که تنی قاچیک پاشی نه شته رگری نه خاصه نه گه ر قاچه کار که وتوه که نو نه بی که نه شته رگری «فته تی» ی تیدا نه نجام دراوه نه وه هیچ په پوهندی به کیان نی به . نه خیر . . به لکود بی

تشنه کی تربیت . . نه شته رگری له لای راست نه نجام دراوه ولای چه پ له کار که وتوه . . نه وه چ په پوهندی به کیان هیه . . نه گه ر مه سه له ی گرتی بوری خوین نه بیت

همسته ورنی په پیداکه ت که ت مزاده کی تاییه تی ب نافی هیتامین گه له که درمانیت هین کوفی کاره ی رادگرن و دزی مزادی هیتامین نه فی همسته ورنی رادگرن . لی یا هر همسته وه رنی به کی هویه کی هدی ل بهر وی هندسی چاکترین چاره سه رگرن بوفی مه سه لی نه وه کو مروف خول وان تشیت همسته وه ی په پیداکه ن دویر بکته و هنده که فحیت تاییه تی بی دا هین ل تاموزگا همسته ورنی دا «معهد الحاسبه» د هینه نه نجام دان دویسر نی به مفاوودی ژی وهرگری . به لی ده بیا بزانی کونف نه خوشی به نه خوشی به کاکه گران نی به . لی یا ناسان زی نی به و ده مه کی دوورو دریزی ده ستیشان کرن و چاره سه رگرنی بی دفتین و هیفی دارین ل سرو وی ریبازا نوژدار بو ته دادنیت ب ریقه بچی . . ل وی ده می هیچ گومان نی به دی هر ل فی نه خوشی ی رزگاری کاکه دلزار له سلیمانی .

کاکه گیان . . ختم مه خو . . بیری خو کوشن مه که . . نه وشتی فرموت له هیچ فحسه که درناچیت . . هفت سال به سن کو هیچ پاشماوویه که به چی نه هیلن با . ! شادی و خوشی دل و زیانت پر بکن .

کاکه خلیل که ریم حمده له چه مچه مال . .

کاکه گه لیک سوپاست ده که یان له بهر نه وه همسته ناسکه ی به را بهر گوشاره که مانت ده بر بیوو . . حاله تی تو زی هویه که ی همسته ورنی به واته و حسابه و

پاش نه وه ی داخوازی ساغله می و شادی و خوشی بو همه سو لایه که ده که یان له ژماره ی گوشاره که ماندا ولای پرسیارانی چند خونتری زیده نازیزو هیزا ده ده نیه وه . . . کاکه نازاد کاروان برادوستی ل هفلیسری . . دپرست کونف هه پنج ساله توشی پشی ته نگی بی بی به و گه له که جیهیت کرین و چاک نه بی به . . ل بهر توژی و گه رمی و قه له بالفی و گیانی تیکدچیت . . ؟

برای هیزا نازاد . . پشی ته نگی دوو جورن . . جورنی نیکی نه وه کو توشی ژیت بچیک د بیت . . نه وژی ل بهر زیده بیبا هیزا همسته ورنی به را بهر تشیت ده رقه . . واته و حسابه و جورنی دووی ژی ل بهر هه پینا که فنا بوریت پشی نه «التهاب القصبات المزمن» . . کونو بوری ته نک دین و نه شین ب نه قافی کار بکن و هه نامه ته نکه دیت . . لی پا هر وه کونوزه رونگری به فه ؛ پشی ته نگی یا ته ل بهر هویسه همسته ورنی به . . نه ک کاره واته کاری همسته ورنی میکانیزمه کی تاییه تی بی هه ی کوشی ته نگی وه بهر فانی به کی د هینه بهر چاف . .

چونکه ل ده می تشی درامی و بیانی د هینه د ناف گیانی مروفی وه کو توژی و گولالیت گولا و حسب اللقاح و گه له که تشیت دیکه . . خوینا مروفی و ده رگای به رگری له شنی مروفی دا هنده که چه کیت تاییه تی دزی تشی درامی دروست دکن د بیژنی «دزه ته» = Anhtbody = نه و تشی درامی د بیژنی نه نتیجین «Antigene» و کار تیکردنی نه تی بودی نه نتیجین فی



پیره وهری په کی خوشی نه ورۆز

به پیرمه وههات پیش نه وهی سوپاسی
نه وههسته ناسکی به یکم خیرامژده به کی تری دامی
نه وهی راستی بی به هژی نه وهی که ماوهی دووسال
ده بوویه رسامه ی په کیتی نووسه رانی کوردمان
له ته له فزیونی به غذا تومارده کرد، له ته ک
نه وهونه رمنه نده رووخوشه دا دوما تمان
په یاد کردبوو، به لام هم ههستهی نه مه روه ری بری
زیاتر چوو به دلما، پاشان وتم: مزده که چی به؟ وتی:
توانته وهی له رۆزی نه ورۆزدا له شاههنگه وسهیران
دایی؟

وتم: جا له وه خوشتره به! وتی: دهی سانه نجومه نی
ناشی خوازانی عیراق ئیمر ژده عومتیان کردوین وله
دوورگی (ام الخنازیر) سهیرانیان بوړیک خستوین
منیش وهل کاک حسین عارف دملی: وتم:
به کواویه که ن پاش ماوه به ک میوانه کان گردبو ونه وه،
به کومهل چووینه گوی روباری دیجله، گشتمان
سواری به لم بووین به گه شتیکی خوشی دیجله ی نه -
فسونوای دایه ره دوورگی (ام الخنازیر) بویشتن
له وی سهیران وشاههنگه وشایی وگورانی
وموسیقو قسه ی خوش دهمتی پی کرد. حمودیش
کاریکی وای کرد که زور به ی میوانه کان
تی بگه به تی که وایمیر چه ژنی نه ورۆزه به به رسمش
همو و لونا پخانه کان و کارگه کان و فهرانگه کان
له پشوودان، ئیمش نه و کوردانه ی
له مبه هر جاته دایه ش داربووین - یاسی
نه ورۆز وگرنگی هم جه ژنه لای کورد - مان بو
ده کردن. نه وانیش زور به خوشحالی به وه
جه ژنه پیرۆزه یان لی ده کردن. تا عه سرتیکی درهنگه
له شاههنگه دا بووین وشمیش میوانی نه قابه ی
هونه رمنندان بووین، لم شاههنگه ی شهوی دا
هونه رمنه نلی، مزین (حق الشبلی) به تایه تی جه ژنه
پیرۆزه ی لی کردن. بهوشیوه به ته وساله له رۆزی
نه ورۆزدا شاههنگی میهرجانی قله ستین وسهیرانی
نه ورۆز دهمت له ملاتی یان کرد منیش همرگیزیادی
نه ورۆزه دهمت پیشکهری هونه رمنه ند(حمود
الحارثی) م له پیرناچیته وه. هیوام وایه له نه ورۆزیک
تردایه کتری بیینته وه.

که له دهر به ندی بازیان به ودیودا چووین، پۆل پۆل
منالانی کوردستان به روویه کی خوش ودم
به پیکه نینه وه چه پکه نیرگیان به دوسته وه بوو بو نه وهی
رینورانی رینی به غدا نیشانه ی به هار له ته ک خویان دابه
دیاری بو نازیزانیان بیهن. نهوشیرم هاتمه ی یاد که
شاهیریکه عه رب له قه سیده به کی دا وینه ی نه و متداله
نیرگس به دهمتانه ی چه ندبه جوانی کیشابوو -
که به داخوه ئیستا شیر و که م نایه ته مه ی یاد -

گه بیشتینه به غدا. رۆزی ۳/۱۹ میهرجان دهمتی
پی کرد، میوانیکی زور له ولاته هه ره وهی به کان وله
نه ورۆپا و نه مه ریکاهه بانگه کرابوون، له هه ر
پاریزگیایه کی عیراقیش دا په کیک بانگه کرابوو. لم
یواره داناسوانم د هه ر باروه ی فیستیاله که م و فلیم
وبه رنامه موباسه کانی بتووسم چونکه نه وه یان دهر له تی
فراواتری ده وی. نه نیاته وه نده ده لیم که زورگرنگه
وسوود به خوش بوو



سی به م رۆزی میهرجان، کات سه عات نوی رۆزی
۱۹۷۳/۳/۲۱ به شونن ئوتیلی (صحاری).
به یانی که له زووره که ی خوم هاتمه دوهره وه
به رینه وه به ری پیشوازی ئوتیله که چه پکیک گولی
زور جوانی دامی له ته ک کارتیک داله سه ری
نووسه رابوو [جه ژنی نه ورۆزتان لی پیرۆزی له گه ن
سلای براتان(حمودی الحارثی)]. چه پکه گوله که م
برده وه زووره که ی خوم وله ناوسوراحیه ک دادام نا
نه مجاهاته مه دوهره پیش نه وهی
بچه مریتوراته که م: (حمودی) یان (عوس) بلنن

به هاری به نگیان سه ره تای به دیار که وتبوو،
چیسه ره که شه کانی کوردستان دهمتیان
به فیری دانی سه ره پوشه ته نکه که ی سه ریان کردبوو.
چرۆله پشکوتنابوو، سه وزایی قه راغ شاری
پازاندبووه، نه رچه وانه کانی گردی سه یوان به ورهنگه
جوانه یان فهرانوشی یان به مشارده به خوشی. ئیمه ییش
دهمته به هاویری وایک هاتبووین که خیزانی بیکه وه له
سهیران و شاههنگی نه ورۆزی نه وساله دابه ش
داربیین. سه عات په کی پاش نیسه رۆزی رۆزی
۱۹۷۳/۳/۱۸ بووکه برسکه به یکم له ده رگای گشتی
پادینوته له فزیونه وه پی گه بیشت بریتی بو له بانگه
کردنم بویشه داربوون له به که مین فیستیالی فلیم و
به رنامه کانی له مه رقه له ستین که له ۱۹ تا ۲۳/۳/دهوام
ده کات.

به وی به ده یوایه دهمت به جی بکه مبه ری تاسبه نی
له شاههنگی کردنه وه میهرجانه که دانا مده بم. به دم
رینگاهه بیرم له و شاههنگه قه شهنگه ی نه ورۆز ده کرده وه
که واله کیسه ده جخمی مناله کانیشم بووکه به یی من له و
نه ورۆزه یی به ش دهمن.
که ئوتوموبیله که، رینگای ده پیچایه وه هه تاجا و برکات
گولاله سوورده شت وه هه ری پازاندبووه
، نه و خا که پاکه جوانه تارای بوو کیتی به سه رداربوو،
دیمه نیکی هیند جوان بوو، هه زاران دلی گوشراو بوو
ده کرایه وه. له وکاته دا شیره که ی نه حمه دمختره به گ
جافم بیر که ته وه که وتو به تی:

به یی قه دری به سه ریارامه بوورن حورمه تی
بگرن
گولاله ی سووری هم سه حرایه خوینوای
جگه رتانه

نه مجارهش له نیسه‌وه

بوجه ماوهر

● بهو پهری شانازی یسه‌وه
 نه‌لین، تاکو ئیستا توانیومانه
 جه‌ماوهریکسی زوری
 کومه‌لانی خه‌لکی کوردستان
 له دهوری گوشه‌ی چاوی
 پشته‌وه‌ی جه‌ماوهر
 کوبکه‌ینه‌وه، نه‌ویش به
 خستنه پیش چاوی
 گیروگرفت و
 ته‌نگوچه‌له‌مه‌کاتیان، له‌لایه‌نی
 خزمهت گوزاری دام وده‌زگاو
 دایه‌ره ره‌سمیه‌کان و
 هه‌لس وکه‌وتی نابه‌جی و
 ناهه‌سواری ناوکومه‌ل، ئەم
 مه‌سه‌له‌یه‌مان له نیوان نه‌و
 هه‌موو ناماتانه‌وه زانی که
 هه‌موو رۆژی به کومه‌ل،
 نه‌گه‌نه گوتاره‌که‌مان زور
 سوپاس بو هه‌موو نه‌و
 دوست وهاورپی‌بانه‌ی که‌ئەم
 گوشه‌یه‌یان به‌گوشه‌ی
 راسته‌قینه‌ی زمانی حالی
 خویان زانیوه‌وه له ده‌رگایان
 داوین، خوا یاری ئیمه‌ش
 هه‌موو هه‌ولمان ته‌رخان
 نه‌که‌ین بو خزمهت کردن و
 به‌ده‌نگه‌وه هاتنی نه‌وان و
 هه‌موو کومه‌لگای ولاتمان
 به‌گشتی و کوردستان به
 تایه‌تی و ته‌نها داوامان له

هه‌موو خوینه‌رانی به‌ریز
 نه‌وه‌یه، که ناویشانی ته‌واوی
 خویانمان له‌گه‌ل نامه‌کان دا بو
 بنووسن تاکو ئیمه‌ش
 سه‌ربه‌ستانه بتوانین هه‌موو
 گیروگرفت و داواکاتیان
 بخه‌ینه روو، نه‌مجاره‌ش دوو
 باره‌ی نه‌که‌ینه‌وه، که هه‌ر
 نامه‌یه‌ک ناویشانی ته‌واوی
 دیاری کراوی پیوه نه‌بی پشت
 گوی نه‌خیری و وه‌لام
 نادرینه‌وه، هه‌ر که‌سیش
 نه‌یه‌وی ناوی بلاونه‌کرنه‌وه
 ئاگادارمان بکات، تاکو ئیمه
 لای خوماته‌وه، ناوی
 خواسترای بو دابنن و ناوی
 ته‌واوی لای خومان بیاریزین
 بو رۆژی خوی و هه‌مدیسان
 ئیمه مه‌ممتون.
 تکاشمان وایه که گیروگرتی
 دووباره بووه‌مان بو نه‌نیرن،
 وه‌ک نه‌وه‌ی که له‌ژماره‌ی
 پیشودا بامی گیروگرتی
 شوینیکمان کردبی و
 خوینه‌ریکی به‌ریز هه‌مدیسان
 بامی هه‌مان گیروگرفتمان بو
 بنووسی، چونکه دووباره
 بوونه‌وه که‌لکی نی‌یه‌و جیگا و
 نۆره‌ی خه‌لکانی تریش
 داگیرنه‌کات !!

داوایه‌کی ره‌وا له‌به‌ریزان پاریزگاری

سلیمانی و هه‌ولیره‌وه‌ک

● له ژماره‌کانی پشوی ره‌نگین دا،
 به‌تاکه تاکه‌و به کومه‌ل
 ته‌نگوچه‌له‌مه‌و گیروگرفت و داوای
 گه‌لنی له مجمه‌عه تازه‌کانی هه‌موو
 ناوچه‌کانی کوردستانمان خسته
 به‌رچاوی لی پسرراوان، تاکو ئیستا
 وه‌لامی که‌سمان به‌ده‌ست
 نه‌گه‌یشتوه، !! رۆژه‌روژ
 نامه‌یه‌کی یه‌کجار زورمان له هه‌موو
 نه‌و مجمه‌عه‌انه‌وه پی‌نه‌گات و
 هه‌موویان گیروگرفت و ته‌نگو
 چه‌له‌مه‌ی چوون یه‌کیان هه‌یه‌که
 نه‌توانین بلین هه‌موویان بریتین
 له : - ناوی خواردنه‌وه، زیراب،
 کاره‌با، قیسترای کۆلان و
 شه‌قامه‌کان، ته‌له‌فون، گرانی و
 نه‌بوونی هیچ جوژه‌ریک و پیک و
 یاسایه‌کی دیاری کراوله بازاره‌کان
 دا به‌رتیل و واسطه‌و واسطه‌کاری و
 خو‌خۆی، رۆتین و مه‌مه‌له
 دوواختن نه‌بوونی و که‌می و گرانی
 نه‌وت و غاز و به‌ن‌زین، نه‌بوونی
 شاره‌وانی و هه‌رچی مه‌سه‌له‌یه‌کی
 خزمهت گوزاری شاره‌وانی هه‌یه،
 لاوازی دام وده‌زگای به‌ریوه‌بردن و
 لی‌پسرراوان و مه‌سه‌له‌ی تریش
 که‌ره‌نگه به‌شی زوریان له
 ژماره‌کانی پیشودا بامان کردین.
 ● وانه‌مجاره‌له‌به‌ر زوری نامه‌و
 سکا‌اکان، ئەم داوا ره‌وایه‌مان

خسته پیش چاوی به‌ریزان
 پاریزگاری سلیمانی و هه‌ولیره‌وه‌ک
 ده‌وک، که به‌ریزیان خویان
 سه‌ریکی نه‌و مجمه‌ع و کومه‌لگایانه
 بدن، تاکو بزانت له‌وی چ یاسه؟
 هاو‌لاتیان چیان ده‌وی، تاکو
 چاره‌سه‌ری کوتسیری و زوو
 به‌زوییان بویکه‌ن و هاو‌لاتیان دل
 ئاسوده‌وه سه‌رفراز و خوش گوزهران
 بکه‌ن و ئیمه‌ش داوای سه‌رکه‌وتی
 زیاتریان بو نه‌که‌ین بو زیاتر خزمهت
 کردنی کومه‌لانی خه‌لکی کوردستان
 ، به سه‌روکایه‌تی سه‌روکی پاله‌وان
 سه‌روک صدام حسین
 (خوابیاریزی).

بو زیاتر رون کردنه‌وه، نه‌وا ناوی
 نه‌و دی هاوچه‌رخانه نه‌نووسین که
 نامه‌ی هاو‌لاتی و خوینه‌رانمان
 ده‌باره‌ی گیروگرفته‌کاتیان به‌ده‌ست
 گه‌یشتوه.

بازیان، کانی تومه‌ن‌صوریه
 پیره‌مه‌گروون، چوارقورنه،
 سیبران، سه‌نگه‌سه‌ر، داره‌تو
 حاجی‌ئاوا، شیلادزی
 توه‌سوران، صمود، برابته‌ی نصر
 ، ته‌کیه‌ی کاکه‌مه‌ند، به‌حرکه،
 چم‌چمال، که‌لار، دیاته،
 که‌س نه‌زان، حه‌ریس، یانجان،
 زه‌رایه‌ن، یاریکه، پیماله‌ک،

بهبني خوبه ستنه و دو به سه بره هستي
 بتووسن، نه گهر دهولت رازي بي يان
 نا رازي بي
 صدام حسين

ته ندروستي سلیمانی
 وه لامهان نه داته وه.

● کانی خوی له ژماره ۱۰ و ۱۳ ای رهنگین داووسن مهسله مان خستوه بهرچاوی کار به دستانی نه ندروستی سلیمانی، نه وایش دلسوزانه و هاتن به دهنگی رهنگین و خاوهن مهسه له گانه وه، نه که نه وهی که دایره ی ناوبرا و بنورسراویان ژماره (۱۱۷۴) له ۹۸۹/۲/۶ دا ناگاداریان کردین که ایژله به کی لیکرینه وه بیان دروست کردوه بو روونکرده وهی مهسه له کان و له نهجاسی پشکین و لیکرینه وه دا که پیریشیان به بیینی خوشکه بهریر محمد کریم که له ژماره (۱۰) دا مهسه له که بیسان له ژیر ناویشانی دهستی بریشدار بووه فاجیان شعل کردوه بلاوکرده بووه کاک عبدالله محمد اسماعیل شولتر له دایره ی ناوی سلیمانی که مهسه له ی له میمان له ژماره ۱۰ و ۱۳ دا له ژیر ناویشانی (نه ندروستی سلیمانی نهی بو نه میمان نه لیسن چی؟) بلاوکرده بووه. وایتمش نکا له وه بهرینه زانه نه که مین که بیچه دایره ی ناوبرا و ناوگر مهسه له که بیان بو چاره بکن.

پاصه کانی ئیسکانی
 سلیمانی ئیستویان نی یه!

● نه گهر ئوتومبیل ئیستوی نی نهی، زور ترساکه له وانیه خه لکیکی زور بکات به ژیره وه، به لام

پاصه کانی سه ریگیای گهره کی ئیسکان له سلیمانی، هموو کاتیک به هه وهسی سایه کاتیان ئیستویان نامینی و به گوزیره ی داوا وه وهسی نه فهری داماو که پاره ی خویشی داوه له زینی خوادا سوار نه بووه ناوستن و جاریش دین به گز نه فهره کان دا، ناحه قیشیان ناگرم، رونی ئیستوپ دهست ناکه وی...!! به هر حال له ره وه کاک شه هاب بهر زنجی له سلیمانی له گهره کی ئیسکانه وه له نامه بک دا سکالا له دهستی هم سایه قاته نه کات و داوا نه کات که نه قابه ی گواشته وه له سلیمانی چاره بیان بو بدوزیشه وه، کاک شه هاب خوی نه لی، یان پاصه کان بگوزرن یان له کوزری روشنیری دانه سیحت و سه رزه نشی سایه قه کان بکن...!

● وایتمه ش جاوه ر وانی ولی دلسوزانه ی نه قابه ی گواشته وه ی سلیمانی نه که مین و نه گهر له نه انجامیش ناگادارمان بکن، نه وایتمه شو خه لکی گهره کی ئیسکاتیش گه لی مهمنون نه کهن.

جه ماوه ری قه لادزی
 داوای مایکروویف و.
 ئورزی یه که بیان
 نه که نه وه

● نامه یه کی پر سوزو هستی ناسکی کاک احمد فقی رسول - ناویاتگ به احمد شاری له شاری قه لادزی وه بی گه بیشت، که وا

لیره دا دهقی نامه که ی نه خه بینه بهرچاوی کار به دستانی بهریدو ته له فون و بازرگانی و چاوه رواتی نه نجاسی باش و وه لام دانه وه نه که مین.

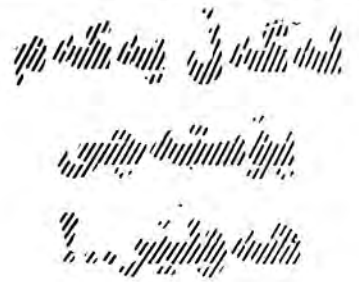
+ شاره جوان و خنجیلانه که ی قه لادزی وه که قیره که چی بینازه، زور جار ویتوویمان هه لیگرن و پیل به ستوی کهن... یان گهره به گچکه ی بی بکن...، یان به زهبری خه نجه ره به شوی بدهن!، به لام جوامیرانه رده ووش نه که وتوه... له جوانی و قه شهنگی خوی نه که وتوه، به گز گشت کاره سات و زهبرو زهنگیک دا چوه، بهرگری له خوی کردوه، قه لاته دیرینه که ی له جارن سه رکش و سه ورتزه! دوو زنی یه به چکولانه که ی له هازو قه لبه زه شوپولی خویان نه که وتووون!! خه لکی خودی شاره کمش، له خه سترین توب باران و فوژی رهش و دل ته زیندا، له کاتی جهنگی قادمیه ی صدام دا بیسان نهنگی بووه، رهو بکن و شار چول بکن، بهرگریان کردوه، سه نگه ریان له نامیزدا سازداوه، هم شاره جوانه جیگای باهخی دهولت بووه، هر له مو تی روانینه وه، ته له فونی مایکروویف و ئوروزدی باکیان بو دانا، به لام به هزی ههشت ساله ی جهنگ و نزیکسی سهر سنوره وه ههردو کیان لابران...!!

تیشاش دووای سهر که وتومان له وه جهنگه ره وایه داو گهرانه وه ی تاشایش بوئاوچه که مان، هه موو

جه ماوه ری شاری قه لادزی، داوا نه کهن و هیوا و ئاواتیان نه وه یه که لی پرسراوانی دایره ی بهریدو ته له فون و بازرگانی ناوبریک له گهرانه وه ی هم دوو پرژه گرنگه ئاوه دانی نامیزه بو شاری قه لادزی بدهنه وه وهولی دلسوزانه بدهن بو هاتنه دی ئاواتی نه و جه ماوه ره ی که توانی ههشت سالی ره بهق له بهرهم لوله ی تویی بی رحمی دوژمن دا سهر بهر زانه راوهستی و هاو به شی هوکانی سهر که وتنی گه لمان بکات.

● نامه یه که مان له کاک
 فریدون عبدالرحمن باوکی
 رهنج له سلیمانی وه
 پیگه بیشت، به دریزی باسی
 هندی ناته و او ی
 خه سته خانیه ته علمی
 سلیمانی به شی منال بوون
 نه کات.

له بهر نه وه ی که نه و براده ره ناویشانی خوی نه نووسیو، نامه که مان بلاونه کرده وه، به لام بهرینز دلطف آمین بهرینه بهری گشتی دایره ی ته ندروستی سلیمانی مان ناگادار کردو نه ویش داوای کرد که هم برامره ناگادار بکه مین سه ری لی بدات بو روونکرده وه ی نه ویشانه ی که له نامه که ی دا باسی کردبوو. هیوادارین نه و بهرینه زانه هه موویان سهر له دایره ی ته ندروستی سلیمانی بدهن و ناگاداریشان بکه نه وه.



دهمه و عه سرانیکى درهنگ، من و
 وینه گری گوفا ره که مان، بریارمان دا
 مالى [که ریمه فهندى]
 بدوزینه وه. نهو که ریمه
 فهندى بهی که هموو ده زانن به کم
 پوسته چى شارى هه ولیر بووه...
 نهوی دربارهی ناوونیشانی مالى
 خاله که ریم ده مانزانی، تنیا نهو بو
 که خه لکی گه ره کسى
 ته عجله. نهو گه ره که کونه
 له رووی بیناسازیشه وه هینه
 جوانکاری تیدا بو، کاکى وینه گر
 زور به یانی تو مار کرد. له م دوکان
 بو نهو چایخانه. له م درگا بو نهو
 درگا. نه انجام په نه چیان له سر
 مالى که ریمه فهندى دانا. له گه ل
 به کم زهنگى درگا. کوره
 که هی هاته در. که ووتیان: به لى
 نیره مالى خاله
 که ریمه... شاگه شکه بووین
 بهوی که گه شتین به مرام!
 له زور وریکی خنجیلانه. پیره
 پساویک به کومه لیکى زور له
 نهو کانی خوی ده و درابوو.
 له سر پنجه فیکى پاک و تمیز.
 به دیار سوپه به که وه دانیشتیوو.
 به لوتف و زمانیکى شیرینه وه.
 فرمووی لى کردین. هه رده شى
 گوت. لیم مگرن. توانای
 هه لسانه وه نیه. دانیشن. مالى
 خوتانه!
 ووتم: خالو گیان. دهی بمبوورى

● پوولى پوسته بهیهك قروش بوو!

● پوسته چى هه موو هه ولیر بووم...!!

.. من شهرمه زارم که به هه ندى
 پرسیار و وه لام. نه زیه ت ده دم و
 سرت قاله ده کم. ده زانم تو
 به ختیاریت و تاقه ت نه ماوه!
 * خالو گیان. که هی. وه له
 کوی له دایک بوویت?
 + له ۱-۷-۱۹ له گه ره کی عاره بان
 له هه ولیر. بهو حیا به من نیئا
 عومرم ۸۹ ساله!
 * باشه خالو گیان
 .. خویندوو ته?
 + نهی چون رۆله. له مه کته یی
 روشدیه بووم وشه هادته نامه شم
 وه رگرتوو.
 [بانگی به هاری ژنى کرد.
 هه چى کاغزه زو ماغه زى
 هیه. له کونه ده لاقه که ی

باوکی مه لاجه میل موختاری خانه قا
 به ریه به رمان بوو.
 * کى گه وه ی شار بوو?
 + نه حمده ناغای قه لانی.
 * که ی له وه زیفه دامه زرای
 به پوسته چى?
 + بو به کم جار له سالى
 ۱۹۱۷ به پوسته چى
 دامه زرام. نهو کاته تنیا من و
 به کیکی تر بووین [حه سدن
 قه لملی] یان پی ده گوت. من
 پوسته چى و نهویش له. بروسکه -
 کاری ده کرد!
 * باشه. به چهنده دامه زرای?
 + هه وه ل جار به. ۴ روپیه. که
 نیئا و ایزانم هر روپیه که گاته
 ۷۵ فلس
 * نهی (پوول) ی پوسته
 به چهنده بوو?
 + هه پوولی بهیهك قروش بوو!
 * نهی، وه کو پوسته چى،
 نهو کاته به چى هاتو چوت
 ده کرد?
 + هه وه ل جار به پی پاشان و ولاخیان
 هینا. پاشان گه راینه وه بو هاتو
 چوی به پی!
 * پوسته ت بوکووی دابهش
 ده کرد?
 + هه موو شاری هه ولیر. هه رخوم
 بووم. پوسته ده به ست وشه ویش



گرگی قه‌لای شیروانه

واشاره خنجیلانه‌گه‌ی دهشتی شیروانه، یش، وه‌کو هه‌موو «شاره رازاوه‌گناسی کوردستان» که هونه‌رمه‌ند دروست ده‌که‌ن؟

شانازی به خو‌یه‌وه ده‌کات، به‌کۆمه‌له لاویکی ئیسک سووک و خوین گهرم وه‌ونه‌ریه‌روه‌وه، له بواری «هونه‌رو ئاوازی به‌سۆزو ره‌سه‌نی خو‌مالیمان».

تیبیی موسیقای شیروانه

له دامینی «قه‌زای که‌لاره‌دا له دایک بووه، شان به‌شان له گه‌ل هه‌ردوو تیبیی «شانووی سیروان» وتیبیی «موسیقیاو شانووی که‌لاره‌وه‌ه‌موو تیبیه هه‌ست بزوینه‌ره‌گناسی کوردستانه ره‌نگینه‌که‌مان که‌وته خزمه‌ت کردن بو زیساتر به سۆزکردنی «ئاوازو گۆرانی کوردی».

ئهم تیبیه خنجیلانه‌یه:

له رۆژی (١٠/١٠/١٩٨٧هه‌وه، دامه‌زراوه‌وه نه‌ندامانی بریتین له‌م هونه‌رمه‌نده لیه‌ت‌توانه:

- ١- به‌رزان عثمان
- ٢- علي عبدالقادر
- ٣- محمّد عثمان
- ٤- کامران عثمان
- ٥- ئاری محمد
- ٦- رشید محمد
- ٧- عادل محمد

- ٨- سامان مجید
- ٩- جمال جهان بخش
- ١٠- احمد به‌رزنجی
- ١١- عدنان زیره‌ک
- ١٢- مکرّم اکرم

«خوینه‌ری تازیز ره‌نگین»

ماموستا «به‌رزان عثمان» سه‌روکی ئهم تیبیه خنجیلانه‌یه‌وه له‌چهند گۆرانی‌یه‌ک دا به‌شداری کردوه بو «ته‌له‌فزیونی»

ته‌میم، وه‌کو «موسیقیاو» نیک له‌گه‌ل تیبیی موسیقای خانه‌ی ماموستایانی سلیمانی دا.

ئهم تیبیه تا ئیستا خاوه‌نی «چه‌پکی مۆنراوه‌وه ئاوازی تازه‌ی ده‌شتی گه‌رمیانه» که له‌م رۆژانه‌ی دوایی‌یه‌دا خو‌یان ده‌گه‌یه‌تن

«به‌ته‌له‌فزیون» وه‌کو، چه‌پکی خو‌نچه‌ی نه‌کراوه له‌سناتی‌ک دا بو‌نیان هه‌موو ناوچه رازاوه‌کاتی کوردستان ده‌گرته‌وه.

له‌کۆتایی دا هیسوای ته‌مه‌ن خریزی بو‌ئهم تیبیه‌وه هه‌مه‌وه به‌شیک له تیبیه خنجیلانه‌کاتی کوردستان ده‌خوازین.

● له‌گه‌ل ئومیدی پیشکه‌وتنی گۆفاره‌که‌مان ●

● علي عبدالقادر حسين ●

خوشیان تیدا بوایه خه‌لاتیان ده‌کردم!

* هه‌ولعی‌ری نه‌وکاته چۆن بوو؟

+ ته‌نیا چه‌ند گه‌ره‌کیکی دیار هه‌بوون وه‌ک سعدوناوه، ته‌عجیل، قه‌لا، عه‌رب، ته‌کیه...

* که‌ی خانه‌ نشین کرای؟

+ له‌ سالی ١٩٦٤ خانه‌ نشین کرام، به‌لام هه‌تا نه‌و سالانه‌ی ناخیریش هه‌ر سه‌رم له‌ پۆسته‌خانه ده‌دا، دلم بێ ده‌کرایه‌وه.

* ئیستا ته‌ ندر و ستیت چۆنه‌؟

+ شوکر بو‌خسوا زۆر باشم... نه‌وه‌نده گه‌راوم و هاتوچۆم کردوه، دوورم له‌ نه‌خوشی پیر بوون... ته‌نیا قاچم رۆما نیزی هه‌یه... نه‌ختیک چاویشم کزه!

* خوا... ته‌مه‌نت دریزتر کات!

● شیرزاد عبدالرحمن ●

وینه‌گرتنی: عونی عبدالله



نۆبه‌تم ده‌گرت و نامه‌و بروسکه‌ی به‌په‌له‌مان نۆردی... [سه‌ربازخانه].

* بێجگه له‌ وولاخ... چی‌تر نه‌بوو؟

+ جاروبار... ئوتۆمۆبیلیمان ده‌بینی!!

* به‌شیک زوری نه‌و کاغه‌زانه‌ی ده‌هاتن... بو‌کی بوون؟

+ بو‌یساو ماقوولانی‌شار... وه‌کو ره‌شیدئاغا، علي پاشا، موسا ئاغا، مه‌لا نه‌فهندی... بازرگانه‌کان...

چ کاتیک مزگینی‌یان نه‌دایتی؟ + نه‌وکاته‌ی کاغه‌زه‌کان خه‌به‌ری



بۆم گولبژیر کردووی



مەسلەھەتیکى تەسك لۆكەى ناخىنەتە گویان.

يەككى لەو تەجرەبەنەى عەلى ئەمىن كە لەم دواىيەدا لە رۆژنامەى (الاخبار)ى ميسرى دا بلاوى کردووەتەو ئەمەى پتەوئەى كەوا ئیمە گولبژیرىكى لى پشكەشى خويندەوارانى (رەنگین) دەكەین. عەلى ئەمىن دەلى:

لەم چەندانەدا كۆمەلى لە قوتابىيانى كۆلئىزى راگەیاندن ھاتنەلام، ھەندى پرسىاریان لى كردم و منیش وەلام دانەو. لىيان پرسیم: دواىزى رۆژنامە نووسیت لە ولاتانى عەرەب دا چون دیتە پش چاؤ؟ منیش وئم

پەسراوہ بە دواىزى ئازادى يەوہ. ئەگەر ئازادى بەر بلاو بەدەرەتان بى

رۆژنامە نووسى گەرەيان تیدا ھەل دەكەوى. ئەگەر تەسك و

تر ووسكىش بى رۆژنامە نووسى نابووت و ئاجیزو بچووكيان تیدا

پیدا دەبى. رۆژنامە نووسى وەك

باخچە وایە، لە سایەى ئازادى دا دەبوژیتەو وگەشە دەكاو لە سایەى

مل ھورى و تەنھا بە قەسى خو قایل بوونشا سبب دەبى و دەبووكتەو.

لىيان پرسیم: راستە دەلین قانونى دەرەچنى دەلى مەرچە

رۆژنامە نووس كۆلئىزى راگەیاندى تەواو كردي؟ منیش وەلام دانەو:

لە ھەموو جیھانى شارستانە تى دا قانونى وانى یە. ھەر لەم ولانى

میسرى خویمان دا من و جلال ھەمامبى لە كۆلئىزى ئەندانىارى

دەرچووین. سەعید سونولى سەرەكى بنووسانى ئەلئەخبار لە كۆلئىزى زانست دەرچووہ. عەلى

جەمەالى سەرەكى پشوى ئەنجومەنى بەر بۆبەرتى ئەلئەھرام لە كۆلئىزى كشتوكال دەرچووہ. ئەنيس مەنسور لە بەشى فەلسەفى كۆلئىزى ئەدەبیات دەرچووہ. یوسف ئیدرىس لە كۆلئىزى پزىشكى دەرچووہ. تاقە سەرەك بنووسانى بەكالورىنى رۆژنامە نووسى بەدەستەو بى مستەفا شەردى سەرەكى بنووسانى رۆژنامەى (ئەلوفدە).

لىيان پرسیم: مەرچى رۆژنامە نووسى سەرکەوتوچى یە؟

وئم: ئەو یە دلئدارى رۆژنامە نووسى بى. شەوورۆزى

بیست و چوار سەعات رۆژنامە نووس بى. ئە ھەمانەوى ھەفتەو

نە پشوى سالانەى نەین. زۆر بخونیتەو.

خونیندەوہ بو بنووس وەك بەنزین وایە بو ئۆتۆموبیل. ئۆتۆموبیل

بەنزینى تیاى رى دەكا. بەنزینى لى بىرى پەكى دەكەوى. دەبى

رۆژنامە نووس وا ھەست بكات مل كەچى رۆژنامە نووسى بە ئەك ھى

دەسلات بەدەستان. وا ھەست بكا خزمەتكارى

دەسلاتانە و دەسلاتدارى سەر بەھیزان. لە رۆژنامە نووسى

بەولاوہ پشەبەكى تىرى نەبى. رۆژنامە نووسى ئاقرەتیکى وایە

ھەرگیز بەوہ قایل نابى ھوى و ھاوبەشى بیتە پال. دەبى راستگوینى

، ھوالى درۆنە نووسى. ئەو رۆژنامە نووسەى درۆ

پلاوہ كاتەوہ، وەك ئەو یە پارەى ساختە دەخاتە بازارەوہ.

لىيان پرسیم: رۆژنامە نووسى

بەھیزچى دەكا؟ منیش وەلام دانەوہ: ھىچى بوخوى ناوى و مرخى لە ھىچ خوش نەكردوہ. لەخوا بەولاوہ لە كەس ناترسى. رۆژنامە نووسى بەھیز كاتى

پەلامارى سوار دەدا كە پەسەر ئەسپەكە یەوہ بى. كە گلا ئیتر

دەسبەردارى دەبى و نوخنى ناكەوى. باوہرى بە ئازادىسى

بیر و باوہر ھەوہ قەدرى بىر و باوہرى بەرانبەرەكەشى دەگرى. لەسەر

ستەمكاران و گوى بو خەلك شل نەكردوان ناكاتەوہ، بەلكو لەپال

چەوساوەو پشیل كراوان دا دەوہستى. دەنگى ئەوانە بە دەنگیان

دەرنایەت. تەنیا زمانى گەل نا، بەلكو دل و دەروونى گەلشە.

خونیندە وارى ئازیز! ئەمە راي رۆژنامە نووسىكى

میسرى یەكە لام وایە پاش ئەوہى خوئى پشى بەسكى خودسەرى و

گوى بو كەس شل نەكردنى دەسلاتدارانا چزا، ھاتە سەر ئەم

بیسرورایە. ھەرچى ئیمەشین ئاواتە خوازی ئەو یەن ھەموو

رۆژنامە نووسە كاتمان رۆزى لەرۆژان بىرىكى وا لە مېشكیان دا

بىسى بە خولیا. ئەگینانە رۆژنامە نووس ھەرگیز لە

مووچە خوړىكى كەس نەناسى میرى زياترى لى دەرەچنى و، نە

رۆژنامەش بەكەلكى لەوہ زياتردى عەتار لە دووكانەكە یا پابەتى

عەتارى پتوہ بپچى و بیداتە دەستى كریارەكانى.

● محمدى مەلا كرىم ●

عەلى ئەمىن رۆژنامە نووسىكى ميسرى یە. سالە ھاىكى دوورو دریزە لە رۆژنامەكانى ميسردا كاردەكا. بەر لە میلی كردنى رۆژنامە نووسى لە ميسر خوئى و مستەفای برای دەزگایەكى تايەتى گەرەى رۆژنامە نووسىيان ھەبوو. چەند سالیک لە سەرەمى سەرەكى كۆچ کردووی ميسر جەمال عەبدوئناسردا دەورى نەبوو، چونكە بە رۆژنامە نووسىكى سەر بە رۆژاواواو بىروباوہرى لیسرانى رۆژاوا ناسراوہ، لەو رینگایەوہ خوئى و براكەى بەوہ بەدئاو كرايون كەبو ئەوان كاردەكەن، تا لە سەرەمى ئەنوەر ساداتا جووتەبرا رى و شوئى خوئىيان، ئاژادەبەك، وەرگر تەوہ ھاتەوہ ناوان ئەو بەدئاو كردنى دوو برا، بەراست بو بى یا بەدرو، نكولى لەوہ ناكردنى كە عەلى ئەمىن رۆژنامە نووسىكى خاوەن بەھەرەو ئاكيكردنەوہ یەو، ئەوہى لە مەيدانى بىروكارى رۆژنامە نووسیدا دەلنى بەرلەوہى بىروباوہرى تايەتى خوئى بى، بوختەى ئەو ئاقى كردنەوہ یە تىكرای ئەو رۆژنامە نووسانە دەیزانن كە بوگەیاندى پەيامى ھاتوونەتە مەيدانى رۆژنامە نووسى یەوہ ئەم رینگا پر درك و ودانەيان بوخوئىيان ھەلئاردوہ. بەلكو ھەموو رۆژنامە نووسانى تریش دەیزانن، بەلام كەلنى بى دەنگن، لەبەرئەوہ یە

نه روزی به ستوره به ره له ۲ سال



منڊال بووم به تاسته و بهیرم دی، نیوار به کیان
روژه که ی نه سارد بوو نه گرم، دووان له برا
گه وره کانم هاتنه وه مالی جهرحیه کی
[جهوانه] جووتیارانسیان به دسته وه بوو چند
ماسیکی بچکولانه ی تیدا بوو. نه و کاته هر
نه ونده تی گیشتم، نه دوو برابم له گهل ژماره به ک له

لاوانی هه ولیر به نیازی سهیران چونته ده ره وه ی
شار، که له که ژبی به هاران خه لکی نه نیا بوو ده و ویشتی
شار نه ک دوور تر ده چونته سهیران ... به لام نه و
کومه له لاو و قوتابیانه روویان له گوندی توورق کرد
بوو. که ده که ویتنه نیوان هیللی باکوور و روزا ناوای
هه ولیر. پاش هم سهیرانه، به چهند سالیک له شاری
هه ولیر به رامبه ر سینه مای صلاح الدینی نیستاکه
کوبونه و بیکی فراوان کرا، خه لکی زور به گویره ی
واژه ی دانیشتوانی نه وسای هه ولیر له کوبونه وه که دا
ناماده بوون، منیش هه چهند منڊال بووم، به لام
به هزی براکانم نه و گه نجانته ی هاتو و جووی مالی
نیسه یان ده کرد، که هه سوویان سهیر به رشتی
ناهنگه که یان ده کرد چوومه ته ماشا کردنی کوبونه وه که
، روژه که ی زور خوش بوو، له وی بویه که م جار
وشه ی نه و روزم بیست و که جه ژنیک کوردانه، نه و
کومه له لاو و قوتابیانه یادی ده که نه وه و ناهنگ
ده گیرن. هم ناهنگه سالی ۱۹۴۶ بوو، پاشان
تی گیشتم سهیرانه که ی گوندی توورقیش یادی
جه ژنی نه و روز بووه و به لام به نهی کراوه!! سالی
۹۴۷ تیش دیسان له شاری هه ولیر یادی جه ژنی
نه و روز کرایه وه، به ریکهوت روژه که ی زور
ناخوش و باران بوو. و بهیرم دی که له ماله وه باسی
نه وه کرا نه گه هاتو ناوی [۴] چل سه که چهل له
کاغه ژنیک دا بنوسری و پاشدان بسو ویندیری نه و
بارانه که ده وستنی ناهنگه نه و روز ساز ده کری!
به لی، زور چاک له بیرمه که ده ست کرا په پتا په پتا
ناوی چل که چهل ده ست نیشان بکری و بنوسری!!
به ماوه ی سه عاتیک کاره که نه نجام درا و به ریکهوت
باران وه ستاوا!! بو پاش نیوه روژه که ناهنگه
نه و روزی نه و سالیس ساز درا. پاش هم نه و روز

ولات به گشتی توشی بارنکی ناهه سوار و روانک و
به ندیخانه هات، سیاستی زیاتر دوزمن به میللت
به تاییه تی پاش ماوه به کی کورت له زاپه رینه که ی
کانوونی دووه می ۱۹۴۸ په پیره و کرا.؟! جا مه سه له ی
یاد کردنه وه ی جه ژنی نه و روز به ناشکرا و نهی زینده
به چال کرا.!! به لام له کوتایی سالانی په نجاکان،
به تاییه تی پاش شهری قه ناتی سوئیس جوولانه وه ی
نیشتیمانی و نه ته وه یی بوژایه وه، ناگری خه باتی
کومه لانی خه لک خوش تر ده بو، نه وه بوو ژماره نیک له
قوتابیانی هه ولیر به سهیر کرایه تی به کیتی ی
قوتابیانی کوردستان یادی جه ژنی نه ته وه یی کورد
نه و روزی ۱۹۵۸ به شیشه به کی نه ییان کرد، نه ویش
له به ستوره بوو، که له [۸] قوتابی زیاتر ناماده بوون
یوسازدانی هم یاد کردنه وه یی، به کیتی قوتابیان به ره له
داهاتی روژی ۲۱/۳/۹۵۸ نه خسه ی چونته تی
چوونه ده ره وه ی قوتابیان و که ره سته ی ناهنگ کی
بووی، نه وه بو، به یانی به که ی روژی ۲۱/۳/۹۵۸ له
سه عات ۷ تا ۸ په پتا په پتا قوتابیان سی سی، چوار
چوار بیکه وه به پیسان به نیوه غسل و دانی سهوز
ی قه راخ شار به چهند کیلومتریک مه لبه ندی شاریان
به جی هیشت، له ویوش ئوتوموبیلیکی پاسی
داره کان چاوه ریانیانی ده کرد. پشه کی چووبه
گوندی به حرکه له مالی خاوهن گونده که چهند رایخ و
به ریسان هینا، نه وسای بوسه عات ده ی به یانی گه بشینه
مه لبه ندی دیاری کراوه له ناچه ی به ستوره. . .
راستی به که ی هم نوومینه لیره دا نه وه هه ل ناگری
باسی به برنامه و ناوه روکی ناهنگه که وه که سانه ی
له وی ناماده بوون بکه م. . . نه مه یان بو ده رفه تیکی
دیکه به یعنی. به لام نه وه ی شایانی باسه سر وود و تار
و چالاکی به کاتی ناهنگه نیر و ته سه ل بوون

، نیشانه ی رهنگدانه وه ی گیان و ههستی خه باتی
نیشمانه پروهری و نه ته وه یی قوتابیه کان بوو. !
هم چند دیره زانیاری به کانی به گویره ی گه وره ی نه و
ههول و کوششانه ی بو یاد کردنه وه ی جه ژنی نه و روز
کراوه له سه ره تایی چله کاته وه تا دوو نه و روزی پیش
شورشی ۱۴ ته مووز زور که من، به لام راستی به کی
میژووی و نه ته وه یی دووپات ده کاته وه که قوتابیانی
هه ولیر به پی ی تووانا و تیگه بشتن و گیان و ههستی
نیشمانه پروهری و نه ته وه یی له لایه ک، ده وری
لیهاتووی جوولانه وه ی نازادی خوازی له ناستی
ولات به گشتی و کوردستان به تاییه تی له لایه کی دیکه وه
دریغیان نه کردوه.
پاش ۱۱ ئاداریش «به ستوره» هه میسان بووه
مه لبه ندی ناهنگه گیرانی بیروهری جه ژنی
نه و روز. . .
هه رچه ته ده به ستوره» به ره وه ی ناوی له ره وتی
جوولانه وه ی نه ته واپه تی تو مار بکری، به وه ی که پیش
۱۴ ته مووز بویه که م جار به نهی بیروهری جه ژنی
نه و روزی به خوه دیوه، ناوی به ستوره له
فولکلوری کوردی دا تو مار کراوه، که له جه یزاتیک دا
هاتوه: . .
«له گرده چاری، کزه یی نه رمه شه ماری
ده دا له گوینی گواری، له پیری خه زیمی، له
په رچه می مرواری
نه من به خورامی مه ولسود حه سن ناغای
که ردی بکا
وه یی له شکری ده شکینی له ده و به ستوره ی
گو رانان به تاقه سواری

یان خاکي سهر به ستان

گوټاري (نه شمال جيوگرافي) کومه لي جيوگرافي ته مريکا توژينه وه په کي کومه لايه تي و نابوري و ميژوي و پرامياي دهر باره ي (تايله نډ) له (۴۸) لاپه ره ي پرونه ي همه چه شنه دا بلاو کرډبوه و، به و مه به سته ي هندی زانباري گونجاوي به سوودي لي بخمه به ده ستي خوښه راني تازيزي (رهنگين) هوه، هم و تارو وينا هم لي پیک هيتان .

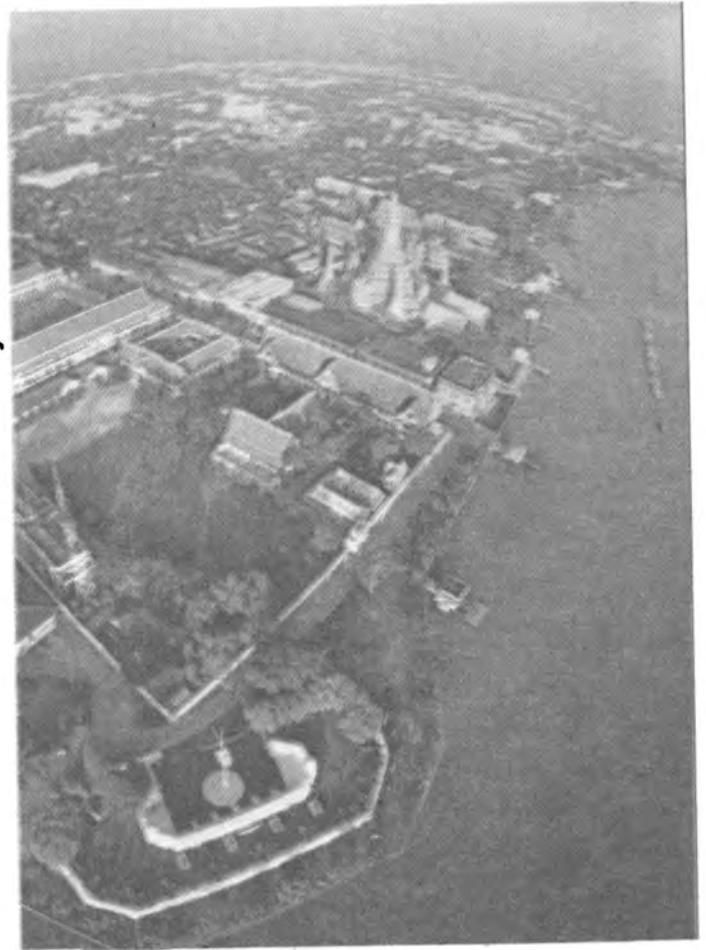
● انور محمد قره داغي ●

کيشه ي سنورو، کربارو فروشياري (نويهم) و (هيروين) و په نابهر و، له ميري ياخي بووشيان هه به . روبه ي تايله نډ (۵۱۴) هزار کيلومه تری چوار گوشه ي به پيش هزار ساليک دانسته کاني له ولاتي چينه وه به ره و خوار هاتن و تا سالي (۱۷۷) به ده ستي داگير کهره

ولاتي (تايله نډ) که تا سالي ۱۹۳۹ پسي ده و ترا (سيام) که و تونه باشووري خوره له لاتي کيشوهر ي ناسياوه . ولاتاسي لوس و که مپوچياو مه له ييزياو بورماله سنوره کانيان دايه . (تايله نډ) که به واته خاکي سهر به ستان ده که به نيت ، له رووي نابوري به وه، له ريزي نه و ولاتاسه ي خوار ده مني بو ده ره وه ده تيرن ششمه مينه له جيهاندا . تنها برنج سالي له بليون و نيونک ډولار پترتر پاره ي بيگانه يان ده ست ده خات و، سوودي هاتنسي که شته رانيس له بليونک ډولار زياتره . بويه نزيکه ي پانزه هزار ژوري نوتيلي پله يه کي رازاوي تيدا دروستکراون . پاره ي تايله نډي (باهت) ي پي ده و تر نيت و بو گورينه وه به پاره کانس و لاتنه پيشکه و توه کان ده گونجيت . ريزه ي پهره سندنې نابوري سالانه يان له ده ورو به ي ۸۰۶ له سه دايه .

پي گومان همو بار يکي ژيانيان ناوا گمش ورونک ني به . باري رهش و تاريخشيان زور تيدايه . له (۴۸) مليون نزيکه ي يانزه مگيونيان ده سته و تي سالانه يان له (۲۰۰) ډولار پترتر ني به . کومه لي





بورمی یه کانهوه چهشتیان . بهلام
له و ساله دا ، به سر و کاپه تی بهری
نهوی (چه کیری) دهشتیان به سر
کاروباری ولاته که ی خویاندا گرت
وهه ر نهو پساوهش بوو به مملیک
(رامه ی) به کم یان . له
سالنی (۱۸۸۲) دا هه مان مملیک
پایتهختی له (سوخوسای) بهوه بو
(بانکوک) گوزایهوه .

بانکوک شارنیکی زور خوش و
دلگیره . بو بازارگان و گه شتکه ر
هه موو پنداویستی به کی تیدا
ره خساوه . دانیشنوانی پنج
میلیون . بانکوک پره له کوشک و
بینای بهرز بهرز . هه ندیکیان





نه و نه نده به رزن به شی سهره و هیان له
هه وره گاندا شار دراونه تمهه . ثانی
گشتی تایله نند (بوزی) یه و
ئیسلامیشیان تیدا هه به . زور به ی
دانیشتون (تایین) و نه تمه که مایه تی
وه کو (خمیر) و (کارین) و (مه له یی) و
(فیتنامی) و (چینی) یشیان تیدا به .
بارانیکی یه جگار زور له بانکوگ
ده باریت و زور به ی دانیشتون تا
ئیتا ناوی خوار دنه وه ی گشتی یان
نیه . له بهر نه وه به هم زاره ها بیر له
گشت به شیکی شاره که هه لکه
ندراون و یوه هر لایه که وه بر وایت
که گشتی و پاپوره و خریکی
بار کردن و گوینزانه وه ی گوینه

برنجن .

له سالی (۱۹۲۶) دا جهوت
نه فهری تایله نندی له پاریس کو
بوونه وه و پلاتینیکیان بوگورینی
رژیمی ولاته که یان دانا بو نه وه ی له
شاهه نشاهی کی هه موشت به
دهسته وه بیگورن بو مه لیکی
دهستوری . له سالی (۱۹۳۲) دا
هه وله که یان سهری گرت .
شور شگیره کان به (ده بابه) و
چه که کانی دیکه وه به ره و کوشکی
مه لیک چون . مه لیک رامای
جهوتهم له سهر پلیکانه ی
کوشکه که ی و هستا بوو ، خوشهاتی
لیکردن به لام و وتی :

(له ژیر کاریگری ده بابه و تفه نگدا
مه لیک ناتوانی گفتو گوئتان
له گه لدا بکات) . ئیتر نه وایتش
ده بابه کانیان ناره دوا وه نه نجا
دهستوره تازه که یان دایه دهستی
مه لیک . نه ویش چاویلکه کانی پاک
کرده وه دهستی به خویندنه وه ی
کرد . بهوشیویه ، دهسته لاتی هه مه
چه شنه ی مه لیکی دوا یی هات و
لا په ریه کی تازه له میزوی تایله ندا
دهستی پی کرد .

مه لیکی ئیستایان مه لیک رامای
نوه مه مه . له سالی (۱۹۲۷) له
ئهریکا له دایک بوه له کاتیکا باوکی
له وی نه یخویند . مه لیک رامای

نوه مه خویندنی له سویسره نه و او
کرده و به گه نجی زور جهزی له
موسیقی جاز و ئوتومبیلی خیرا بووه
بویه به نه نجاسی رودا وینکی
ئوتومبیل چاویکی کویر ده بیت و له و
کاته دا له خسته خانه به کی سویسره
ده بیت نه که وینه داوی دلداری
(سیرکیست) ی کچی په کی له
دیلوماسی په کانی ولاته که ی خوینان
و ئیتر ماره ی ده کات . به مردنی
ناوه ختی باوکی و براگه وره که ی هم
له تمه نی هه زده سالی و راسته و خو
پاش جهنگی جیهانی دوهم له سالی
(۱۹۴۶) دا به کوشکی مه لیکی
ده گات . دانیشتون : ده بان خوش



ده‌وښت و نه‌ميش و مه‌ليکه
 (سیرکیت) ی ژنیشی زور
 خه‌مخوار و دلسوزی گل و
 ولاته‌که‌یانن . هر له بهر نه‌و شه تا
 ئیستا چند کودتایه‌ک بوگورینی
 رژیم ولاته‌که رویان داوه به‌لام
 دستکاری ریازی مه‌لیکی به
 دستوری به‌که‌یان نه‌کردووه . یه‌کئی
 له و کارانه‌ی خستویانه‌ته سر
 شایان هه‌ولده‌نه له‌گه‌ل ره‌نجبره
 شاخووی به‌کایاندا که‌واز له چاندنی
 (شوپوم) و (هیر وین) به‌یخو بوئنه و
 مه‌به‌سته و به یارمه‌تی چند ولاتان
 ورنیک‌خراوه‌کائی جیهان یارمه‌تی یان
 ده‌دن و توویان ده‌دنی بوچاندنی

بهره‌مانی دیکه‌ی وه‌کو قاره‌و
په‌تاته...

تایلله‌ندیه‌کان زووزوویسری
گمشتکه‌رانی وولاته‌که‌یان ده‌خه‌نوه
که نه‌گه‌ر ده‌ساته‌ویت باش له
تایلله‌ندو دانیش‌توانی بگه‌ن نه‌وا
ده‌بیت بچن بو
(سو‌خوسای) پایته‌ختی کۆن و نه‌و
نووسینه‌ی پیش حموت سه‌د سال له
دیواریکی به‌ردینه‌یدا هه‌لکه‌ندراوه
بیخویندنه‌وه که ده‌لیت:

(سو‌خوی له بره‌ودایه، ماسی له
ئاوه‌که‌ی دا هه‌یه‌و له ده‌غله‌کانیا برنج
هه‌یه. مه‌لیک باج له دانیش‌توان
ناسینیت. . . شه‌وه‌ی ده‌یه‌وی
بازرگانی زیروزیوو بکات ده‌یکات
. . . شه‌وه‌ی ده‌یه‌ویت پی‌یکه‌نیت
پی‌ده‌که‌نیت. . . شه‌وه‌ی ده‌یه‌وی
گۆزانی بلیت گۆزانی ده‌لیت).

په‌راویزه‌کان
نهم به‌رهمه‌و وینه‌کانی لهم گۆفاره‌و
وه‌رگیراون:

NATIONAL GEOGRAPHIC VOL. 162 NO. 4
OCTOBER 1982
OFFICIAL JOURNAL OF THE
NATIONAL GEOGRAPHIC SOCIETY
WASHINGTON D.C. - U. S. A. (Pages 486 -
534)



په کورنۍ کې د خاتو د وروڼو د نومونو په یادولو کې د خاتو د نومونو په یادولو کې د خاتو د نومونو په یادولو کې...

خاتو بدیعه دارتاش



ته وکاته قوتایې په کان زور حزریان به هونره ده کرد منیش هم سو تواناییکی خوم خستیه کار، نه و بوو تیبی موسیقاسان پیک هینا و تیبکی شانوشی، به هولی قوتایان کومه لی چالاکي سرکه و توومان پیش کش کرد له و میهره جان و ناهه تگانه لی له شاری سلیمانی و به غداد ساز کران و هم سوو جاریکیش بهرکه و تتمان به ده ست دهینا.

پ: دوا پر وژهی هونره تیان؟
و: خه ریکی خو ناماده کردنم له شانوشی (هه تگوبن) نووسینی ماموستا (عومری علی ته مین) پیشی به خوا دهیکه مه دهسکه گوتاییکی رهنگین بو میهره جانی هونره کوردی.

(تم هونره تدهانه بو بدیعه: هه دین) عصمان فارس * بهر ده وامه له تیکوشیان بو په و رده کردنی قوتایان زور راستگوبانه. گه زیزه * ماموستای بهریم خاتو بدیعه م دیتسه و یاد که به واتسی په و رده دی و رهوشی جوان فیری کردین چون ریزی هونره هونره تدهانمان له لاینی.

اسماعیل هورامی * په کیکه له دامه زینهری په ایمانگای هونره جوانه کان. نیگار قهره داعی * په و رده دی ماموستا بدیعه. ماموستا به نامم دینیتسه و یاد قوتایی تا خوی نه بی به ماموستا نازانی ماموستا بوچی هندی جار توندو تیزه له گه لی میدیا بی گهره * چینی شانازی به ، کورد نافرته تیکی به توانای وهک ماموستا بدیعهی هه بیت.

گیلاس محی السدین * نمونوی نافرته کورده. زیان صالح * زور کون و پیوهندی شکاندوه تاوهک نافرته تیک خوی به سلیمانی.

● نه هر و صالح دهلو ●



خه می اگه وری بی نهوا بی سی و دوو پی ده لیم له نیستاه هونره مه تده ، به لام نهوی به نیازی تر دیتسه په ایمانگا رهنگه نه نجامه که ی په شیمانی بیت.

پ: د دوری ماموستا چی ده بی له پی گه یاندنی قوتایان دا؟
بی گومانم ماموستای دلسوز دهوری کاریگه ری ده بی، نه و کاته ی من قوتایی بووم ماموستا که م په که م هاندرم بو، هر ماموستا (تیراهیم جهلال) بسو وهک باوک فیری جوانترین په و رده و خوشه ویستی هونره کردم. نیاش پیکه ی نه و له فییر کردن دا به راسترین ریگا ده زاتم.

پ: ماموستا گیان ماوهی ههشت سال له ناماده می سلیمانی کچان بوویت. له و کاته دا چون هونره تان فیری قوتایان ده کرد؟
و: نای که ساتیکی خوش بوو.



بگه مین، نه مانه دلخوشکه رن به مخرجی هاوکاری و پشتگیری بکسین و خواست و ناره زوویان ره جاو بکسرت و ده رگیان بو تاوه له بکسرت، و ابرازتم که س له مالی گونجاوو خوش راناکات.

پ: په ایمانگای هونره جوانه کان. له سه رته ای دروست بوونیه و تا نیستا، به ریزتان له وی ماموستایه و ره نجیکی در یزخایه نی داوه بو پی گه یاندنی قوتایان. به لام به داخه و زور له و قوتایانه ی په ایمانگاته و او ده کن ون ده بن و جاریکی تر له سه شانسو نایترینه و. باشه تیر تم ره نجه له پیناوی چی دایه؟

و: له حاله دا خوم به ره نج خه سار نازانم، من ده لیم له ۳۰ قوتایی ۵۰ قوتایی بیته هونره مند په کساریکی زور چاک ده شکیتسه و. نه و قوتاییه ی هونره

تا نیستاش که باسی گیر وگرفتی شانوی کوردی ده کسری نه بوونی نافرته ده بیته سه ریاسی زور به ی لیکولینه و هکان، له م سالانه ی دوا پیدا کومه لیک له کچانی کورد، ناموزگاو په ایمانگای هونره ریان نه و او کردو روشنایی به کیان خسته سه رشانوکان.

نه و کاته ی خاتو و (بدیعه) چوه کولیژی هونره جوانه کانی به غداد لای زور به ی خه لکسی تم کاره به تاوان نه درایه قه له م، سالی ۱۹۶۸ په که م سالی خویندنی خاتو بدیعه بوو،

توانی به په یه کی باش خویندنه که ی نه و او بکات و بگه رینه و بو خزمه ت کردنی هونره کوردیمان. لیره دا ده مانه و ی پر مساره کمانمان به گشتی بی و تابه ت بی به شانوه...

پ: ج گورانیک ده دی ده که ی له پیش که و تنی نافرته ی کورد له سه ر شانوکانی کورستان؟
و: به رای من گورانکاری به که به رده و امی تیدایه و کومه لیک نافرته ی لای روشنیسیر و باوه ری کراو به په روشوه و به گیانیکی له خوبور دنه و هاتونه ته بواری هونره و ه و راستگوبانه ده یانه ویت شورشیکی گه وری هونره ی به ریا بکن و نه و دروشمه پیروزه به کومه لانی خه لک

هونهری شیوه کار



میزوو به گشتی، میزوی هونه ریش به تابه‌سی نموی سلماندوه که به کمین نووسینی پهی بی برایی و مروقی کون نووسییتی، بریتی بووه له ونه کیشان. ونه‌ی سهر نه‌شکه‌وته‌کان به‌لگه‌ن بو نموی هونه‌ری شیوه‌کار (پلاستیکی)، پام به‌شیوه‌یه‌کی سهرتایش بووین، له‌گه‌ل په‌یدا بوونی مروق دا هاتوته تاراهه. هاورپی و هاورمسی ناو نه‌شکه‌وتی مروقی کون بووه. زمانتی ئال وگور کردنی زانیاری و لیک تیگه‌یشتن بووه. نهرکی زمانتی بینوه. ونه‌کیشانه‌که‌یش پیوستی زیان هیناوتی‌یه تاراهه په‌یوه‌ندی به‌تینی به‌زیان و گوزهرانی مروقی کونموه هه‌بووه. نه‌وای بوچووه نه‌گهر ونه‌ی شیریکی کیشا لیر ده‌توانی نه‌گهر بو‌سبه‌ی به‌موروی بووه بتوانی به‌سهری‌دا زال بی‌وراوی بکات که‌واته نه‌وینه‌کیشانه‌ی سهر نه‌شکه‌وته‌کان هیزیکی ده‌روونی و وزه‌یه‌کی مه‌زنی بی‌داوه. سرووشی نموی بی‌به‌خشیه که ده‌توانی به‌سهر نه‌و درونده‌یه‌دا زال بی. که ده‌کاته‌وه زال بوون به‌سهر سروشت دا. وه‌کوتریش نه‌م ونه‌کیشانه‌ په‌یوه‌ندی به‌زیان و ده‌رامه‌ت و به‌ره‌م هینانی نه‌و قوت‌ناضموه هه‌بووه. دوورنی‌یه بو نمویش بووپی زانیاری پسر له‌سهر نه‌و گیاندارانه په‌یدا بکات و لیریان بکوئیتموه. دیاره هونه‌ری به‌ریگه‌یه‌ک حساب ده‌کرتی له‌و ریگایانه‌ی هوشیاری و زانیاریمانی

بی زیادده‌یی و وه‌ک زور ریگه‌ی دیکه. مه‌سه‌له‌ی سو‌دوه‌گرترن له تاقیکردنه‌وه‌کاتی روژئاوا کاریک نیه به‌ته‌نیا نووسه‌رو هونه‌رمه‌ندانی کورد کردیتیان. به‌لکو کارتیکردن و کاریگه‌ری هونه‌ری روژئاوا گه‌یشتوته قو‌لایی ولاتانی ته‌مریکای لاتین و بیسه‌کاتی نه‌فریقا. نه‌گهر مه‌سه‌له‌که سو‌دوه‌گرترن بی له قوت‌ایخانه‌ جو‌راو جو‌ره‌کاتی نه‌ورویا، نه‌ومیان سه‌به‌ستی‌یه. سه‌به‌ستی گه‌ران و پشکین بو په‌ی‌بردن به‌نه‌ینی په‌کاتی هونه‌ری ناشناسوون به‌ریازه‌نوئیکان. به‌لام نه‌گهر لاسایی کردنه‌وه‌ی رووت بی وه‌ک (هه‌ندی‌جار) بیه‌ری وریا له‌سهردانی پیشانگاکاتی لای خومان دا په‌ی بی‌ده‌بات و به‌سهریان

له‌نیوان ره‌سه‌نایه‌تی و لاسایی کردنه‌وه‌دا

ده‌کاته‌وه نه‌ومیان فوتوکوپی‌یه. کاریکی شایسته‌نی‌یه. ژیرده‌سته‌ی هونه‌ری‌یه. بوونه پاشکوی هونه‌ری گه‌لانه. له کاتیک دا پیوسته نیمه هونه‌ری ره‌سه‌نی خومان هه‌ی وایی وه‌ک هونه‌ری ده‌مامکه‌کاتی نه‌فریقا بناسریتموه. نه‌گینا نه‌و لاسایی کردنه‌وه‌یه تاساندنی هونه‌ری خومان‌ی له‌دوایه‌وات نه‌کردنه بو دامه‌زراندن و به‌پیره‌وه چوونی هونه‌ری ره‌سه‌ن. کاری ده‌کات هونه‌ری گوردیش سه‌ره‌ی نه‌که‌وی. نه‌گهر مه‌سه‌له‌ نو‌ی‌خو‌ازی و تازه‌بوونه‌وه‌ی. که ته‌میان کس لاری بی نیه‌و ناشتوانی بیته له‌مهر له‌به‌ر ده‌می‌دا بوچی نه‌و نو‌ی‌خو‌ازی‌یه شوناسنامه‌ی خومان‌ی له‌گه‌رفان دا نه‌بی!؟ خاوه‌نی شوناسنامه‌ی زاتی و مه‌وزو‌وه‌ی نه‌ی و له‌سهر ده‌ستی هونه‌رمه‌ندانی خومان دا له‌دایک نه‌ی؟ هه‌ن بیرو‌رای ره‌خه‌گرانی روژئاوا به‌بیرو‌رای ناو‌کینه‌ی پیره‌زه‌کان ده‌زان ده‌بی لیره‌وه مل که‌چیان بن. له‌به‌ر روژئایی بیرو‌زه‌وه‌ بو‌چوونه‌کاتی نه‌وان دا فلچه به‌ده‌سته‌وه بگرن. نه‌وانه‌ی بیرو‌زه‌وه (تیسور) نه‌ده‌بی و هونه‌ری‌یه‌کاتی روژئاواکو‌ت مت وه‌ک بیرو‌زه‌وه زانستی‌یه‌کان سه‌یره‌که‌ن نه‌وا به‌هه‌له‌دا چوون. زانست و نه‌عب له‌م دو‌وریانه‌دا لیک جیا ده‌یتموه. نیمه له‌ئستی بیرو‌زه‌وه‌کاتی نیوتن و ئانشتاین دا مل که‌چین، چونکه زانستن و سه‌له‌بیراون. به‌لام

بیرو‌زه‌وه‌ی و نه‌ده‌می‌یه‌کاتیان زوریان زانستی نین و له‌سهر هه‌موو زه‌مینیک و له‌هه‌موو شو‌نیک دا هه‌مان سه‌ره‌نجام به‌ده‌سته‌وه نادن، بگه‌ره په‌ک نه‌وی‌دیکه ره‌ت ده‌کاته‌وه!... به‌ده‌گه‌ن ری ده‌که‌وی دوو فه‌یله‌سو‌وفی جوانی له‌لای نه‌وان له‌سهر مه‌سه‌له‌یه‌ک ری‌ک بکون. ته‌نانه‌ت له‌ روژئاوا له‌هه‌ر ره‌خه‌گرانی یاخود تو‌یژه‌ره‌وه‌یه دا‌وابکه‌ی پیناسه‌ی شیعرت بو‌بکات، نه‌وا دل‌نیا‌به‌هه‌ریه‌که‌و پیناسه‌ی تاییه‌تی خو‌ی هه‌یه، که له‌هه‌ی هاوریکه‌ی جیا‌وازه. شیعر که زور به‌ته‌مه‌نتره له‌هه‌سونه‌ری ته‌شکیلی نو‌ی له‌سهر پیناسه‌کردنی ری‌ک نا‌کون و نا‌کوکن، لیر چون له‌سهر هونه‌ری شیوه‌کار ری‌ک بکون که ره‌نگه به‌هه‌له‌دا نه‌چو‌وبم نه‌گهر بلیکم له‌هه‌موو لقه‌کاتی دیکه‌را‌هه‌و لیک‌دانه‌وه زیاتر (تفسیر) هه‌ل ده‌گری. میله‌تانی، که ما‌وه‌یه‌کی زور ژیرده‌سته‌بوون. ژیرده‌سته‌ی ئیمپریالیزم پیوستی‌یان به‌گه‌ران و خو‌په‌ره‌وه‌ده‌ کردنه تاکو بیته‌خلو‌ه‌نی شوناسنامه‌ی خو‌یان. چونکه نه‌وان زور به‌هیزن و نه‌مانیش ست و بی‌هیز. بو‌یه نه‌و نه‌توانه‌ی کاتی خو‌ی ژیرده‌سته‌بوون. له‌نیوان دو‌اکه‌وتی نه‌ته‌وا‌یه‌تی و پیشکه‌وتی نه‌وان دا ده‌نالی‌ن. لیره‌وه هونه‌رمه‌ندی هوشیار ناگاداری نه‌ویه ره‌سه‌نایه‌تی خو‌ی پیا‌ریزی.

● محمد مه‌د فریق جه‌سه‌ن ●

بوگی نه ورور

● - عبدالول شارباژیری - ●

کوردستانم چهنده شوخه
 جوانی کیوو دهر بهنی
 نای نه خوشی ناوو ههوای
 تافگه و چه م و بهندهنی
 کوردستانم لانهی کورده
 جینگای شیر و کاودی مه رده .
 خاوهنی جه ژنی نه ورورزه
 ریزی شادی گهل و هوزه
 کوردستانم به باس کردن

جوانی و خوشی دواپی نایه .
 بوگی نه ورورزی خه یالم
 دلم به عشقی شهیدایه .

- ۱۹۸۸ -



خونچه گولی تیپی شانوی مه خمور...

د نشتمان حمه ده مین حسین ،
 به کیکه له نه کته ره کانی تیپی شانوی
 مه خمور ، نه م کیژوله جوانکیله
 سالی (۱۹۷۸) له شاری مه خمور
 چاوی بو جیهانی شانوه هلیناوه و
 ئیستا پوئی چوارمی سه رتایی به
 له مه خمور ، به شداری چهنده
 شانو گهری به کی کردوه له وانه :
 نه گهر بایمو . نه گهر باران و و
 دایکی شهید و و کاوهی ناسنگره ،
 بو چهنده ده قیقه به ک له گولی
 دانیشین :
 + نه م کانهت باش . . .
 * زیانت باش . . .
 + کنی هاندهرت بوو کهوا بیته
 (نه کتهر) ؟

● غه فور مه خموری ●

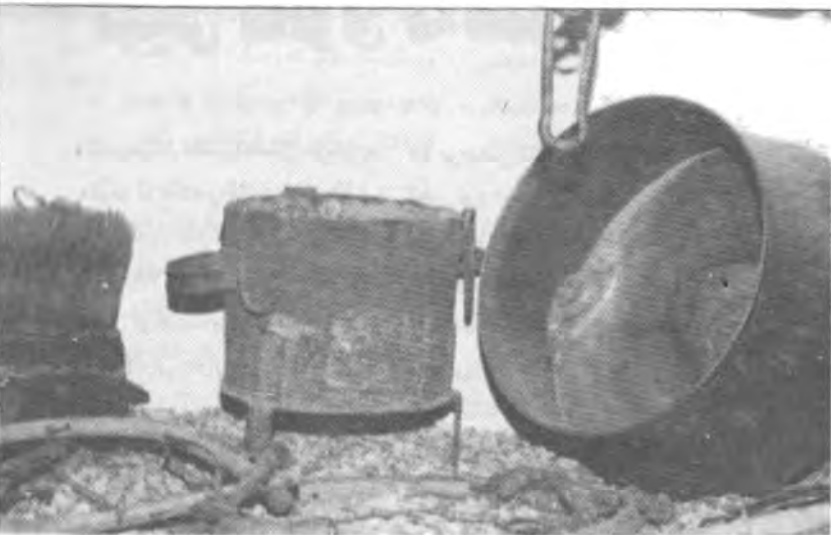
* د موحسن شوانی ای برام به کهم
 کس بوو دهستی گرم و برد میسه
 تیپی شانوی مه خمور .
 + شانو جی ده هیلت . . . ؟
 * نه خیر شانو خوشه ویست و
 هاو رینی زیانمه !!
 + ره نگینت دیوه . . . ؟
 * به لئی زور جوانه . . . پر به تی له
 وینهی منالانی ئیسک سووک .
 + سوپاس . . . هیوای به رده وامیت بو
 ده خوازین . . .
 * نه مئگی سوپاس ، به لام وینه کهم
 له ره نگین بلا و بکهوه !
 + سه رچاو . . .



نه گهر بروائنه وینهی ئەم چهنه
پارچهی که له پووری نه ته وایه تیمان
و سه رنج بده یسن ئەوا جلهوی
خه یالمان بهرده ییت و ده گهرینه وه
ناخی میژووی باب و بایسرانمان .
جده ستممان به جی ده مینی و بیرمان
ده که ویشه خولانه وه بدناو لاپه ره
شاره و کاتی پر له قاره مانی و ده ست
ره گینی و کارامه یی گه له که مان .

کومه لیک گوسکه (گوره) جیگی
نه بوونی به فردان (سه لاجه) ی ئەم
پوژگاره پرده که نه وه . . به کیک بو
پاراستنی پوینی ئاژهل و ئەوی تر بو
قووومه ئەوی تریان بو ته به سازو
شیلیم به ترش ئەوه که ی تریشیان بو
تاره ییان و ئاوتی دا خواردنه وه .
مه نه جله لیک (تجیرداری زل بو
شیولینانی شیوی جیژنان و ژن
هینان و پرسه و هاتنی
میوان و . . هتد خوی له خوی دا
مانایه کس زور گه و ره
ده به خشی . . چا و فراوانی و
خانه داننی و نانه ره ییسی باب و
بایسرانمان یی راده گه به نیت . یه ک
بوون به به که وه ژیان خیزانی ئەو
سه رده مه ده خاته روو . کومه لیک
له گهن و مه نه جهل و مه سینه و ده ست
شوریش ژیان ساکاری مرولی ئەو
سه رده مه نشان ده دات . خوبوونی
سه ماوه ریش تاکو سه رده می
نیستاشمان وه کونه ره ییکی

له که له پووری نه ته وایه تیمانه وه

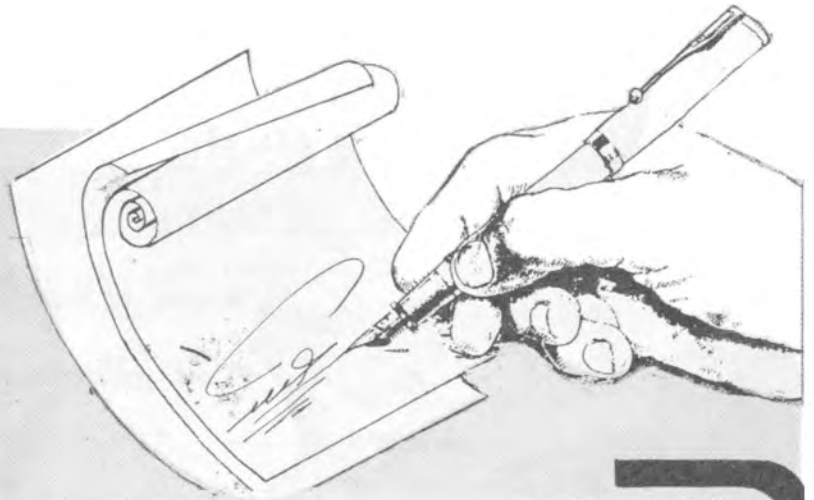


تیبینی :- ئەم وێسانه ی سه ره وه له
دیرینه خانه ی قه لای هه ولیر گرتوه .

● که مال سه عدی ●

کومه لایه تی له زوربه ی ماله کان دا
هه ره ماوه ته وه ، به لام به کاره ییانی
که م، تا زور ده گه رسته وه بو
په یوه ندی ئەو خیزانه به یی نه ریتی
کو رده واری

به نيمزاکهت خوت بناسه وه



عبد الکریم نصرالله فتح الله -

● سلیمانی - حهزله لاسایی کردنه وه
تهکیت رِق له دلی، دلّیشت
ناسکه.

صبح ستار غه مبار - ههولیر - تو

● زور له خوت رازیت، گیر و گرفت
سه ری لی تیک داوی حهزله
خوده رختن تهکیت.

مجید صالح مجید - کهرکوک -

● سهرت له خوت شیناندوه، نه وه نده
نالوزی به هیچ نابی. ناگات له
خوت بی.



● شیرکو ابوبکر بی باک - سلیمانی
- به حاجی کاکه احمد سویندت
تهدم به حه بیاتت نیمزای وات دیوه
بینجگه لهم شه ره پشیله بهی خوت.

برهان عمر - سهر چنار - حهزله

● مولک ومالی زور تهکیت ساده ی
به لام بیرو خه پالت زور و خاوه.

توفیق حمه امین صالح - که لار -

● دل ساف به رحمی، هه نندی
گیر و گرفت هه به، سه ری لی تیک
داوی.

هوشیار عمر فتاح - کویستجق -

● کابرایه کی زوره خه یال و ناوات
پری. به لام زوری لیک ده پته وه.

نورزاد اسماعیل - ههولیر - دل

● ساف و بهر حمی، ساده ی خوت زور
خوش نهوی، حهز به ناژاوه ناکهت.

مهاباد محمد رشید - سلیمانی -

● نازانم تو بو واخوت والی کردوه،
خه ریکه تووشی گریی دهروونی
ته بی، سه ره خوت تیک مه ده.

شکر به محمود حسن - سلیمانی

● دل ساف خوش ناوات و پاشه روژ
روونکی ساده بی ته رکی.

فیضان ظاهر سعید - ههولیر - نیوه

● خوش به ختن، دل ساف و ساده ن،
به لام توزی خوپه رستی.

سلیمان احمد شیروانی به خه رکه

● کابرایه کی گری گری یاوی و
هه موو گیانت بوته گیر و گرفت
سه رت له خوت تیک داوه.

ابراهیم قادر چومانی - ههولیر -

● ناوات نه وه نده زور بوون، نازانی
چی بکهت، حهزله خوده رختن
تهکیت.

دلشاد محمد جواد - ههولیر -

● سویندت تهدم به قه لاکه ی ههولیر،
تهمه نیمزایه یان نوتی موسیقا؟

نیمزا

ناو

ناونیشان



توی یه یانه‌ی هه‌ولیر یه‌کینه له تیه ماره گه‌ل سراق ونومیدواریم یانه‌ی سیمانی بگاته زی یانه پله یه‌مه مینه‌کان

- هه‌ست به دل‌سادینکی بی پاسبان ده‌که‌م و شانازی به‌هوش ده‌که‌م که وینه‌ییکی راستی خوم پیشکەشی خوینه‌رانی به‌ریزی کورد بکه‌م، هه‌روه‌ها زور‌ریزو و سوباسیشم هه‌یه بو‌جه‌ماوه‌ری وهرزش دوستی کوردستان به‌گشتی و شاری هه‌ولیر به‌تایه‌تی.

● جگه‌له تویی بی حه‌ز به‌چی ده‌که‌یت... ؟
 - خویندنی قورناتی پیروژ و تویی سه‌به‌ته.

● خوشترینی ئه‌و وه‌لانانی که بینووته... ؟
 - سه‌نگافوره.

● ده‌باره‌ی ئه‌مانه چی ده‌لی... ؟

+ فرمیسک ووریا : باشترین کچه یاریزانی کوردی شه‌ترنجه له نیشتمانی عه‌ره‌بی و وچاوه‌ری‌ی چاکتری لی ده‌کریت.

+ سه‌رکار عه‌لی خان : یاریزانیکی هه‌رشه‌ری لی هاتووی یانه‌ی هه‌ولیره.

+ تاریق عه‌بدولسه‌رحمان : گۆل تۆمارکه‌ریکی شاره‌زایه

+ رۆژنامه نووسی : نومیدوارم هه‌ر راستی بنوسن.

+ خوشه‌ویستی : گه‌وره‌ترینان خوشه‌ویستی خواویامبه‌ره.

● دوا ووته... ؟

- زورسوباسی گوڤاری ره‌نگین و وجه‌نابت ده‌که‌م بو‌ئهم ئه‌رک کیشانه‌و نومیدوارم گوڤاری ره‌نگین هه‌ر له گه‌شه دا‌ییت.

● محمود خسرو کاوانی



هه‌ولیر یه‌کینه له‌تیه‌باشه‌کانی عه‌راق، هه‌ر چه‌ند له‌وه‌ری پر‌سردوو به‌ختی له‌گه‌ل یاری ئه‌بوو. به‌لام هیوادارم بر‌ایانی یاریزان له هه‌ولیر له جموجۆلی خویان نه‌که‌ون و زیاتر له‌جاران هه‌ول وکۆشش بدن.

● ئه‌ی ده‌ربه‌اره‌ی تیبی تویی بی‌ی یانه‌ی سلیمانی ده‌لی‌ی چی... ؟
 - نومیدوارم له‌داهاتوودا بگاته ریزی یانه پله یه‌که‌مینه‌کانی وه‌لات.

● هه‌ست به چی ده‌که‌یت که به رینگای گوڤاری ره‌نگین خوت به‌خوینه‌رانی کورد ده‌ناسینی... ؟

له‌شاری موسلی دوو به‌هاره وشاری پیامه‌رانی خوی گه‌وره، به‌خه‌مه‌تی (حارس محمد) یاریزانی هه‌لبژارده‌ی عه‌راق و یانه‌ی (الطلبة) له تویی بی گه‌یشتم وئهم چاوپیکه وئهم له‌گه‌ل سازدا، وامپیش به‌ریزه‌وه پیشکەشی خوینه‌رانی گوڤاری ره‌نگینی خوشه‌ویستی ده‌که‌م...

● یه‌که‌م یاریت له‌گه‌ل هه‌لبژارده‌ی عه‌راق دا... ؟!

- یه‌که‌م یاریم له‌گه‌ل هه‌لبژارده‌ی عه‌راق دژی هه‌لبژارده‌ی فنلندا یاری کردو توانیمان ئه‌و یاری‌یه (٢ - سفر) به‌ینه‌وه.

● هوی چی بوو له‌گه‌ل هه‌لبژارده‌ی عه‌راق له کۆتایه‌کانی خولی ئۆلۆمپیادی سینۆل یاریت نه‌کرد... ؟

- هویه‌که‌ی ده‌گه‌رینه‌وه بو‌نازار پیگه‌یشتم له پالاوتنی ئۆلۆمپیادی سینۆل سه‌ره‌پای ئهم نازار پیگه‌یشتم له پاله‌وانه‌تی که‌ندای عه‌ره‌بی یاریم کرد تاوام لی‌هات نازاره‌که‌م کارینکی ته‌واوی تی کردم و نه‌متوانی چیتر له یاری





كاتى خۇي مەھموونەوان و ورچەوان ھەبوونە، كەوا مەھموون و ورچيان ھەلپەراندووھ. كاتىك ئەوزەلامانە، ئەوگيان لەبەرانبەيان ھەلپەراندووھ مایەي شادى و خوشىي گەررەو درشتى خەلكى بووھ. ئەو مەھموون و وورچانە لەسەر ئەزمى گۆرانى و رەزمى دەفى دەستى خاوەنە كانيان زور جار بەجسووتە كەوتوونەتە ھەلكە سەماو ھەلپەزو داھەز وەك دەي گېرئەوھ ئەم شتە لەكوردستاندا باو بووھ، بەلام نزيكەي چل ساليك دەبیت ئەم ديار دەپە ئەساوھ. بەم شىوئە بەشار و دیندا گەراون و خەلكى زورىان لەخويان كوكر دوتەوھ و پارەو پووليان بەچنگ ھىناوھ. لەھەمان كاتىشدا ھەندىكيان مەبەستىكي تايبەتيان لەپەناپەوھ ھەبووھ. ئەم سەركە سەر لەبەيانى ژنەكەم ھەلى پىچام و پىي لى كردمە كەوشەوھ، بو بەچنگ ھىنانى شير بو ساواكەمان. كاتىك بە قەراخ خرى خاسە لەشاردا رىگەم دەبرى كابرەكەي ئەفەنىي سەر بوزم پىي، مەھموونىكي بەدووي خويدا بەپەتك پەلەكەش كردبوو. خەلكىكي زورىش بەسەر سامپەوھ كەوتبوونە دوويان. مەھموون ھەلەكە بەپەر و شەوھ كەوتمە دىقەت دانى ئەو مەھموونە چوونكى پىشتر بەتەنھا دوو جار مەھموونم لەباخچەي گيانداراندا دىتوو. كابرە زوو خوى گەياننە ئوتومبىلەكەي و، خوى و مەھموونەكەي لەخەلكى دەسپەتالى گالە جەر رزگار كرد. دووای ئەختىك رى برىن نىگام بەرووي مەرد مەندالىكدا گىرسايەوھ،

كاتى خۇي مەھموونەوان و ورچەوان ھەبوونە، كەوا مەھموون و ورچيان ھەلپەراندووھ. كاتىك ئەوزەلامانە، ئەوگيان لەبەرانبەيان ھەلپەراندووھ مایەي شادى و خوشىي گەررەو درشتى خەلكى بووھ. ئەو مەھموون و وورچانە لەسەر ئەزمى گۆرانى و رەزمى دەفى دەستى خاوەنە كانيان زور جار بەجسووتە كەوتوونەتە ھەلكە سەماو ھەلپەزو داھەز وەك دەي گېرئەوھ ئەم شتە لەكوردستاندا باو بووھ، بەلام نزيكەي چل ساليك دەبیت ئەم ديار دەپە ئەساوھ. بەم شىوئە بەشار و دیندا گەراون و خەلكى زورىان لەخويان كوكر دوتەوھ و پارەو پووليان بەچنگ ھىناوھ. لەھەمان كاتىشدا ھەندىكيان مەبەستىكي تايبەتيان لەپەناپەوھ ھەبووھ. ئەم سەركە سەر لەبەيانى ژنەكەم ھەلى پىچام و پىي لى كردمە كەوشەوھ، بو بەچنگ ھىنانى شير بو ساواكەمان. كاتىك بە قەراخ خرى خاسە لەشاردا رىگەم دەبرى كابرەكەي ئەفەنىي سەر بوزم پىي، مەھموونىكي بەدووي خويدا بەپەتك پەلەكەش كردبوو. خەلكىكي زورىش بەسەر سامپەوھ كەوتبوونە دوويان. مەھموون ھەلەكە بەپەر و شەوھ كەوتمە دىقەت دانى ئەو مەھموونە چوونكى پىشتر بەتەنھا دوو جار مەھموونم لەباخچەي گيانداراندا دىتوو. كابرە زوو خوى گەياننە ئوتومبىلەكەي و، خوى و مەھموونەكەي لەخەلكى دەسپەتالى گالە جەر رزگار كرد. دووای ئەختىك رى برىن نىگام بەرووي مەرد مەندالىكدا گىرسايەوھ،

پىم ووتى بىكەرە بەلام ئەك بەوئەندە گران. گواپە نو مانگانەكەت چەندە، تاپەوئەندە گران شير لەمئەلە وردكە بكريت. ئىستاكى بىدەم بەعەردا؟ مەنیش زياتر حیدەتم بەخوئەداو ووتم: ئەخىسر. ئەگەر نارازىت خۆم بەبىدەم بەزەویدا. ئىتر لەمن قەپەك و لەو قەپەك، قوتووھ شير بەر بووھوھو كەوتە سەرزەوئەكەو ھەرچەكەسى ئىداپوو رزا. ھەردووك سەرسام بووین و واقمان وورما كەبىنمان لەجىياتى شىرى ووشك، وورده ئارد بەزەوئەكەدا بلاءووھوھو. ئەم كاتە ئىداپوو كۆرپەكەمان لەئۆلانكەكەیدا دای لەزىرەو گریە. ژنەكەشیم لە پىشو زياتر ھاواری لى كردم: سەیر. سەیر. خۆ ئەو كۆرە ئەخلەتپە قوتووھكەي بەتال كردووھو، لەجىياتى شير ئاردى تى ئاخىوھ. ئەم شىوئە ھەلى خەلەتاندووت و گىرفانى بەتال كردووت! مەنیش دەم چوو بەتەلەي تەقوداو ھىچم بۆنەووترا. ژنەكەشیم بوو بەپشكۆبەك ناگرو، ھاواری لى كردم:

● معتصم سالەبى ●



نیمه و دهست و خامه ره نگیسه کان

- له (ره حسیم ناوای) که رکوه کوه کاک (رضاکاکه حمه سعید) نه لئی (هتا بلی گوفاریکی به نر خه، له دلی هموو خوینهری تازیز به راستی جیگه لئی له دلی هموو نیشتمانیه روه ریکدا کرده تهوه هیوای سرکه وتی بو ده خوازین .)

- له پاریز گه ها (هفللی کاک (شهاب نوری) نه لئی :

ره نگیس گولا گهش و جانه

نهف یا به دلی هه فالانه

نی خوشته ثیا مه همیهانه

نهف گوفارا مه کوردانه

- له گه ره کی صابونکه رانی سلیمانی به وه کاک (فلاح صالح محمد) نه لئی :

نه ی ره نگیس ره نگاو رهنگه

جوانترین له کچی شوخ و شهنگه

گوفاری قه شهنگه جوان و رازاوه

له کوردستاندا نارت پلاوه

یاخوا له لاما رهنگت بهینی

به تو کوردستان پهره دهستی

- له گه ره کی (ناشانی) شاری هه ولیره وه کاک (یوسف یونس خدر) نه لئی :

گولیک په بدابوو له کوردستانه

گه لای ده کرینه وه هموو مانگانه

بونی هم گوئه دنیای داگیر کرد

دهردی هموو نه خوشی تیمار کرد

ناونیشانه کی ناوی رهنگینه

پر له معنایه به کجار سهنگینه

- له ناحیه ی (زه رایه ن) ی پاریزگای سلیمانی به وه کاک (سیروان عبدالله محمد) نه لئی :

هه لم گرت پینوس نویسم نامه

بو هم رهنگینه شرین و به تامه

ره نگیس نه ی گولئی باخی کوردستان

کاتی که چیترای له باخچه ی زیان

بونت گه شسته هموو نیشتمان

هموو خوینده وار به تو بو شادمان

- له گوندی (بیرسفی) قه زای زاخو کاک (صلاح الدین سلیمان سندی) دبیرت :

ره نگیسیان دابینه ی، برابان، خوشکان نیوه همووتان هه فال و هاوری گوفاری ره نگیس پیمان ناکری و ده رفه تمان نی به له هموو ژماره به کدا ناوی همووتان ونوسینه کاتشان پلاوبکه یه وه مه گه ر سالی به ک دوو ژماره بو هم مه به ته ترخان بکه ین نه مه شمان بو ناکری .

له شارو دیهات و کومه لگاکانه وه سدان له پارچه شیعر و په خسانی به بالا برینی ره نگیسیان به دهست نه گات له پلاو نه کورده وه یان داوای لی یوردنتان لی نه که ین، واته مجارهش چند کویله و چند رسته به ک له ههست و نهستی هه ندی له و خوشک و برابانه پلاو ته که یه وه داوای لی یوردن له وانیت نه که ین، ته وهش بزانت نیمه زیاتر دلی برابانی ناوکومه لگاو شاره تازه کان به جی نه هینین :

- له شاری تازه ی (حاجی ناوا) وه کاک (کمال شوکت حمه خورشید) نه لئی :

چه پکی گولئی رازاوه جوان

تازه خونچه ی باخچه ی زیان

تیکه له به سروشتی بههار به سوز

له گه له بلیسه ی ناگری نه ورور

هم هموو ریز و سلواوه

پشکهش بهو گوفاره ی ره نگیس ناوه

- له گوندی (سره بکانه وه) کاک (عبدالرحمن حمد عبدالله) نه لئی :

گوفاری رهنگین چنده رهنگینی

دهرمانی دهردی دلی خه مگینی

وهک وهرزی بههار تو رهنگاو رهنگی

وهکو کچی کورد پاک و قه شهنگی

باس باسی تویه له گوندو له شار

ده لنین رهنگینه باشرین گوفار

- له کومه لگای (نه لالی) ناوچه ی بازیهانه وه کاک عوسمان محمد نه لئی :

سه بری گولم کرد گه لیک سهنگینه

تیشکی ته هاویشت زانیم رهنگینه

(رهنگین) رهنگینیت پلاو کرده وه

رووی زهردی نیمه رهنگین کرده وه

نهک له میژووی روزنامه نویسی کوردی دا به لکو له روزنامه نویسی عمیقشدا وا روی نه داوه گوفاریک به واده ی سالیک ژماره کانی له پنج هزار دانوه بگاته دهو بیست و سی و یه وی بگاته چل و په نجاش بوی نه لوی، نه بوه و نه کراوه گوفاریک هیشتا له چاپخانه یه و پشه کی پاره کی بدری، نه مه مایه ی شانازی به نهک نهها هه رسو ده رگای روشنیری و پلاو کورده وه ی کوردی و بهس به لکو بو روزنامه نویسی کوردی و بو نه و هموو نویسه و ته دیه دل سوزانه ی که بهوشه ی رهنگین و به نویسی پاکی کوردی پال پشتی گوفاره که بانن .

پنهوری پهره سندن و پرشنگدانه وه ی هه ر پلاو کراوه به له دوو سهروه نه پیوری (به کم) له و نامه و نوسراوانه وه که بوی نه نیردریت و (دوووه) له سه رتا با فروشتن و نه گه رانه وه ی هیچ دانه به کی، جا هم گوفاره له م مهیدانه دا گوی هونه ری برده ته و به چوه ته ناو دل و دهرونی جه ماوه ره وه و تاسوقی خوینهری شکانده وه ژن و پیساو گه وره و به چوک چاوه رینی ده رجونی گوفاری خوش و به تامی رهنگین .

بهینی نه وستونه ی له ژماره ی پیشودا پلاومان کرده وه له ماوه ی سالیکدا هه به پسته (۱۸۸۵) کاغه زمان به دهست گه پشته جگه له (۵۰۰) کاغه زیک به دهستی بو مان هاتوه، (خهران بهر کهت، خیر و بهر کهمت) ی پی نه وی، گوفاریکی کور په له سالیکدا نزیکه ی (۶۰۰) نویسه و ته دیب به سه ری بکه نه وه و پال پشتی بن نه مه نیشای سرکه وتن و پیشکه وتینی .

نیمه دهست و دایه ره ی هم گوفاره شانازی به ور ریز لیشانه ی نه وه هموو نویسه و ته دیب و جه ماوه ره نه که ین، پی نه وه ی له خو مان بایی بین و له پستی خو مان ده رجین دهست له سه ر سینگه له خزمه تی هموو نویسه و خوینهریکی رهنگین نه وستین و داوایان لی نه که ین له گه ل گول باران کردنماندا ری نهالی مان بکه ن و پیشسازو تی بیی مان بو بخه نه رو و تاسودتان لی وه رگرین .

به ریزان نیمه هموو روژی دهیه ها نوسراومان به دهست نه گات داوامان لی نه که ن به هاوری ی



رهنگین بشکوزه کا بیهن خوشه
 شه مالکه کارو هن و گه شه
 گرنزینا هردوو لیفانه
 خونافا روی نی پیری یانه
 فینا دلی ههمی خوینده فانا
 په یقال ناف هزر هوزانفانا
 - له گه ره کی (سه رسه یدان) ی هاوینه هه واری
 شه قلاواوه کاک (یوسف محسن) نه لئی ؛
 ناسا بووک و زیده جوانی
 تاقه هیوای کوردستانی
 گولی باغی دلدارانی
 میوهی خوشی خوینه رانی
 تو به فراوی تو کویستانی
 تو رهنگینی تو گه رمیانی
 - له تازو خورماتووه کاک (کامهران عبدالخالق
 ده لئ نه لئی :
 گوڤاری رهنگین رهنگینی خونمان
 هه روات ببیستم بمینی بومان

جی شانازیت و هه مه دحت نه کم
 تاکه گوڤاری بهرزی نه بومان

- له گه ره کا (عشانه) ی پاریز گه هامیسل کاک (شکری
 محمد علی) دبیرت ؛- (نه ز سلاف وریزیت خو
 دنیسه کا دلی خودکه مه دیاری بو ههمی کار به ده ستیت
 گوڤارا رهنگین ، ب راستی رهنگین گوڤاره کا دهنگ
 فهدهره دناس ههمی باژیریت کوردستانی وه خزمه ته کا
 بی نفی دکهت بو خوینده فانی کورد . .)
 - له سهنگه سه ره وه کاک (محمد عبدالله حمد) نه لئی :
 رهنگین زمانی گه رمی ولاتم
 سالی دوازده جار من به ته ماتم
 به هاران ویرای شنه ی بای شه مال
 به فری خهمی دل تو ده ده ی پامال
 - له چه مچه ماله وه کاک (عارف کهریم قوریانی) نه م
 چوارینه ی به دیاری بو ناردوین :
 له ناسو هه لهات گوڤاری رهنگین
 روونی کرده وه سه رتا پا زمین
 رازاوه ته وه به وشه ی جوان جوان
 له بو میلیته ی کورده خوین شیرین
 - له ره حیم ناوای کهرکوه وه خوشکان (جه میله خالو
 په روین صالح) نه لئین :
 دیسان نه م جارهش رهنگین هاته وه

به بهرگیکی جوان وانه خشایه وه
 به هونه رو به هره ی جوان وارا زابه وه
 به بهرگی رهنگین وا رهنگایه وه

- له کویلیجی یاسای زانکوی صلاح الدینه وه کاک
 عبدالعزیز عبدالرزاق نه لئیت :
 به راستی رهنگین هه رخوت رهنگینی
 روناک که ره وه ی تاریکی زینی
 له سایه ی خامه ی دلنوزه کانت
 یاخوا تا کوسه ر بومان بمینی
 - له گه ره کی (جو تکسانیان) ی (قه لادزی) وه کاک (خالد
 عبدالله) نه لئی :
 کام ناواته گه لئی بهرزه که هی زینه
 له م گوڤاره کام گول جوانه
 سووره ، زه رده ، موره ، شینه
 کامه یان بایه خدارتره ده ی بیینه
 چه پکیک هه به له ناویاندا
 خاوه نی تیشکی زیرینه
 روشن ده کات دلی تاریک
 بی شک گوڤاری رهنگینه

● سکرتیری نووسین ●



ناو - شاهين عباس مصطفي
 تهمەن - ١٥ سال
 ئاره زوو - وەرزش
 ئاوينشان - كفرى، ناوهندى مكاسب



ناو - معاذ مجيد هەرى
 تهمەن - ١٨ سال
 ئاره زوو - شيعرى فولكلورى
 ئاوينشان - هەقلير - ناحيه خەبات



ناو - بايزمه ولود قەسروكەى
 تهمەن - ٢٤ سال
 ئاره زوو - شيعرو گۆرانی
 ئاوينشان - شەقلأوه - كۆمەلگای باسرە



ناو - عەلى عبدالرحمان عەسكەرى
 تهمەن - ٢٠ سال
 ئاره زوو - يارى تۆبى پى
 ئاوينشان - چەمچەمال -
 گەرەكى بى كەس ژمارەى خانوو ٥٤٤



ناو - هاوژين ئەسەد
 تهمەن - ٢٠ سال
 ئاره زوو - نامەگۆرینەوه
 ئاوينشان - كەركوك - ژمارەى
 سئوقى پۆستە (٣٢٨)



ناو - نەوزاد حەمەسەيد
 تهمەن - ١٨ سال
 ئاره زوو - ژيانى هونەرمانان
 ئاوينشان - سلیمانی شەقامى
 صابونكەران ژمارەى خانوو (٥)



ناو - سلیمان خانەبرايم
 تهمەن - ١٦ سال
 ئاره زوو - وینە كيشان وشيعر
 ئاوينشان - قەزای صدیق -
 كۆمەلگای گەلازە



ناو - جەمە محمود رمضان
 تهمەن - ١٩ سال
 ئاره زوو - نامەگۆرینەوه وشيعر
 ئاوينشان - چەمچەمال
 نامادەى پيشەسازى



ناو - احمد ابراهيم محمود
 تهمەن - ١٨ سال
 ئاره زوو - خويندەنەوه وەرزش
 ئاوينشان - قەلاذزى، كۆمەلگای
 پيمالك



ناو - صلاح حەمەسەيد
 تهمەن - ١٦ سال
 ئاره زوو - وەرزشى كۆنخ فو
 ئاوينشان - سلیمانی، گەرەكى إسكاه



ناو - لتمان مجيد ياسين
 تهمەن - ١٧ سال
 ئاره زوو - نامەگۆرینەوه وشيعر
 ئاوينشان - كەركوك - قلعە -
 - حمام مسلم، ٣٠٦



ناو - ئاودير فقى عبدالله
 تهمەن - ١٨ سال
 ئاره زوو - خويندەنەوه نامەگۆرینەوه
 ئاوينشان - چوارقورنە -
 گەرەكى شيلانە



ناو - محسن صادق جاف
 تهمەن - ١٨ سال
 ئاره زوو - نامەگۆرینەوه و موزيكا
 ئاوينشان - هەولير، گەرەكى ناشتى



ناو - سەردار حامد مصطفي
 تهمەن - ١٩ سال
 ئاره زوو - نامەگۆرینەوه
 ئاوينشان - هەولير، گەرەكى باداوان
 ژمارەى خانوو ٧٢/٦/١٦٥



ناو - وليد رمضان كريم
 تهمەن - ١٧ سال
 ئاره زوو - شيعرو گۆرینەوه نامە
 ئاوينشان دوز - گەرەكى كۆمارى - ٢٤



ناو - ريبوار توفيق عمر
 تهمەن - ١٧ سال
 ئاره زوو - خويندەنەوهى شيعر و چيرۆك
 ئاوينشان - سلیمانی، هەوارى تازه
 ٢٤٩/٢٠



ناو - ئاوات مصطفي زەنگنە
 تهمەن - ٢٠ سال
 ئاره زوو - نامە گۆرینەوه وینە
 ئاوينشان - سلیمانی - بازارى
 كوردى



ناو - سەركۆمار جەمال جوامير
 تهمەن - ٢٢ سال
 ئاره زوو - نامەگۆرینەوه وشيعر
 ئاوينشان - هەولير - سئوقى پۆستە ٥٢



ناو - سوران فوناد عمر
 تهمەن ١٨ سال
 ئاره زوو - خوش نووسى
 ئاوينشان - كۆبە. قوتابخانەى
 پيشەسازى



ناو - طارق فائق أحمد
 تهمەن - ١٨ سال
 ئاره زوو - شيعرو موزيكا
 ئاوينشان - سلیمانی مەزەستايان
 ژمارەى خانوو ٢٣٤/٣



ناو - وهىي كاكۆ خالد
 تهمەن - ١٨ سال
 ئاره زوو تۆبى پىو نامە گۆرینەوه
 ئاوينشان - آلتون كوبرى حى الشهداء
 ژمارەى خانوو ٥٧٥/١/٨١





	<p>ناو - حسن مجيد صديق تهمەن - ۱۷ سال ئارەزوو - نامەگۆرىنەو ئاوينشان - ھەولير و نەنگاي (بەشدار)</p>		<p>ناو: حسين حمە ابراهيم تهمەن: ۱۸ سال ئارەزوو: وينەكيشان و نامەگۆرىنەو ئاوينشان: قەلادزى گەرەكى جوتكانيان</p>		<p>ناو - دلير توفيق جلال تهمەن - ۲۰ سال ئارەزوو - خويندەنەو و وينەكيشان ئاوينشان - بالەكيان - قەزاي صديق</p>
	<p>ناو - حسين علي محمد تهمەن - ۱۷ سال ئارەزوو - وەرزش و نامەگۆرىنەو ئاوينشان - داقوق دىي حەوت تەغار</p>		<p>ناو - ابراهيم بابكر احمد تهمەن - ۱۸ سال ئارەزوو - نويسنى شيعر و نامەگۆرىنەو ئاوينشان - كۆمەنگاي تووھ سوران ژمارەي خانو ۱۵۱۸</p>		<p>ناو - انور صباح عثمان تهمەن - ۱۷ سال ئارەزوو - ھونەر و نامەگۆرىنەو ئاوينشان - ھەولير ، حي صدام ژمارەي خانو ۶۹۵/۸/۲۵۵</p>
	<p>ناو - ناصح عثمان سوربەشى تهمەن - ۲۳ سال ئارەزوو - خويندەنەو نويسنى شيعر ئاوينشان - ھەولير - ئەسواق خشان محل ريبوار</p>		<p>ناو - عبد الصمد سلطان قادر تهمەن - ۱۶ سال ئارەزوو - شانوگەرى ئاوينشان - مەخمور - ئادوا خانەي مەخمور</p>		<p>ناو - ناصر حكيم شير واني تهمەن - ۱۷ سال ئارەزوو - خويندەنەو شيعر ئاوينشان - تاجەي دياناي قەزاي صديق</p>
	<p>ناو - لقمان صديق عبدالله تهمەن - ۱۷ سال ئارەزوو - شيعر و نامەگۆرىنەو ئاوينشان - سليمانى - گەرەكى مەجيدىگە ۴/۷۶/۴۹</p>		<p>ناو - محمد غنى سعيد تهمەن - ۱۶ سال ئارەزوو - موسيقا و خويندەنەو ئاوينشان - نامادەي طاسلوجەي كورا</p>		<p>ناو - دلشاد انور مولود تهمەن - ۱۸ سال ئارەزوو - تويىيى و نامەگۆرىنەو ئاوينشان - ھاوينە ھەواري صلاح الدين ژمارەي خانو ۷۸۶/۴/۷۹</p>
	<p>ناو - محمد مجيد پەرخى تهمەن - ۲۱ سال ئارەزوو - نامەگۆرىنەو و وينەكيشان ئاوينشان - قەزاي براپەتى - گەرەكى غەوارە</p>		<p>ناو - نوزاد رشيد عبدالله تهمەن - ۱۵ سال ئارەزوو - ھونەر ئاوينشان - كەلار - بازاری گەرميان پيشانگاي دلشاد</p>		<p>ناو - نجات مصطفى روستايى تهمەن - ۱۷ سال ئارەزوو - نامەگۆرىنەو و شانو ئاوينشان - شەقلاو، نامادەي پيشەسازى</p>
	<p>ناو - بوتان قادر حسين تهمەن - ۱۹ سال ئارەزوو - چيروك و شانو ئاوينشان - ھەولير. نامادەي دراستى اسلامبە</p>		<p>ناو - مشير خضر زيانك تهمەن - ۱۸ سال ئارەزوو - ھونەر و خويندەنەو ئاوينشان - كۆمەنگاي بەحرەكە - ھەولير</p>		<p>ناو - حسين رحيم قادر تهمەن ۱۸ سال ئارەزوو - نامەگۆرىنەو و خويندەنەو ئاوينشان - چەمچەمسال دوكانى بازارگاني احمدپيرداود</p>
	<p>ناو - محمود كريم محمود تهمەن - ۱۷ سال ئارەزوو - خويندەنەو گونفارد روژناما ئاوينشان - سليمانى - گەرەكى گونيزە ژمارەي خانو ۲۵/۱/۷</p>		<p>ناو - شاکر مصطفى غريب تهمەن ۱۶ سال ئارەزوو - تويىيى و نامەگۆرىنەو ئاوينشان - قەزاي صديق گوندى بالەكيان</p>		<p>ناو - نوري احمد خدر تهمەن - ۱۸ سال ئارەزوو - خوش نووسى ئاوينشان - كۆمەنگاي توھ سوران رانيە</p>
	<p>ناو - شلال محمد باجەلان تهمەن - ۲۰ سال ئارەزوو - پەندى پيشان ئاوينشان - كەلار - قوتابخانەي پيشەسازى</p>		<p>ناو - زرگار مەردان أحمد تهمەن - ۱۸ سال ئارەزوو - نامەگۆرىنەو ئاوينشان - كەركوك كتيبخانەي لاوانى شوربەجە</p>		<p>ناو - بورهان عباس عبدالله تهمەن - ۱۷ سال ئارەزوو - نامەگۆرىنەو و وەرزش ئاوينشان - دوز - دوكانى نەجم بەرگ درو</p>

ساباته کهي خاله ره جهب



ره جهب

- خاله گيان من نامه ي زور يو ● خاله گيان من نامه ي زور يو
● خوشه ويسته کم نه تووسم ونه ویش ● خوشه ويسته کم نه تووسم ونه ویش
● وهلامی که مم نه داته وه! هو ی ● وهلامی که مم نه داته وه! هو ی
● چی به؟ ● چی به؟
- ده لنین خاله ره جهب کچی ● ده لنین خاله ره جهب کچی
● جوانی مهیه، نازانم کی بنیرم بو ● جوانی مهیه، نازانم کی بنیرم بو
● خوازینی؟ ● خوازینی؟
● احمد خدر - قه لادزی ● احمد خدر - قه لادزی
● دایکت ماوه!! ● دایکت ماوه!!
- بوچی لوتسی خاله ره جهب ● بوچی لوتسی خاله ره جهب
● له تر وزی نه چی؟ ● له تر وزی نه چی؟
● ره سول احمد اسماعیل - شاهه یس ● ره سول احمد اسماعیل - شاهه یس
● خه یار خوشتره!! ● خه یار خوشتره!!
- خاله گیان من هزم له کچی ● خاله گیان من هزم له کچی
● باوکی که چله چی بکه م باشه؟ ● باوکی که چله چی بکه م باشه؟
● علی حسن محمد - سه نکه سه ● علی حسن محمد - سه نکه سه
● که چه ل تیمار که ره بوايه ● که چه ل تیمار که ره بوايه
● تیماری سه ری خو ی نه کرد!! ● تیماری سه ری خو ی نه کرد!!
- له مالنیکدا سی کچ هه ن، ● له مالنیکدا سی کچ هه ن،
● به کیکیانم خوش نه وی، ● به کیکیانم خوش نه وی،
● دووانه کهي تر رقیان لیمه، چیکم ● دووانه کهي تر رقیان لیمه، چیکم
● باشه؟ ● باشه؟
● فتاح صابر أمين - کلار ● فتاح صابر أمين - کلار
● حه زله وانیش بکه!! ● حه زله وانیش بکه!!
- خاله ره جهب نایاراسته ده لین ● خاله ره جهب نایاراسته ده لین
● (توبه ی گورگه مرگه)؟ ● (توبه ی گورگه مرگه)؟
● سلیم فتاح خورشید - دیانه ● سلیم فتاح خورشید - دیانه
● نه، شه قه!! ● نه، شه قه!!
- هم سوو جاری که خهم دام ● هم سوو جاری که خهم دام
● ده گری، خیرا سهیری ونه که ت ● ده گری، خیرا سهیری ونه که ت
● ده کم، نیر خهم له دلدا نامینی! ● ده کم، نیر خهم له دلدا نامینی!
● حه سن عه بدللا - پیمالک ● حه سن عه بدللا - پیمالک
● پاره که ییم بو بنیره!! ● پاره که ییم بو بنیره!!
- خاله ره جهب، نه وه بو نووکی ● خاله ره جهب، نه وه بو نووکی
● پینوسه که ت نه ونده تیزه؟ ● پینوسه که ت نه ونده تیزه؟
● فرسه ت أبو بکر - خه لیفان ● فرسه ت أبو بکر - خه لیفان
● چونکه کوله!! ● چونکه کوله!!
- نایاراسته خاله ره جهب ● نایاراسته خاله ره جهب
● له پاسکیل فریو ته سه ر داریک .؟ ● له پاسکیل فریو ته سه ر داریک .؟
● ریوار ابراهیم عزیز - ده ربه ندیخان ● ریوار ابراهیم عزیز - ده ربه ندیخان
● له پاسکیل نازانم!! ● له پاسکیل نازانم!!
- من ● من
● له کچی که (۱۸۰) کیلومه تر لیمه وه ● له کچی که (۱۸۰) کیلومه تر لیمه وه
● دووره، چی بکه م باشه؟ ● دووره، چی بکه م باشه؟
● احمد ابراهیم محمود - قه لادزی ● احمد ابراهیم محمود - قه لادزی
● قور بکه به سه ری خو تا!! ● قور بکه به سه ری خو تا!!
- خاله ره جهب بوچی قه مسه له که ت ● خاله ره جهب بوچی قه مسه له که ت
● هردوو قولی براوه .؟ ● هردوو قولی براوه .؟
● کمال احمد - باریکه ● کمال احمد - باریکه
● چوم بو مه زاتخانه که .؟ ● چوم بو مه زاتخانه که .؟
- ماشاء الله . الحسود ● ماشاء الله . الحسود
● لایسود!! ● لایسود!!
- نایا تا کو نیستا بهخت له ده رگای ● نایا تا کو نیستا بهخت له ده رگای
● خاله ره جهبی داوه؟ ● خاله ره جهبی داوه؟
● خلیل کریم احمد - ته که یی ● خلیل کریم احمد - ته که یی
● کاکه مند ● کاکه مند
- چاوم لی بو ودای له ده رگای ● چاوم لی بو ودای له ده رگای
● مالی خه سووم. ● مالی خه سووم.
- بوچی زور به ی کچان حه ز ● بوچی زور به ی کچان حه ز
● نه که ن شوو به کور ی تا قانه بکه ن؟ ● نه که ن شوو به کور ی تا قانه بکه ن؟
● جمیل ظاهر - که س نه زان ● جمیل ظاهر - که س نه زان
● له ترسی خه سوو!! ● له ترسی خه سوو!!
- کچه تور کمانیک بی وتم «من ● کچه تور کمانیک بی وتم «من
● ساویرم سان» من بلیم چی باشه) ● ساویرم سان» من بلیم چی باشه)
● محمد فتاح عزیز - سلیمانی ● محمد فتاح عزیز - سلیمانی
● من سا بو ونم سان!! ● من سا بو ونم سان!!
- نایا بوچی که شه وه نه خه وم ● نایا بوچی که شه وه نه خه وم
● چاوه کانم نه نووقی؟ ● چاوه کانم نه نووقی؟
● گه نچه گومه شین - کوبه ● گه نچه گومه شین - کوبه
● چونکه خه و کویری!! ● چونکه خه و کویری!!
- خاله ره جهب کچیکم ● خاله ره جهب کچیکم
● بو دو زیویته وه، زور جوانه، که ی ● بو دو زیویته وه، زور جوانه، که ی
● دی بو خوازینی .؟ ● دی بو خوازینی .؟
● علی حمد عبدالله - هه ولیر ● علی حمد عبدالله - هه ولیر
- ناو تیشانه که ی نازانم!! ● ناو تیشانه که ی نازانم!!
- خاله ره جهب (خوشکه کم ● خاله ره جهب (خوشکه کم
● حه زت لی نه کات، نه لی چی .؟ ● حه زت لی نه کات، نه لی چی .؟
● طه حه م کاکه ره ش - چم چمال ● طه حه م کاکه ره ش - چم چمال
● نه گه ر ماله وه نه زانی شتی ● نه گه ر ماله وه نه زانی شتی
● چاکه!! ● چاکه!!
- نه گه ر خاوه ن مال به میوانی وت، ● نه گه ر خاوه ن مال به میوانی وت،
● که م بخو با قه لو نه بیت، مانای ● که م بخو با قه لو نه بیت، مانای
● چی به؟ ● چی به؟
● عمر صبیری مسته فا - پیباز ● عمر صبیری مسته فا - پیباز
● سه خاوه ته . . .!! ● سه خاوه ته . . .!!
- خاله ره جهب نه لین در و قوچی ● خاله ره جهب نه لین در و قوچی
● هه یه، نه بی راست بی؟ ● هه یه، نه بی راست بی؟
● سه ردار مصطفی - هه ویلان ● سه ردار مصطفی - هه ویلان
● سهیری سه ری خو ت ● سهیری سه ری خو ت
● کردوه؟ ● کردوه؟



هونەر مەندىك .و.

تابلویەك

هونەر مەندەكە :

■ ناوی (تیم شیل)ە، لەشاری نوکلاھوماى وولاتە بەگرتووەکانی ئەمریکا لە دایک بوو و سالی ۱۹۵۸ چاوی یوژیان هەلەناو.

■ لە ئامۆزگای هونەری شاری کانساس میووری خویندووێو سالی ۱۹۷۹ بە کالۆریوسی وەرگرتوو، سالی ۱۹۸۳ ماجستیری لە هونەرە جوانەکان دا لەزانکۆی بوستن وەرگرتو.

■ بەکەمێن پێشانگای لە سالی ۱۹۸۵ دا لە هۆلی پرۆمفیلدی بوستن دا کردووتەووە لە پتر لە دە پێشانگای هاوبەش دا بەشداری کردوو.

■ زۆر لە تابلۆکانی لە لایەن ناودارو موزەخانەکانەو سەندراوون.

تابلۆكە

ئېلیس لەشوینی کۆشتنی

سەرۆك لنگولن دا

● هونەر مەندتیم ئەم تابلۆیەدا رووداویکی میژوویی وێنە دەگێشیت، ئەویش رووداوی کۆشتنی سەرۆکی ئەمریکا . (ئێبراھام لنگولن)ە، بەلام ناوەرۆکی تابلۆکە دەربیرینی ساتی بێ دەستەلاتی مروف دەگەییەنیت، ئەو کاتە میشکی هۆشیاری مروف وون دەبیت و کاریکی نالەبار ئەنجام دەدات . ئەو کاتە شەیتان بەسەبیری مروف دا زال دەبیت و تاوانیک یان کاریکی ناپەسەند دەکات . بەلام کە دیتەو



تابلۆی کۆشتنی سەرۆك لنگولن

شەیتانەووە چەند ماریك دەرجوون بەرەولای لنگولن دەچن ئەمش هیمای بیرکردنەوی شەیتانانەپە کە پالیان بە ئەکتەرەکەووە نا تاوانەکەبکات . رەنگی شەوزیشی بو دەم وچاوی کوزراوەکە بەکاهیناوە تاییشە رەنگ زەردی و مردن لەبەر ئەویش هونەر مەندەهیمای بەکار هیناوە تابلۆکە بە سوریا لیزمیانە دادەنریت .

● مکرّم تالەبانی ●
ئامادەى کردوو

بەدەستەوێو لە پشتیووە شەیتان دیسارە لەپەردەبەکی سوورەووە هاتوووتە دەری تاهانی بدات سەرۆك لنگولن بکوژیت ، لەولاشەووە سەرۆك لنگولن لەسەر کورسیەك دیارەو کلاوقورنەکە لەسەر زەویووە لەپشتەووە وێنە کیشراوە مەبەستی هونەر مەند لەمەدا ئەوێو کە بە سەم کوزراوەو لەپشتەووە لێی دراوە هیماکانی هونەر مەند ئاشکیان : سووری بو خۆین بەکار هیناوە، لە ژیرینی

هۆشی خۆی نەفرەت لەو ساتە دەکات و پەشیمان دەبیتەو . لەم تابلۆیەدا دەردەکەوێت سەرۆك لنگولن لەشانشو دا دانیشوووە تەماشای شانۆگەری دەکات، بەلام لەلای راستی تابلۆکەو پیاوکۆزەکە بە چ ی دەکریت کە ئەکتەریکە بە ناوی (جون ویلکز بوٹ) کەپاش کۆشتنی سەرۆك لەوێو پرای کردە شانۆبۆی هرات، دەردەکەوێت بێر دەکاتەووە دەستی لەپشتەووەتی وەك بلیت نامیری تاوان کردنەکی



حارجی‌یه

عیلاجی دهردی دل (ناری له) (ظاهر به‌گ) ته‌ه نناکه :
بلی ئه‌مرو گوله‌ندامی به‌تیری چه‌رگی په‌ی کردین

گوايا ژنه‌که‌م را بردووی هه‌بووه

ته‌مه‌نم بیستونج سالی تیه‌ر کردوه
له‌دابهره‌یه‌کی گرنگ دا کارده‌که‌م ،
خویندنی زانکوشم ته‌واو کردوه ،
کاتیک بریارم دارن بینم کچیکی
باشی خیزانیکی دیارم هه‌لیژاردو
وله‌ماوه‌ی چه‌ند مانگیکی کم دا
هه‌موشتیکم ته‌واو کرد ، نه‌گه‌رچی
دایکیشی نارازی بوو به‌لام تاکه
ده‌نگیک بوو له‌ناو خیزانه‌که‌داو
چی‌بونه‌کراو هه‌رچی داواشی کرد
هه‌موویم به‌ته‌واوی
بوچی‌به‌چی‌کرد . نیت‌پیکه‌وه بووین
به‌دوو هاوسه‌ری ریک و پیک و
ماله‌که‌مان به‌خوشی روناک کرده‌وه ،
به‌تایه‌تی ژنه‌که‌شم که‌بیانوویه‌کی
چاک و ژینکی بی‌وینه‌بوو .
به‌لام به‌ختیاریم تاسه‌ر نه‌بوو ،
گیر و گرفت که‌وته‌نیوانمانه‌وه ، له‌و
رژوه‌ه که‌خه‌سووم سه‌ردانی کردین
. نا جارنیکان که‌بوو به‌شه‌رمان
ده‌ستی کچی خوی گرت و
بردی به‌ومالی وگوتی نیت‌نایده‌مه‌وه ،
چووم بی هینه‌وه خه‌لك و خوام
له‌سه‌رکردن و که‌سوکارم نارده‌لایان
هه‌رنه‌ی دامه‌وه . رژونیکان به
خه‌سووم گوت ، باشه‌بوچی
واده‌کات و راستی مه‌سه‌له‌که
چی‌به‌؟ گوتم باچاوم به‌ژنه‌که‌ی خوم
بکه‌ویت و لیلی‌تی‌یگم ! نه‌ی
هینشت و ده‌زانی ج قسه‌یه‌کی
نهبیاوی کرد؟ که‌هه‌رگیز
برواناکه‌م . گوتی : کچه‌که‌ی به‌ر

ناومالی نرخ گران و نه‌مه‌و
ته‌وو . هه‌ی‌تر که‌ ئه‌م جوړه
داخوازیانه‌ش زورچار نه‌نجامی
پله‌و پایه‌و ناستی چین و کومه‌لایه
تین؟ باشه ، نه‌ی تو ، که‌کچیکی
خوینده‌واریت ده‌ورت له‌مالی
خوتان داچی‌بووه؟ داخوا نه‌ت
توانی له‌ داوا کاری به‌کاتیان که‌م
بکه‌په‌وه تابه‌یی باری زیان
وگوزهرانی ده‌زگیرانه‌که‌ت
قسه‌بکه‌ن؟

ئه‌مه‌ نه‌گه‌ر هویه‌که‌هویه‌کی دارایی
خه‌رج وپاره‌بیت!
پرسیاری دووه ، ئایا بوچی
هه‌لوه‌ستی ده‌زگیرانه‌که‌ت به‌رامبه‌ر
به‌تو گورا؟ ده‌بزانه‌ به‌راستی
هوی چی‌یه‌ ژن هینانه‌که‌ی
دواده‌خات؟ نه‌گه‌ر له‌نه‌نجامی
هویه‌کی به‌سه‌ندو به‌چی‌وماقوله‌و
بوو نه‌وه قه‌یناکا ، خو نه‌گه‌ر
هه‌روه‌کو پیشان خوی لی دوور
خسته‌وه‌وه له‌ژن هینان رای کرد ،
واچاکه‌توش هه‌لوه‌ستی خوت
دیاری بکه‌یت و له‌قسه‌ی خه‌لکیش
نه‌ترسیت ، چونکه‌ماوه‌ی به‌ده‌ست
گیران کردن بوئه‌وه‌یه هه‌ردوولا
له‌یه‌کتر تی بگه‌ن و بزانتن ئایا بو
برینی ریگه‌ی دووری زیانان
پیکه‌وه ده‌گونجین یان نا؟
خوتو‌خواشه‌ خواسته‌ خراپت
نه‌کسردوه‌و شووره‌ی بیست به‌لام
سه‌ره‌رای ته‌وش هه‌وادارم
په‌له‌نه‌که‌یت له‌ بریاردان دا .

لی‌بیتی .
ئینا ، ئیوه‌ج ئاسوزگاری به‌کم
ده‌که‌ن؟ ئایا دوا ی ته‌وه
ده‌زگیرانی به‌که‌م هه‌لوه‌شاندوه
کومه‌ل به‌ج چاویک سه‌برم ده‌کات؟
به‌راستی له‌قسه‌ و قه‌ملوکی خه‌لك
ده‌ترسم .
«فرمیک»
سلیمان

وه‌لام

پیاوکه‌ گویی له‌ چیره‌وکی
ئه‌وخوشه‌و یستی به‌ی ئیوه‌بیت
واچاوه‌روان ده‌کات که‌هه‌موو
که‌ندو کوسپیک له‌رینی ئیوه‌دا نه‌خت
ده‌بیت و پاره‌و دارایی له‌چاو
خوشه‌و یستی به‌کی راست و به‌تین دا
شتیکی بی‌مایه‌یه چونکه‌ که‌ ژن
و میرد دل‌یان به‌یه‌که‌دا به‌ره‌به‌ره
ده‌توانن هه‌موو شتیک
ده‌ستگیر بکه‌ن .
به‌لام خوشکی باکه‌میک له‌گه‌لتا بی
پنج و به‌نا قسه‌بکه‌م . ده‌هوی بلیم
ره‌نگ بی هویه‌کی له‌وه‌گه‌وره‌تر
هه‌بیت که‌ واده‌کات که‌سوکاری
به‌رامبه‌ر به‌توو به‌که‌سوکارم ئه‌م
جوژه هه‌لوه‌یسته‌ بوه‌ستن ، که
به‌که‌مجار تویان به‌ده‌زگیرانی
کوری خویان قه‌ببول کردو
کاره‌که‌یان بی خوش بوو .
ئه‌ری ئایا داخوازی به‌کاتی مالی ئیوه
ئه‌وه‌نده‌ ئورس نی‌یه‌که‌ ئه‌وان
نه‌توانن شانی بدنه‌ به‌ر؟ وه‌کو
داواکردنی زیری زور و که‌لوپه‌لی

ماوه‌ی به‌ده‌زگیرانی

من کچیکم ته‌مه‌ن حه‌قده‌ سال و
له‌بۆلی پینجه‌می ئاماده‌ی ده‌خوینم
ماوه‌یک کوریکم خوش و یست ،
تا بوم ده‌رکه‌وت ته‌وش منی خوش
ده‌ویت جا هه‌ستی دلی خوم
بوئاشکر کرد . جارنیک به‌ریکه‌وت
تووشی به‌ک بووین به‌ته‌واوی
هه‌ستی گه‌رم و سوزی
خوشه‌و یستی به‌مان بویه‌کتر
هه‌لشت و بریاری خوشه‌و یستی به‌مان
دا . پاش چه‌ند رژونیک هاته
خوازینیم ، له‌به‌ره‌وه‌ی که‌ کوریک
باش و بی عه‌یب بوو که‌سوکارم
رازی بوون و به‌ده‌زگیران کرام .
به‌لام گیر و گه‌ر نه‌که‌مان له‌وه‌وه
ده‌ستی بی‌کرد ، که‌ که‌سوکاری
له‌سه‌ر کاروباری دارایی و سامان
له‌گه‌ل که‌سوکاری من تیک چوون و
رژ به‌ر رژ زیانتری یان ده‌بوو به
ناکوکی و ناخوشی تا وای لی هات
ئیمه‌ش هه‌رردوولا نیکه‌ل
به‌گیراوی ئه‌و ناکوکی و ده‌مه‌ته‌قی به
بووین و ریگه‌مان به‌ره‌و دوور بایک
چوو . نیت‌ر وازمان لیک هینا .
به‌لام پاش ماوه‌یه‌ک خه‌لكی
خیزخواز که‌وته‌نیوانمانه‌وه و ناشت
بووین به‌وه‌وه‌وه‌کو جارن دوو
ده‌زگیرانی خوشه‌و یست . پاش نه‌وه
هه‌ر که‌ باسی ماره‌برین و گویزانه‌وه‌م
لا‌ده‌کرد ته‌و خوی لی دوور
ده‌کسردوه‌وه‌ی هینایه‌وه‌سه‌ر
قسه‌یه‌کی دی . هه‌نا لام ئاشکرابوو
که‌که‌سوکاری ده‌پانه‌وئێ وازم

له من حەزی له گەنجیگی تر کردبوو و ئیتر نەیتوانیوه لەبیرخوی بەریتنەوه، ئای لەم قەسەیه! بروتان بیت تا ئیستاو پری کردووم. له ئێوه دەپرسم ئایا راستە شتی وەها رووبەسات، تۆبلی ئای دایکی بەم جوړه هەبیت و قەسە وەها یو کچه کەسە هەلبەستی؟ هەتا نەگەر قەسە راستیش بیت چون وادەلی تا ناچار بووم دەستم لێ هەلگرت، وانا تەلاقم دا. بەلام هیشتا هەز خوشم دەوی و باوەرم بەوقسانە نی بە کە دایکی گوتونی. ئیستا چی بکەم و چارم چی یە؟ چاوەڕانی وەلام.

ج. ر. سلیمانی

وەلام

برادەر! واخۆت بە دەمی خۆت دەبلیی چون دایکیگ کە حەز بەختیاری کچه کەسە خوی بکات ئەم جوړه قسانە دەکات؟ بەتایبەتیش کە شووی بە کینگ کردبیت پنی رازی بووه و کورەش چ درغی له جی بە جی کردنی داخواری بە کاتیان دانە کردبیت! ئەگەر مەبەستی رووخاندنی هیلانە وتینگ دانی مالی کچه کەسە نەبیت چون وادەلی هەتا ئەگەر گریمان راستیش بیت؟ خۆت کە ژنت هینا هەستت بە بەختیاری کردو لە گەل یە کسردا گونجاو بوون، خۆرۆژیک هەست بە نەبەدلی و ناخەزی ژنە کەت نە کرد کە لیبی دیار کە ویت لە گەلنا ساردە... چونکە ئەم مەسەلانە لە ناخی ئینسانەوه سەر هەل ئە دەن و تیکەل بە هەلسوکهوتی روزانەیی دەبن هەر چەند هەول بدا خوی بە جوړیکی تر دیار بخت بەلام لێ هەر بەدەر دەکەوێت. جگە لەوه خۆت دەلبی کە ژنیکێ باش بووه هیچ گلهی بەکت لێ

نەبووه پش ئەوهی دایکی بینه لاتان. من سەرم لە هەلوهستی نو سوراوه، چون نەت کرد هەر چوونیک بیت ژنەیی خۆت ببینی و قەسە لە گەل بکەیت تالیک تێ بگەن؟ ناراستی مەسەلە کە بزانی؟ ئی چون تەلاقت دا بەر لە لهوهی لە هەموو روونیکهوه دلتیا بیت؟ ئیستا خوشەویتی و وفاداری و دلسوزی تۆ بە کەلکی چی دین؟ من لام وایە بە پینچەوانە، تۆ بەلگی ئەوت پیشانی ژنە کەت دا کە گورج بە پنی ئارەزووی دایکی دەست لێ هەلگرت و یە کسەر باوەرت بە قەسە دایکی کرد.

جا ئیستا دواي ئەوهی بریاریکه داوتە و پرس و رای ژنە کەشت وەر نەگرتو فرمیکسی بە شیمانی بوکی؟

لەرەفتاری ژنە کەم تێ ناگەم

برای بەرێزمان ع. ع. عارف لە سلیمانی یهوه لە نامە کەسە دا دەلی: پاش دوو سال خوشەویتی خواز ببینم کردو بە چەند مانگیکی کەم پیوستی زەماوە تەمان تەواو کرد و بەو پەری خوشەویتی یهوه ئەرکی هاوسەریمان جی یە جی کرد. لە ماوهی هەشت سالیش دا خوا دوو مندالی پنی دابین... منیش جی لە توانام دابوو بو بەختیاری مال و مندال در یغیم نە کرد، بەلام نەمزانی چون لە ناکاویکا رەشەبایەکی ناوخت هەلی کرد؟ ئەگەر راست دەوی ئەوه سنی سالی هەست دەکەم رەفتاری ژنە کەم بەرامبەر یەمن و بەماله کەم گوزاوه. سەرەتا، چاوی خۆم لێ نووقاندو و نم رەنگ بێ ئەمە حاله تیکێ کرژی دەر وون بی خوی چاک دەست،

بەلام هەر چاک نەبوو هەتا روو بەروو جی لە دلم دابوو پیم گوت و گوتم. ناخەر بوچی وادە کات و چی نیازە؟ بەلام هوی راستە قینەیی پنی نە گوتم، پاشان داوام لە کەسوکاری کرد بزانی هوی گوزانی چی یە، ئەوانیش هەولە کە بیان هەر بی سوود بوو. ئەوش بزانه، من معاشە کەم هەموو لە چنگ ژنە کەم دە کردو هەر چی بەک لە بازار بەرچاوم بکە و تاییه بۆم دە کسری و پیشکە شیم دە کرد، لە خوشەویتی دا کە منەر خەمیم نە کردووه! بەلام ئەمانەیی هیچ بەدلی نی یە. تاوام لێ هاتوو بەلم لەم ژینە بیزارم و چی دی کە ناتوانم وەها گوزەران بکەم. ئیستاش دامووم. جی لە گەل یکەم؟

ع. ع. عارف. سلیمانی

وەلام

براگیان، ریبی تێ ناچی بە پنی هویەکی ماقوول ژنەوا بەم جوړه هەلسوکهوتی ساردوسریت و خوی لاتەریک بکات و لە ناکاویک دا هەستو سوزی بگوریت؟ دوورنی یە رەگی گوزانە قوول داچوویت، بە جوړیک بە ماو هی سنی سال نەتوو نە کەسوکاری ئەتان زانی چی یە؟ کە واینت پش هەموو شتیک توش رەفتارت بگورە. دەدووری مەزانه ئەم ژنە لەو جوړه ژنەبیت کە حەز بە پیاویکی بە هیزی خاوەن ئەسروفرمان بکات و پیاویکی گەرەک بیت کە لە مال دا کەس لە قەسە دەر نە چیت. ئەگەر ئەمە نەبیت کێ دەلی هویە کە بارو دارایی نی یە؟ لەوانە یە بەتەمای ژینیکێ ناست بەرز بووبیت کە سەیری کردووه

ئەم ئاوانەیی نەهاتووه تەدی تووشی وەرسی و بیزاری هاتبیت. بەلام ئەم شیکردنەوه بوو چونانەش هیچ کامیکسی رێ بە زنی رووسووری ژیر نادەن بە جوړیک رەفتار بکات کە بەختیاری مال و میردی لە بیری بکات. ژن و پیاو دەبی هەردووکیان بە دزایی ئەمەیان بو بەختیاری خیزان تەقە لا بکەن و لە خۆبخت کردن درغی نە کەن. کاکێ برا، بە پنی ئەم لاو ئەولا کردن، ئەو هویانەیی پنی لێ کە بوونە تە مایەیی گوزانی هەتا ئەگەر شتیکێ درکاست. هەول بەدەن پیکهوه چاره ی بکەن. ئەگەر هەر پنی لە هیچ نەنا... توش ماوه بەک لێ بی خەم بە وگونی پنی مەدە بە لکو گوی پنی ئەدان و بە خەمەوه نەبوونی تۆ بەهوش خوی پینتەوه بەلام نگیابە لەبەر چاوی دوو مندالە کەت و بەختیاریان دان بەخۆت دا بگره و تا دەتوانی پشوو در بژبە.

کوژتە وەلام

بو خاتوو ژبان محمود لە هەولێر. ئەم گیسو و گرتە قەسە تو گیسو و گرتی زوربەیی کچانی ناوچە کاتی تری عیراقی ئازبەزمانە بەلام بە قەسەیی خوش و هەلسوکهوتی نەرمسوزیان دەتوانبیت لە باوکت بگەبەیت کە زور نەرت و داب و دەمشووری کۆن بوزەمانی ئەمرو دەست نادەن کە زەمانە ئەوه ماوه کچ بە مندالی مارە بکریت؟ خوا یاریبیت لە ژماریک لەم گوفارە دا کە مینک در بێز تەسەر ئەم بابە کۆمەلایە تری یە دەنووسم. بەلام خوشکی! نکات لێ دەکەم لە بر پارێانی تاکە کەس دا پەلە تە کەیت نەوه کێو ئەنجامە کەس بە پینچەوانەیی مرزی تۆبیت پرس بە کەسانی لە خۆت گەورە تر و دنیا دیلەر بکەو له پەنای خوا دا بیت.

نم روزانه‌ها در کاپریشکی به کانی
 روزاوا، خویسان داوخته
 چاره‌سازی زور نه خوشی
 دهروونی و لهش به هوی
 خاوبوونه‌ویدی نه‌واو ده‌کات، تم
 حاله‌نش به کاکلی ماته و زه‌کانی
 خویی خوی ده‌گه‌نی و به‌هوی‌وه
 ناسانه، که بریتی به‌له‌وه نه‌خوشه‌که
 له‌س‌رپشت راه‌کشی
 و چاره‌کسر ده‌نگی
 موسیقایی کی
 نه‌رمونیایی له

شیره ز رنگی ره‌نگوله‌ی و به‌ر گونی
 هل‌ده‌دا به‌هوی‌وه
 نه‌خوشه‌که‌مست به
 خاوبوونه‌ویدی نه‌واو ده‌کات، تم
 حاله‌نش به کاکلی ماته و زه‌کانی
 خویی خوی ده‌گه‌نی و به‌هوی‌وه

ورزه به‌ده‌ره‌وه‌کانی نوی‌ده‌بنه‌وه‌دوای
 نه‌وی کله‌کله‌ماته و ورزه‌یی
 سنوره‌کانی له‌قوولایی ده‌روون
 روچوودا نیکه‌ل‌ده‌بن، پاش‌نمه،
 تیر نه‌خوشه‌که ده‌توانی به‌ره‌به‌ره
 زیاتر له‌سه‌رته‌ی نالوزی‌یه
 ده‌روونی و گیر و گرفته‌سه‌خته‌کانی
 له‌شی خوی تی‌یگات،
 به‌میشکیکی ساف و
 زه‌بینکی

که‌شاه‌وه
 به‌نسوسه، نه‌گر نه‌خوشه‌که‌ده‌رده
 دلی‌هه‌بورو، نه‌وسا به‌هوی‌نم
 ریگه‌یه‌وه ده‌توانی برانیت‌چ
 هه‌ل‌چوونیککی ویزدانی بو‌وته‌مایه‌ی
 نم‌حاله‌ته‌ی، نایا‌دله‌راوکی‌به...
 یان‌ترسه، یان‌همستی‌دلنیا
 نه‌برون و رزدی‌یه‌که‌وا‌نم
 هریانه‌ی نه‌خوشی زه‌بریان‌که‌له‌که
 ده‌بیت و به‌ره‌و‌بانسی له‌ش‌هل
 ده‌کشین، شه‌مه‌ش‌چونکه
 نه‌خوشه‌که به‌یارمه‌تی‌ده‌نگی
 تابه‌نی موسیقایی چاره‌سازی‌یه‌که‌وه
 به‌زه‌بینکی‌گه‌ش و بیرینکی
 تیز له‌خوی‌وه‌ده‌گانه
 ده‌رک‌یی
 کردنیان



شیر بۆ بە ژن ریکسی تاسەر

شارەزایی خوراک و تەندوستی وەرزش و کاروباری جوانی ژن دووپاتی دەکەنەوه که شیر چاکترین خوراکه که بۆ لەش بەسووده و هه مو ئیتامینه پێوسته کانی لەشی تی دایه . بۆیه به ژەمیکی پشەرەتی تهواو دادهسرت بۆ ئەوانه‌ی له‌خواردن رژیم ده‌کەن و کیشی خویان کم ده‌کەنوه .

سەموونیک دوو پەرداخ شیر بخواتنەوه و هه‌مان تازۆه‌ی گەرمی ده‌ست ده‌که‌وێت . نەک هەر ئەمەندە، شیر بۆ پینست زۆر بەکەلکە، که‌وا گەش و نەرم و به‌پرشه‌ی ده‌کات ، به‌تایه‌تی له‌و کاته‌دا که پاریزو رژیم ده‌گیریت له‌بەر کم خوراک‌ی پینست و شک هه‌ل ده‌گه‌ریت . دوا ئامۆزگاریی شارەزاییان ئەوه‌یه ده‌بی دوا‌ی خواردنه‌وه‌ی هەر پەرداخه‌ شیریک ئاوێکی زۆر بخواتنەوه تا مرو ئووشی . گێری نه‌یت یا

پسپۆران هه‌لین، پەرداخه شیریک ئەوه‌نده تازۆه‌ی گەرمی تی دانی به‌ کەله (٦٠) تازۆه له‌هەر ١٢ گرام دازپاتر پینست، به‌م پێیه هه‌رژنیک ده‌توانی له‌باتی خواردنی



کۆمه‌له‌ی ژنانی به‌ریشابه‌لم دوا‌ی یه‌دا ده‌ستی داوه‌ته هه‌لمه‌تیکی توندو تیز بۆ سه‌ر مۆده‌ی بی‌ماناو دیمه‌نی سه‌یرو به‌ره‌للای کجانی هه‌رزه‌کار که به‌جۆریکی سه‌یر قژیان کرژو لوول ده‌کەن یان پرچیان به‌شێوه‌یه‌ک داده‌هین هه‌ر له‌ غوولی بیابان درنده‌ی جه‌نگه‌لستانی ئەمه‌زون ده‌کەن .

کۆمه‌له‌که‌ که ئەمه‌ی گوتوووه ، ئەوه‌شی دووپات کردۆته‌وه که‌هه‌میشه لایه‌نگری سه‌ربه‌ستی ئافره‌ته‌و پێوسته هاوتای ییاوین به‌لام به‌م تەرزە مۆده‌و نه‌خشه‌ کریتانه دروشمی ده‌سوچاوی سروشکردی خویان ده‌شێونێن ئەوکچانه‌ی واده‌کەن دیاره ساونیکه‌ و‌که‌م هوشن و به‌ته‌واویسی له‌ ماناومه‌به‌ستی کۆت و زنجیرلابردن نه‌گه‌شێون .

کۆمه‌له‌که‌ ئامۆزگاریی کجانی هه‌رزه‌کاری کردوووه که‌ده‌بی زێری و مه‌نتیق به‌کار به‌هین به‌ر له‌وێ ده‌ست بۆ ئەم جووره تازه‌ خوازی به‌ ئامۆزگاریی

په‌رن چاکه‌ جل و بۆیه‌رگی و ج له‌ مۆده‌و توالبیت کاری و به‌رج ویکه‌خستن دا . . . چۆنکه‌ جوانی ئافره‌ت به‌هینتی و ساکاری و پێی لی هه‌له‌ پیرین دهرده‌که‌وێت .

بوچی مینینه ته مهن در یتره

نهو لیکولینه وانسی په پتاپه پتا
گوفاری په پزیشکابه تی سویدی،
بلاویان ده کاتموه له مسر نهوه
سوورن که نافرمان له پیاوان ته مهن
در یترن .

جاری له قوناسی زگ پری دا واپاوه
مندالدانی ژن (۱۳ - ۱۵) نیز هه ل
بگریت به رامبه ربه (۱۰) می .
حالتی له بارچوون و
به راهوینیش نه گه کور په له نیری
زورتر رووده او هک که منداله که می
بیت، خوراده می مردنی ساوایانیش
له ناو کوران داله کچان زیتره!
نه مهن سه بارهت به جوری جینی
ههردو توخمه که وهورمونه کانه

مروکوژه کانی وه کو شیر به نجه و
دهرده دل ده بیت .
کورتی قه نهویه که پیاو له ژن
زیاتر تووشی مه ترسی به کانی مردن
ده بیت نه مهن له همموو قوناغه کانی
ته مهن دا .

مندالانیش موده ی قزریکستن ی خویان شهیه



خاتوونه که! تو ده زانی منداله کانت
چ کورچ کچ پیوستیان به وه هه به
جوان و ریکوینک بن وله پیش
چاوی خه لک دا به دیمه نیکی شیاو
دیار بن . که وایت باچه ند مودیلکی
تازه ی قزدهینانت پیشان بده بن که
وه ستایانی قزریک خستن ناماده بیان
کردووه و بزانه کامیان به دلی منداله
کانه ؟ نهوه ش بزانه که پیوست
به گیره و توه و شتی وه ها ناکه ن و
ده توانیت به شیسواریان به په نجه
ریکیان بختیت .





شالیا و آرد سبزی

قارمائی یاری غلجکائی سهر تار به کسری دانه له گهل پساوالش دا
 خالوور (لسر عوس) دویستی پشیرکی ده گهل، لمونه شی به وه
 کزوهت مود که ژسالی خاوند خساوتنه و کله سالی (۱۹۸۳) وه
 لیش و کملر کارامه و لپهاترون و تا ۱۰م سال ژماره یی وه لافره نانه ی له
 له پیاوشتی خاوند لیش و کار پانجهی کار دایه اشدن دا کار ده کن
 ده پیاوشتی سنی جهسته انه زیادی کز دوه
 همره هسا له پساویش خسرانتر کار به کوله کاره له پساواند نارامتر و
 رانه سرتی و زیستریش له گهل به پشیر و به هه همت ترو چالا کترن



گفته ی سهوزه

- که میک معدنوس
 - ۲ که چکی گوره دوشاوی
 - ۴ دانه ته ماته
 - خوی . بیهر بهارات
- دایینی بو نه وه ی رو نه که بحزیت .
- بیهره سهوزو سووره که له سهر
 - ناگر بیرژینه نه وه جا لت له تی بکه .
 - پیازه که جوان بجنه و ههر چند
 - ده توانسیت زور ووردی مه که ،
 - نه وه جاله ناو رو نه زه پنه که سووری
 - بکه ره وه له گهل هه ندیک له
 - مه عدنوسه که و بیهره برژاوه که
 - له گهل چندله ته ته ماته ی قاش
 - کراوه دا به جوانی وریک و پیک
 - بخهره سهری .
 - نه وه جا بیخهره سهر ناگر بو چند
 - ده قه بک باله سهر ناگره که دا بیت و
 - که دلنسیا بوویت له کولوی
 - سهوزه که دوو پهرداخ گوشت یا
 - مریشکی وورد کراو بخهره سهری
 - له گهل به ک پهرداخ ناوو هه ندیک
 - دوشاوی ته ماته .
 - نه وه جا بیخهره سهر ناگر یکی مام
 - ناوه ندی و بو ماوه ی چاره که
 - سه عاتیک باله سهر خو بکولیت .
 - نه وه جا له کوتایی دا گفته سوور
 - کراوه که بخهره سهری له سهر ناگر
 - دایینه و بو ماوه ی بیست ده قیقه تا
 - بکولیتن و به گرمی پیشکه شی
 - بکه . . .
 - نه وه جا له ناو رو نه زه پنه که جوان
 - سووری بکه ره وه
 - نه وه جا له سهر کاغه زی نه نگ
 - زینب حسین ●

- که ره سته کان
- ۱۴/۱ کیلو گوشتا
- ۲ کولیره (نان)
- ۱ هیلکه
- به ک پهرداخ ناو
- سنی دانه سیر
- زه پت
- به ک سهره ک پیاز
- ۲ دانه بیهری سهوز
- ۱ دانه بیهری سوور

چاپوپیکه و تنیک له گهل هونه مه نهد

سهر دار نه حمهد

1963

سهر دار نه حمهد



هونه رمه مند سهر دار به نای



بی دهنگی: ئەم وو شە یە لە شوینی خۆمی وه ستانم گه له سهر ده رگای هول که نو سرابوو، ئەم ئەزانی چون بچمه ژوره وه، له دلی خو ما و وتم بو نه چم بو ژوره وه! که ده رگای هول که م کرده وه زانیم که خه ریکی تو ما کردنی چهن د گورانیه کی نوی یه جائی ستاش من ئە مه وی ئەم هونه رمه نده به خوینه رانی گو فاری (ره نگی ن) بناسینم و چهن د پرسیاری کی ناراسته بکهم بو یه ئە و پرسیارانە ی له گهل خو م هه لگرتوو ناراسته کردوو پیم و وت جا باله هیه چه وه ده ست پنی بکه ی ن؟

- فه رموو ناره زوی خو ته!
 ● ئە مه انه وی پیش هه موو شتیک خو ت به خوینه رانی گو فاری (ره نگی ن) ی تازیز بناسینی؟
 - ناوم (سهر دار نه حمهد عه بدو لایه) له سالی ۱۹۴۵ له شاری کوی له دایک بویم و ده رجوی په یمانگی هونه ره جوانه کانی به غدام به شی موسیقاو نامیری فلوت.
 ● که ی ده ست به موسیقا کردوو؟
 - له پو لی چوارو پینچی سه ره تایی بووم ده ستم کرد به (دوو زله لیدان) و (نای) که له دار دروست کرابوو. هویه که شی ئە وه بوو که ناره زووم که وته سه ر دوو زه له و نای

به تابه تی که له رادیو دهنگی (شمشال) م گوی لی ئە بوو.
 ● کی کاری لی کردوو ی وه وای لی کردی بی یه هونه ره مند؟
 - وه و وتم له سه ره تادا (عه بدو ک) ی شو فی ره که م کس بوو که وای لی کردم ناره زووم بکه وینه سه ر موسیقا، له دوایی دا ماموستا (محمد امین معروف) که ماموستای زمانی عه ره بی بوو ژور هانی ده دام که وازه موسیقا نه هینم. به لام ماموستا (باکوری) ده ور یکی سه ره یکی هه بوو که بگه مه ئە و پایه ی که بیم به هونه رمه مند،
 ● له چ شوینی ک وانە ی موسیقات وه رگرتوو له به که م جار دا؟ وه که ی!؟

- له سالانی ۱۹۶۲ - ۱۹۶۳ بویه که م جار وانە ی موسیقا له په یمانگی هونه ره جوانه کانی به غدا وه رگرتوو
 ● به که ناوازت چی بووه که دات ناوه له ژیانی هونه ریت؟
 - به که م ناوازم به ناوو نیشانی (زوزان) بوو که له گهل تپی موسیقای باواجی بوته له فزیونی (ته نمیم) م تو مارم کرد
 ● به که م ناهه نگی که سازتان کرد له کو بی بوو؟ که ی!؟
 - به که م ناهه نگی که سازمان کرد له سالی ۱۹۶۷ بوو له قوتابخانە ی دوانا وه ندی کوی به ی کوران که نی ستا قوتابخانە ی ناسوسی سه ره تایی به و ئەم هونه رمه ندانه به شداریان کرد بوو.
 - ماموستا (باکوری) به عود
 - هونه رمه مند (نشاة حمید) به داف.
 - هونه رمه مند (عونی علی) به تیل.
 - هونه رمه مند (سه دار نه حمهد) به نای.
 ● که ی چون بو ته له فزیون؟
 - بویه که م جار له گهل تپی

جمهوری که له به غذا هم خونند له گهل برادران فاروق هلال، داود القیسی محمود محمد، انور صالح چومم بو ته له فزیون .

له سالی ۱۹۷۲ له گهل تیپی موسیقایی باواجی چند گورانیه کمان تومار کرد بو ته له فزیونی به غذا له دوايي دا له گهل تیپی هونری ههولیر چومم بو ته له فزیون .

● **ئیمه له کونین له گهل موسیقایی روژئاوایی؟**
- ئیستا ئیمه ی کورد گه یشتوینه ته پله یه کی باش له هونری موسیقا له به رنه وه ی هونه رمه ندو کادیری باشمان هه یه که تاونیوانه شوینی خویان بکه نه وه و بتوانن هونری کوردی به گشت جیهان بناسین .

● **هونه رمه ندان (وریانا هه مه ده)،**
(ئه نه وره ره داغی)، (دلشاد محمد سعید) موسیقا ژهنی باشن تو وه ک هونه ر مه ندیک چی ئه لئی ده ر باره ی ئه م سئ هونه رمه نده؟

- ئه م سئ هونه رمه نده شوینی خویان کردو ته وه له ناو دلی جه ماوه ی کورد به گویره ی ئه و خزمه ت و کار کردنه ی که پیشکەش به جه ماوه ی ئه کەن خوزگه هاوتایان زورده بوو چونکه ئه م سئ هونه رمه نده قوتابخانه یه کەن و تاونیویانه به ته واوی خزمه تی هونری کوردی بکه ن .

له دوايي دا روومان کرده لای دایکی زوزان و ئه و پرسیاره مان ئاراسته کرد .

● **بایسزانیین دایکی زوزان توجی ئه لیت به رامبه ر به کاک**



خیزان وهنالا ئی هونه رمه ند سهر دار ئه حمده

هه ره ها له سالی ۱۹۸۸ خولیکی ترم کرده وه هه ره له هه مان شوین .
● **دوابه ره مه سی موسیقاو گورانیان چی بوو؟**
- دوابه ره مه سی هونه ریمان ئه وه بوو که ۱۲/۱۱/۱۹۸۸ شهش گورانیو پارچه موسیقا به کمان بو ته له فزیونی ته تمیم تومار کرد له گهل تیپی موسیقایی باواجی کویه

● **دواي ووته ت چی یه؟**
- زور سوپاسی کار به ده ستانی گو قساری ره نگین ئه کم که ئه م ده رفه ته بیان دام که بتواخم خوم به جه ماوه ی کورد بناسینم هیواي سه رکه وقتیان بو ده خوازم هه ره سه رفرا زین سوپاس

● **هوشیار عبدالرحمن محمد**
وینه گرتنی
سامان ظاهر معروف

● **ئه وکه سانه ی که وانه ی موسیقات پی داون؟**
- له ژبانی هونه ریم دا وانه ی موسیقا م به زور که س داوه له مانه هونه رمه ند (وریانه حمده) که توانیم چه ندوانه یه کی پی بده م وفیره (نو ته ی) موسیقایی بکه م . هه ره ها ئه م هونه رمه ندانه ش وانه ی موسیقاییان له من وه رگرتو وه پیش نه وه ی بچن بۆ په یمانگای هونه ره جوانه دان! له موسل ۱ - سرتیپ احمد ۲ - چاپوت محمد ۳ - سفین عبدالرزاق ۴ - مظهر اسماعیل
● **تاکو ئیستا چ خولیکی فیربونی موسیقات کردو ته وه وه له کوی؟**
- له سالی ۱۹۸۶ خولیکی موسیقا م کرده وه وه له مه لبه ندی لاوانی کویه که توانیمان به (۹) مانگ به شداری له فیستقالی لاوان بکه ین له هه ولیر وپله ی یه کم به ده ست بینین .

سهر دار که تو هاوسه ری کاک سهر داری ونزیک ترین که سی له لای؟
- ئه وی راستی بیت من زور خوشحالم به و کاره ی که خستویه ته ئه ستوی خوی که ئه ویش خزمه ت کردنی هونه رو موسیقایی کوردی به بویه هه رده م هانم داوه که به رده وام بیت له و کاره ی . جگه له وه ش من مناله کانیشم هانداوه بو ته وه ی که له هونه ر نزیک بنه وه به تاییه تی هونه ری موسیقا ئه وه تا کچه گه وه که م که پۆلی چواری ناماده یی به جگه له وه ی که له تیپی موسیقایی باواجی کورسه ئیشتاش خه ریکی فیربونی نامیری قانونه له مه لبه ندی لاوانی کویه راهینان ده کات (بروا) ش که له پۆلی چواره می سه ره تایی به نه نامی تیپی مه لبه ندی لاوانی کویه یه و به ته پل به شداریان له گهل ئه کات جا روومان کرده وه لای کاک سهر دار

سه‌ره‌نجاسی گره‌وی

مه‌ته‌له‌کی ژماره ۱۵

یه‌کهم - شوان ندیم معروف - چم جمال / گه‌ره‌کی بی‌کس
 دووهم - صالح حمه‌آمین قادر - که‌لار / کومه‌لگای صمود
 سی‌یهم - دژوار انور محمد آمین سلیمانی / گه‌ره‌کی کاریزه‌وشک

گره‌وه‌ک‌ش مه‌وله‌وی یه



نه‌تسوان‌نم دوو‌وینسه‌ده‌دا (۱) جیاواری هه‌به‌نایا نه‌توانی له‌ماوه‌ی
 ۳ ده‌قیسه‌ده‌ده‌س نیشانی که‌ی؟

ناو دانا عه‌به‌ط‌ف‌ی‌ع‌ر‌و
 ناو‌نیشان ص‌ل‌ح‌ال‌د‌ر‌ه‌ال‌ر‌ا‌ل‌ر
 وه‌لام د‌ا‌ن‌ی

مه‌ته‌لی

ژماره (۱۶)

برگی یه‌کهم له‌گه‌ل (به‌ست) دا
 وشه و سوزه له‌گه‌ل هه‌ست دا

کار و پیشه‌ی «شاعیرمانه»
 لای نه‌و وردو ساده‌و جوانه

نه‌گه‌ر پیتی سی‌و چواری
 جی بگورن به‌هاوکاری

ده‌بیته‌ شازاده‌ی خه‌مگین
 که‌مام شه‌کسپیر پی‌ناسین

ع . بیمار

شاعیریکه ناوی گه‌شه
 دوو برگیه‌و به‌پیت شه‌شه

برگی یه‌کهم (ی) ی‌پیاکه
 وشه‌به‌که ده‌لی : راکه

برگی دووهم پووری ناوه
 زار زمانیکی ناسراوه

که‌وه‌رگه‌را ، دانه‌مینی
 مرژه‌و زستانان ده‌پیتی



سپاری‌نم سگه‌ کوانی

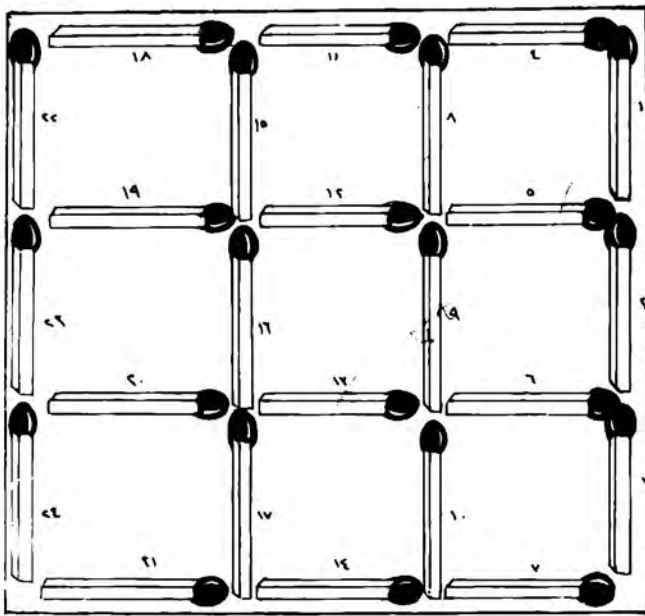
۱۰ ۴۸ ۶ ۴ ۴
 ۱۸ ۱۶ ۱۴ ۶ ۴

۴	۸	۱۸
۱۴	۶	۴
۱۴	۱۶	۴

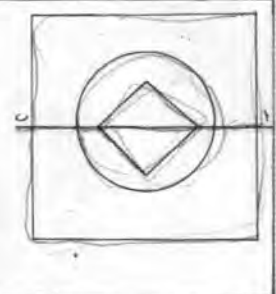
نم ژمارانه‌ دابستی
 نم چوار گوشانه‌دا
 به‌مهرجی کوبونه‌ویان له
 هه‌موو لایه‌که‌وه
 بکانه (۳۰)

تیکاری زبانه ۱۵

۱۱	۱	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱	ی	ن	ب	پ	ش	و	پ	ه	ا	ر
۲	ن	ا	و	ا	ن	ا	ا	ه	ا	ه
۳	ا	ن	ن	ی	ی	ه	ی	ی	ه	ی
۴	ر	س	س	و	ی	ا	و	ش	ه	ا
۵	ا	د	ل	ر	و	خ	و	ن	ی	ا
۶	س	ق	ل	س	ا	ن	ا	ن	ا	ن
۷	ن	ا	و	ا	ن	ا	ن	ا	ن	ا
۸	ب	ل	ب	ن	پ	س	ا	و	ا	س
۹	و	ش	و	ش	و	ه	و	ه	و	ه
۱۰	ن	م	ن	م	ل	م	ل	م	ل	م
۱۱	ر	ی	ر	ی	ر	ی	ر	ی	ر	ی



نه گەر ۶ دانه شقارته لهم شپوهیه هه ن | گوشه‌ییت بو پینک دی
بگـری نهوا ۳ چوار کاتیکی خوش



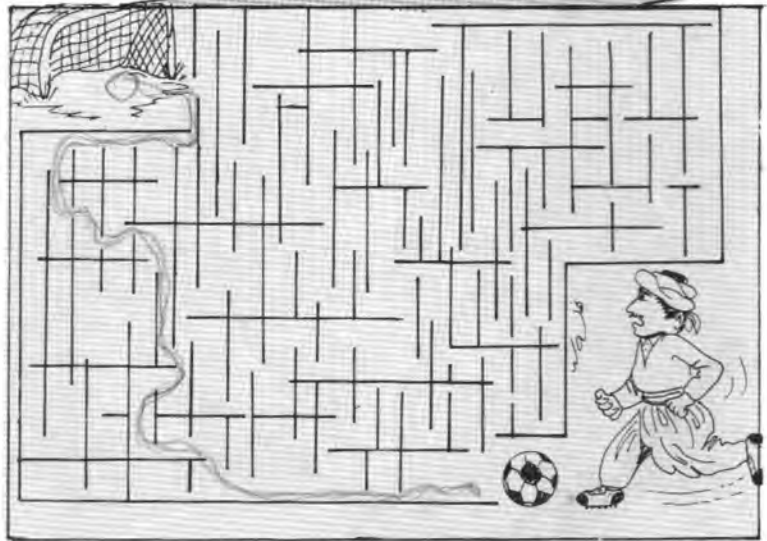
ئایا ئه توانی به پینوس
به سه ر ئه م شپوهیه دا
تیپه ر بی به بی ئه وه ی پینو
سه کت هه لگری و
به سه ر هه مان خا لدا
دوو چار تی په ری

وشه‌ی به کتر بر

ا	ح	ی	ا	م	ه	ت	ی	ن	خ	ا
ب	ی	ر	ر	ز	ن	ا	و	ی	ت	ا
ه	ا	ن	ن	م	ا	س	ی	و	ا	
ا	ن	ا	ی	ا	ر	ب	ه	ك	ر	
د	ه	و	ك	ر	و	ی	ب	ا	ر	
ح	ن	ا	ر	ك	ا	ژ	ك	ا	ر	
ه	س	ر	س	ن	ك	ح	ز	ی	ر	
ی	خ	ا	ن	ی	ن	ا	ل	ب	ه	
ن	د	ن	ه	و	ر	و	ز	ن	ا	
ه	ل	ن	د	پ	ر	ك	ر	ی	ن	

زاویشه، کانی سامس، وان،
دیاره کور، دهولک - رویار - چنار -
کاره کاره - سرمشک - جزیری -
نغانی ناله‌نلد - زن نهلند، پرگه‌په‌ن

بیری و بنوون





کارنامه





- که پایپه‌که‌ی په‌پای ته‌واو بی...!!
* خاله گیان بۆچی کور به‌ناسانی
ده‌که‌ویته داوه‌وه؟

شمیران شاسولر

هه‌ولیز

- چونکه .. (ناقص و العقل) و حه‌ره‌له‌ی
پچوکه!!

* خاله .. ده‌لین عه‌یب نه‌بی زۆر
دریژداری راسته؟

جهانگیر محمد سلیم

مووصل

- نه‌بته جیهانگیر. ده‌بی دریژداریکی
به‌رانبه‌ری...

* خاله‌ره‌جبه ئاخو ناخوشتین شت
له‌ژیانتا چی‌یه؟

خیرخواز علی

سلیمانی

- ئه‌و کاته‌یه که‌مووچه‌ی سه‌ری‌مانگ
وه‌رده‌گرم...

نوێ به‌لای ئافره‌ته‌ره چی‌یه...!!

سوژان عزیز

سلیمانی

- خا... خا... ریجه... خاریج...!!

* خاله گیان ئه‌وه ئه‌و سه‌بیلته که‌ی

ته‌واو نه‌بی...!!

محمد صدسق رواندوژی

ره‌واندز

* خاله گیان به‌رای جه‌نابتان که‌ی ئافره‌ت
قینی له‌ خشل و زیز ده‌بیته‌وه؟

په‌یمان قادر

سلیمانی

- کاتی لای ئافره‌تی ته‌ ده‌بیینی...!!

- حانه ره‌جبه ئاخو له‌کاتی باراندا به‌چی
نیزعاج ده‌بی...!!

عمر حه‌ امین

- به‌ قورو چلپاوی ریگاوان بان...!!

* کاتی که‌ خاله گوئی له‌ گۆرانی
خوالیخوش بوو علی مه‌ردان نه‌بیته، چی
ده‌لیته؟

سه‌ردار حامید

که‌رکوک

- ده‌ستی شکاوم... نان بو نانه‌واو گوشت

بو قه‌ساب..!

* ناشی خاله نه‌زانی مودیلی تازه‌ی سالی

ئاماده‌ کردنی مه‌ی مه‌هد

قرژال
مه‌تا ده‌توانی یارمه‌تی
خوشه‌ویسته‌که‌ت بده‌ نلی
مه‌شکینه چونکه‌ نلی ناسکه.

جیبوک
نهم مانگه‌ چاوت نه‌که‌سێک
نه‌که‌ویته‌ که‌رور نازیزه‌ له‌دلئا
هه‌والیکی خوشت پی ده‌گات.

گا
توشی نه‌خوشی ده‌بیته
ئاگادار به‌ خوت بیاریزه‌ له‌م
وه‌رزهدا

گاور
مه‌تا ده‌توانی یارمه‌تی
خیزانه‌که‌ت بده‌ دلیان
مه‌شکینه خوشی به‌کت
له‌ریگایه

دووشک
به‌راستی له‌گه‌ن هاورنکانت
هه‌لس و که‌وت بکه چونکه
نه‌وان راست له‌گه‌لئا.

ته‌رازو
نهم مانگه‌ به‌ره‌و بیشه‌وه
ده‌چیت سه‌ره‌که‌وتن وه‌ست
دینی.

هه‌ریک
یاری به‌هه‌سه‌ستی
خوشه‌ویسته‌که‌ت مه‌که چونکه
دوایی باوه‌رت پی ناکات

شین
کاتیکی پر له‌خوشی و چالاکي
به‌سه‌ره‌ ده‌به‌یت له‌گه‌ل
خیزانه‌که‌ت.

نه‌هه‌نگ
مه‌تا ده‌توانی په‌یوه‌ندی
خوشه‌ویستی بیاریزه چونکه
زۆر ناچه‌ر چاویان له‌دووتانه.

ده‌لو
بایه‌خ به‌جل و به‌رکت بده
چونکه‌ په‌یه‌کی به‌رز
چاوه‌وانته

گیسک
په‌یوه‌ندی به‌کی نوێ له‌ریگایه
به‌لام به‌قه‌سه‌ی خه‌لک مه‌که.

که‌وان
سه‌فریکت له‌ریگایه پی خوش
حال ده‌بیته به‌لام ئاگاداریه

أهلنا
FAMOUS

العدد ١٤٤ - كانون الثاني ٢٠٠١

